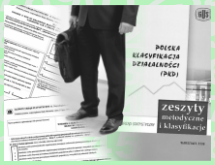
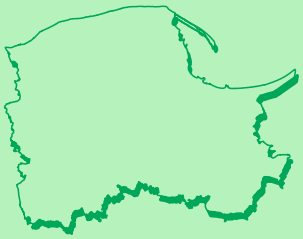
STATISTICS2013.ORG
MIĘDZYNARODOWY ROK STATYSTYKI



Urząd Statystyczny w Gdańsku
Statistical Office in Gdańsk

TURYSTYKA
TOURISM

w województwie pomorskim w latach 2008-2012
in Pomorskie Voivodship in 2008-2012



1918 * GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY * 2013
95 lat

Informacje i opracowania statystyczne
Statistical information and elaborations

2013

Urząd Statystyczny w Gdańsku
Statistical Office in Gdańsk

TURYSTYKA
TOURISM

w województwie pomorskim w latach 2008-2012
in Pomorskie Voivodship in 2008-2012

Informacje i opracowania statystyczne
Statistical information and elaborations

2013

ZESPÓŁ REDAKCYJNY ***EDITORIAL BOARD***

Przewodniczący ***President***
Jerzy Auksztol

Redaktor główny ***Editor-in-chief***
Małgorzata Buńko

Członkowie ***Members***
Beata Bojarska
Sylwia Czajka
Magdalena Poleszuk
Małgorzata Poszumska
Aleksandra Sarnowska

Tłumaczenie ***Translation***
Małgorzata Kruszewska

Skład komputerowy ***Typesetting***
Anna Karczewska

Projekt okładki ***Cover design***
Małgorzata Kloz

WYDAWCA ***EDITOR***
Urząd Statystyczny w Gdańsku *Statistical Office in Gdańsk*
ul. Danusi 4, 80-434 Gdańsk
tel. (58) 768-31-00, 768-31-30
fax (58) 768-32-70
e-mail: SekretariatUSGDK@stat.gov.pl
http://www.stat.gov.pl/gdansk

Przy publikowaniu danych US prosimy o podanie źródła ***When publishing SO data please indicate source***

ISSN 1899-3273

Druk: Urząd Statystyczny w Olsztynie, 10-959 Olsztyn, ul. Kościuszki 78/82
Nakład: 40 egz. Format B-5 Cena 20,00 zł
Oddano do druku: lipiec 2013 r.

Przedmowa

Urząd Statystyczny w Gdańsku przekazuje Państwu kolejne wydanie ukazującej się w cyklu pięcioletnim publikacji *Turystyka w województwie pomorskim w latach 2008-2012*.

Opracowanie to zawiera bogaty zestaw informacji statystycznych o turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania i ich wykorzystaniu, ruchu granicznym oraz o działalności Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego. Po raz pierwszy zostały zaprezentowane dane dotyczące pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych.

Na opracowanie składają się uwagi metodyczne zawierające definicje podstawowych pojęć i wskaźników, metody badań oraz źródła informacji wykorzystywanych w publikacji, uwagi analityczne, a także część tabelaryczna wzbogacona prezentacją graficzną wybranych zjawisk. Dane zawarte w tablicach prezentują szczegółowe informacje w przekroju terytorialnym według podregionów, powiatów i gmin, a także na tle wskaźników ogólnopolskich.

Całość prezentowana jest w wersji polskiej i angielskiej.

Oddając do rąk Państwa *Turystykę w województwie pomorskim w latach 2008-2012* wyrażam nadzieję, że publikacja będzie bogatym i cennym źródłem informacji z zakresu turystki oraz zaspokoi potrzeby informacyjne szerokiego grona czytelników zarówno w kraju, jak i za granicą.

Jerzy Auksztol

Dyrektor Urzędu Statystycznego
w Gdańsku

Gdańsk, lipiec 2013 r.

Preface

The Statistical Office in Gdańsk presents a successive study in a series coming out every five years Tourism in Pomorskie Voivodship in 2008-2012.

The publication contains a rich set of statistical information about the collective tourist accommodation establishments and its occupancy, cross-border traffic as well as the activities of Polish Tourist and Sightseeing Society. The data regarding guest rooms and agrotourism lodgings has been presented for the first time.

The publication consists of methodological notes containing definitions of basic concepts and indicators, survey methods and sources of information used in the publication, analytical comments and tabular part enriched with graphical presentation of selected phenomena. The data contained in the tables present detailed information in territorial division by subregions, powiats and gminas, as well as against the nationwide indicators.

The publication has been elaborated in two language versions: Polish and English.

Presenting Tourism in Pomorskie Voivodship in 2008-2012*, I trust that the publication will be a rich and valuable source of information in the field of tourism and will satisfy the information needs of a wide range of readers, both at home and abroad.*

Jerzy Auksztol

Director of Statistical Office
in Gdańsk

Gdańsk, July 2013

Spis treści
Contents

		Tabl. *Table*	Str. *Page*
Przedmowa	***Preface***	x	3
Uwagi metodyczne	***Methodological notes***	x	8
Objaśnienia znaków umownych. Skróty	***Symbols. Abbreviations***	x	19
Uwagi analityczne	***Analytical notes***	x	20
Tablice	***Tables***		
Województwo pomorskie na tle kraju w 2012 r.	*Pomorskie Voivodship against the background of the country in 2012*	1	29
Turystyczne obiekty noclegowe według podregionów i powiatów w 2012 r.	*Tourist accommodation facilities by subregions and powiats in 2012*	2	30
Wybrane dane o turystycznych obiektach noclegowych w 2012 r.	*Selected data on tourist accommodation facilities in 2012*	3	31
Ważniejsze dane o turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania	*Major data on collective tourist accommodation establishments*	4	32
Ważniejsze dane o turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według województw w 2012 r.	*Major data on collective tourist accommodation establishments by voivodships in 2012*	5	36
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania według podregionów i powiatów	*Collective tourist accommodation establishments by subregions and powiats*	6	38
Miejsca noclegowe w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według podregionów, powiatów i gmin	*Bed places in collective tourist accommodation establishments by subregions, powiats and gminas*	7	40
Turyści korzystający z turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania według podregionów, powiatów i gmin	*Tourists accommodated in collective tourist accommodation establishments by subregions, powiats and gminas*	8	52
Turyści zagraniczni korzystający z turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania według podregionów i powiatów	*Foreign tourists accommodated in collective tourist accommodation establishments by subregions and powiats*	9	64
Udzielone noclegi w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według podregionów, powiatów i gmin	*Nights spent (overnight stay) in collective tourist accommodation establishments by subregions, powiats and gminas*	10	66
Udzielone noclegi turystom zagranicznym w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według podregionów i powiatów	*Nights spent (overnight stay) of foreign tourists in collective tourist accommodation establishments by subregions and powiats*	11	78

		Tabl. *Table*	Str. *Page*
Turyści zagraniczni korzystający z turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów i wybranych krajów w 2012 r.	*Foreign tourists accommodated in collective tourist accommodation establishments by type of facilities and selected countries in 2012*	12	80
Udzielone noclegi turystom zagranicznym w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów i wybranych krajów w 2012 r.	*Nights spent (overnight stay) of foreign tourists in collective tourist accommodation establishments by type of facilities and selected countries in 2012*	13	84
Turyści korzystający z turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania według miesięcy	*Tourists accommodated in collective tourist accommodation establishments by months*	14	88
Turyści zagraniczni korzystający z turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania według miesięcy	*Foreign tourists accommodated in collective tourist accommodation establishments by months*	15	90
Udzielone noclegi w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według miesięcy	*Nights spent (overnight stay) in collective tourist accommodation establishments by months*	16	92
Udzielone noclegi turystom zagranicznym w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według miesięcy	*Nights spent (overnight stay) of foreign tourists in collective tourist accommodation establishments by months*	17	94
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według miesięcy	*Occupancy rate of bed places in collective tourist accommodation establishments by months*	18	96
Wynajęte pokoje w obiektach hotelowych według podregionów i powiatów w 2012 r.	*Rooms rented in hotel facilities by subregions and powiats in 2012*	19	98
Wynajęte pokoje w obiektach hotelowych według miesięcy	*Rooms rented in hotel facilities by months*	20	99
Wynajęte pokoje turystom zagranicznym w obiektach hotelowych według miesięcy	*Rooms rented by foreign tourists in hotel facilities by months*	21	99
Hotele, motele, pensjonaty, kempingi i ich wykorzystanie według kategorii	*Hotels, motels, boarding houses, camping sites and their occupancy by category*	22	100
Stopień wykorzystania pokoi w obiektach hotelowych według miesięcy	*Occupancy rate of rooms in hotel facilities by months*	23	104
Placówki gastronomiczne w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów	*Catering establishments in collective tourist accommodation establishments by type of facilities*	24	107
Osobowy ruch graniczny obywateli polskich i cudzoziemców według przejść granicznych w województwie pomorskim	*Passenger border traffic of Polish and foreign citizens by border crossing points in Pomorskie Voivodship*	25	108
Przekroczenia granic przez obywateli polskich i cudzoziemców według przejść granicznych w województwie pomorskim i miesięcy w 2012 r.	*Border traffic of Polish and foreign citizens by border crossing points in Pomorskie Voivodship and months in 2012*	26	108

		Tabl. *Table*	Str. *Page*
Przyjazdy cudzoziemców do Polski według przejść granicznych w województwie pomorskim i miesięcy w 2012 r.	*Arrivals of foreigners to Poland by border crossing points in Pomorskie Voivodship and months in 2012*	27	109
Wyjazdy obywateli polskich za granicę według przejść granicznych w województwie pomorskim i miesięcy w 2012 r.	*Polish citizens' travels abroad by border crossing points in Pomorskie Voivodship and months in 2012*	28	109
Szlaki turystyczne	*Tourist trails*	29	110
Turystyka kwalifikowana w Polskim Towarzystwie Turystyczno-Krajoznawczym w latach 2010-2012	*Qualified tourism in the Polish Tourist and Sightseeing Society in 2010-2012*	30	110

Spis wykresów

List of charts

Miejsca noclegowe w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według powiatów w 2012 r.	*Bed places in collective tourist accommodation establishments by powiats in 2012*	x	33
Turyści korzystający z turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania według powiatów w 2012 r	*Tourists accommodated in collective tourist accommodation establishments by powiats in 2012*	x	33
Turyści korzystający z turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania według miesięcy w 2012 r.	*Tourists accommodated in collective tourist accommodation establishments by months in 2012*	x	34
Struktura korzystających z turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania w 2012 r.	*Structure of tourists accommodated in collective tourist accommodation establishments in 2012*	x	34
Lokata województwa w kraju w 2012 r.	*Voivodship's place in the country in 2012*	x	35
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania w 2012 r.	*Occupancy rate of bed places in collective tourist accommodation establishments in 2012*	x	105
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według miesięcy w 2012 r.	*Occupancy rate of bed places in collective tourist accommodation establishments by months in 2012*	x	105
Przyjazdy cudzoziemców do Polski w województwie pomorskim według miesięcy w 2012 r.	*Foreigners' arrivals in Poland in Pomorskie Voivodship by months in 2012*	x	106
Przekroczenia granicy w województwie pomorskim	*Border traffic in Pomorskie Voivodship*	x	106

Uwagi metodyczne

Podstawowe pojęcia z dziedziny turystyki

1. Turystyka to ogół czynności osób podróżujących i przebywających w miejscach znajdujących się poza ich zwykłym otoczeniem przez okres nieprzekraczający 12 miesięcy, w celach wypoczynkowych, służbowych lub innych, z wyłączeniem podróży, których głównym celem jest podjęcie pracy zarobkowej.

2. Istnieją trzy podstawowe formy turystyki zależne od rozpatrywanego obszaru.

Turystyka krajowa to ogół czynności rezydentów danego obszaru podróżujących do miejsc położonych w obrębie tego kraju, ale nie należących do ich zwykłego otoczenia.

Turystyka przyjazdowa definiowana jest jako ogół czynności nierezydentów podróżujących w obrębie danego obszaru, który nie stanowi ich zwykłego otoczenia.

Turystyka wyjazdowa to zespół czynności rezydentów danego obszaru podróżujących do i przebywających w miejscach znajdujących się poza obrębem tego obszaru (a tym samym poza ich zwykłym otoczeniem).

3. Uczestnikami turystyki są **odwiedzający**. Określenie to dotyczy każdej osoby podróżującej do miejsca znajdującego się poza jej zwykłym otoczeniem, na czas nie dłuższy niż 12 kolejnych miesięcy, jeśli podstawowym celem podróży nie jest podjęcie działalności zarobkowej wynagradzanej ze środków pochodzących z odwiedzanego miejsca. Kategoria „odwiedzający" (krajowi i międzynarodowi) dotyczy **turystów** (tzn. odwiedzających, którzy przynajmniej przez jedną noc korzystali z miejsc zbiorowego lub indywidualnego zakwaterowania w odwiedzanym miejscu) i **odwiedzających jednodniowych** (beznoclegowych).

Methodological notes

Basic terms in the field of tourism

1. Tourism *includes activities of persons travelling to and staying in places outside their usual environment for a period not exceeding 12 months, for leisure, business and other purposes, which are not connected with earning income.*

2. *There are three basic forms of tourism, which depend on the surveyed area.*

Domestic tourism *includes the activities of residents of a given country, travelling to and staying in places only within that country, but outside their usual environment.*

Inbound tourism *is defined as activities of non-residents travelling within a given country, which is outside their usual environment.*

Outbound tourism *comprises the activities of residents of a given country, travelling to and staying in places outside that country (outside their usual environment).*

3. Visitors *are the participants of tourism. This definition refers to every person travelling to locations outside their usual environment for a period not exceeding 12 months, whose main purpose of trip is other than the exercise of an activity remunerated from within the place visited. The "visitors" (domestic and foreign) category refers to* ***tourists*** *(i.e. visitors who occupied individual or collective accommodation establishments within the given location for at least one night) and* ***same-day visitors*** *(not accommodated).*

Rodzaje turystycznych obiektów noclegowych

1. Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania to obiekty, które oferują podróżnym nocleg w pokojach lub innych pomieszczeniach, przy czym liczba oferowanych miejsc musi być większa niż pewne określone minimum, wynikające z potrzeb pojedynczej rodziny. Wszystkie miejsca w obiekcie muszą podlegać wspólnemu zarządowi na zasadach komercyjnych, nawet jeśli obiekt nie ma charakteru dochodowego.

a) **Obiekty hotelowe:**

- **Hotel** - obiekt zlokalizowany głównie w zabudowie miejskiej dysponujący co najmniej 10 pokojami, w tym większość miejsc w pokojach jedno- i dwuosobowych, świadczący szeroki zakres usług związanych z pobytem gości. Każdy hotel musi zapewnić podawanie śniadań. W zależności od wyposażenia i zakresu świadczonych usług wyróżnia się pięć kategorii hoteli: najwyższa - 5 gwiazdek, najniższa - 1 gwiazdka.
- **Motel** - obiekt zlokalizowany przy trasach komunikacji drogowej, który poza usługami hotelarskimi przystosowany jest również do świadczenia usług motoryzacyjnych i dysponuje parkingiem. Motel musi posiadać co najmniej 10 pokoi, w tym większość miejsc w pokojach jedno- i dwuosobowych. Każdy motel musi gastronomiczne zapewnić podawanie śniadań. W zależności od wyposażenia i zakresu świadczonych usług wyróżnia się pięć kategorii moteli: najwyższa - 5 gwiazdek, najniższa - 1 gwiazdka.
- **Pensjonat** - obiekt, który świadczy usługi hotelarskie łącznie z całodziennym wyżywieniem i dysponuje co najmniej 7 pokojami. Musi świadczyć usługi gastronomiczne w formie podawania co najmniej dwóch posiłków dziennie. W zależności od wyposażenia i zakresu świadczonych usług wyróżnia się pięć kategorii pensjonatów: najwyższa - 5 gwiazdek, najniższa - 1 gwiazdka.

Types of tourist accommodation establishments

1. Collective tourist accommodation *comprises establishments which offer the travelers lodging in rooms or in similar facilities where the number of beds must be bigger than some specified minimum resulting from the needs of a single family. All rooms in the establishment must come under common management on a commercial basis, even if the establishment is non-profit.*

a) ***Hotel facilities:***

- ***Hotel*** *- an accommodation facility located mainly in the urban areas, with at least 10 rooms, most of which are single or double rooms, providing a wide range of services for clients staying at the establishment. Each hotel has to serve breakfast. Depending on the furnishing and the range of the services rendered, five categories are attributed: the highest - five stars, the lowest - one star.*
- ***Motel*** *- a hotel type complex located by road communication routes, which, besides the provision of hotel services, is also adapted to the provision of car services and has a car park. A motel has to have at least 10 rooms, most single-bed and double-bed rooms. Each motel has to provide catering services. Depending on the equipment in the building and the scope of services rendered, five categories of motels are distinguished: top - five stars, lowest - one star.*
- ***Boarding house*** *- a hotel establishment that provides hotel services, offers full board and has at least seven rooms. It has to provide at least two meals daily. Depending on the furnishing and the scope of services rendered, five categories of boarding houses are distinguished: top - 5 stars, lowest - one star.*

- **Inny obiekt hotelowy** - obiekt noclegowy, podzielony na pokoje, podlegający jednemu zarządowi, świadczący pewne usługi, w tym przynajmniej codzienne sprzątanie pokoi, słanie łóżek i mycie urządzeń sanitarnych (np. obiekt spełniający zadania hotelu, motelu lub pensjonatu, któremu nie została nadana kategoria).

b) **Pozostałe turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania:**

- **Dom wycieczkowy** - obiekt położony na obszarze zabudowanym lub w pobliżu zabudowy, posiadający co najmniej 30 miejsc noclegowych, dostosowany do samoobsługi klientów oraz świadczący minimalny zakres usług związanych z pobytem klientów. Każdy dom wycieczkowy musi posiadać przynajmniej jedną placówkę gastronomiczną. W zależności od wyposażenia i zakresu świadczonych usług wyróżnia się trzy kategorie domów wycieczkowych: najwyższa - kat. I, najniższa - kat. III.
- **Schronisko** - obiekt położony poza obszarem zabudowanym, przy szlakach turystycznych, świadczący minimalny zakres usług związanych z pobytem klientów. Schronisko posiada przynajmniej jedną placówkę gastronomiczną. Pojęcie „schronisko" nie obejmuje schronisk młodzieżowych.
- **Schronisko młodzieżowe** - obiekt przeznaczony do indywidualnej i grupowej turystyki młodzieżowej, dostosowany do samoobsługi klientów. Schronisko młodzieżowe jest placówką zlokalizowaną w samodzielnym budynku lub w wydzielonej części budynku. W zależności od wyposażenia i zakresu świadczonych usług wyróżnia się trzy kategorie schronisk młodzieżowych: najwyższa - kat. I, najniższa - kat. III.
- **Szkolne schronisko młodzieżowe** - placówka oświatowo-wychowawcza umożliwiająca rozwijanie zainteresowań i uzdolnień oraz korzystanie z różnych form wypoczynku i organizacji czasu wolnego.

- ***Other hotel facility*** *- a lodging place divided into rooms and coming under one management, rendering specified services, including room service, bed-making and cleaning of sanitary facilities, at least on a daily basis (e.g., a facility providing a hotel, motel or boarding house services, which has not obtained a category).*

b) ***Other collective tourist accommodation establishments:***

- ***Excursion hostel*** *- an establishment located in the built-up area or in the vicinity of buildings, with at least 30 available accommodations, adapted to the customers' self-service and offering a minimal scope of services connected with the customers' stays. Each excursion hostel must have at least one catering establishment. Depending on the furnishing and the scope of services rendered, three categories of excursion hotels are distinguished: top - cat. I, lowest - cat. III.*
- ***Shelter*** *- an establishment located outside built-up areas, near tourist trails, offering a minimal scope of services connected with the customers' stays. A shelter has at least one catering establishment. The notion "shelter" does not encompass youth hostels.*
- ***Youth hostel*** *- an establishment projected for individual and group youth tourism, adapted to the customers' self-service. A youth hostel is an establishment located in a freestanding building or a designated part of a building. Depending on the furnishing and the scope of services rendered, three categories of youth hostels are distinguished: top - cat. I, lowest - cat. III.*
- ***School youth hostels*** *- an educational establishment where interests and talents can be developed as well as different kinds of rest and free time can be organized.*

- **Ośrodek wczasowy** - obiekt (lub zespół obiektów) noclegowy przeznaczony i przystosowany do świadczenia wyłącznie lub głównie usług związanych z wczasami.

- **Ośrodek kolonijny** - obiekt (lub zespół obiektów) noclegowy przeznaczony i przystosowany do świadczenia wyłącznie lub głównie usług związanych z koloniami.

- **Ośrodek szkoleniowo-wypoczynkowy** - obiekt (lub zespół obiektów) noclegowy przeznaczony i przystosowany do przeprowadzania kursów, konferencji, szkoleń, zjazdów itp. Może być także przystosowany do świadczenia usług wczasowych.
- **Dom pracy twórczej** - obiekt, w którym są zapewnione właściwe warunki do wykonywania pracy twórczej i wypoczynku twórców, wykorzystywany również (głównie przez ich rodziny) jako ośrodek wczasowy.
- **Zespoły domków turystycznych** - domek turystyczny - budynek niepodpiwniczony, posiadający nie więcej niż cztery pokoje, dostosowany do świadczenia usług typu hotelarskiego. Domki turystyczne mogą tworzyć zespoły domków turystycznych a także organizacyjnie wchodzić w skład innych obiektów noclegowych. W grupie zespoły domków turystycznych mogą znajdować się również miejsca kempingowe.
- **Kemping (camping)** - teren zwykle zadrzewiony, strzeżony, oświetlony, mający stałą obsługę recepcyjną i wyposażony w urządzenia (sanitarne, gastronomiczne, rekreacyjne) umożliwiające turystom nocleg w namiotach, mieszkalnych przyczepach samochodowych, a także przyrządzanie posiłków oraz parkowanie pojazdów samochodowych. W zależności od wyposażenia i zakresu świadczonych usług wyróżnia się cztery kategorie kempingów: najwyższa - 4 gwiazdki, najniższa - 1 gwiazdka.

- ***Holiday centre*** *- an accommodation establishment (or a set of establishments) designed and adapted to provide exclusively or mainly holiday-related services.*
- ***Holiday youth centre*** *- an accommodation establishment (or a set of establishments) designed and adapted to provide exclusively or mainly services connected with holiday camps.*
- ***Training-recreational centre*** *- an accommodation establishment (or a set of establishments) designed and permanently adapted to hold courses, conferences, trainings and conventions, etc. It can also be adapted to provide holiday services.*
- ***Creative arts centre*** *- an establishment which assures adequate conditions for creative work and recreation of artists, also used as a holiday centre (mainly by their families).*

- ***Complexes of tourist cottages*** *- tourist cottage - a building without a cellar, with no more than four rooms, adapted to provide hotel services. Tourist cottages can form complexes of tourist cottages and be organizationally included in other accommodation establishments. The complexes of tourist cottages may also include camping places.*

- ***Camping site*** *- an area, usually wooded, guarded, lighted, with 24-hour reception service, equipped with facilities (sanitary, catering, recreational) which enable the tourists to spend the night in tents or caravans as well as to prepare meals and park motor vehicles. Depending on the equipment and the scope of services rendered, four categories of camping sites are distinguished: top - four stars, lowest - one star.*

- **Pole biwakowe** - wydzielone miejsce niestrzeżone, umożliwiające turystom nocleg w namiotach. Na polu biwakowym znajdują się punkty poboru wody pitnej, podstawowe urządzenia sanitarne i tereny rekreacyjne.

- **Hostel** - obiekt noclegowy o standardzie różniącym się od obiektów hotelowych głównie liczbą miejsc w pokojach, łóżkami piętrowymi i współdzieleniem części wyposażenia oraz pomieszczeń przeznaczonych dla gości (np. wspólna kuchnia/ /łazienka). Charakterystyczne dla hostelu jest wynajmowanie łóżka a nie pokoju. Pokoje w hostelach to najczęściej dormy, czyli pokoje wieloosobowe, a także pokoje indywidualne: 1-, 2- i 3-osobowe.
- **Zakład uzdrowiskowy** - zakład opieki zdrowotnej położony na terenie uzdrowiska, wykorzystujący przy udzielaniu świadczeń zdrowotnych naturalne zasoby lecznicze uzdrowiska i świadczący usługi noclegowe.
- **Pozostałe niesklasyfikowane** - obiekty, które w czasie niepełnego wykorzystania zgodnie z ich przeznaczeniem lub w części, pełnią funkcję obiektu noclegowego dla turystów. Są to m.in. internaty, domy studenckie, ośrodki rekreacyjno-sportowe itp.

Do 2008 r. do grupy tej zaliczano również hostele, a od 2009 r. grupa ta obejmuje też ośrodki do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego.

2. Turystyczne obiekty noclegowe indywidualnego zakwaterowania:

- **Pokoje gościnne/kwatery prywatne** - rodzaj obiektu zakwaterowania turystycznego, który stanowią umeblowane pomieszczenia i lokale (z wyjątkiem kwater agroturystycznych) w mieszkaniach, domach i innych budynkach mieszkalnych należących do osób fizycznych lub prawnych (z wyjątkiem rolników) wynajmowane turystom na noclegi za opłatą.

- ***Tent camp site*** *- a place sectioned off in wooded area, non-guarded, marked and provisionally fenced, which enables the tourists to spend the night in tents. There are drinking water drawing points, necessary sanitary equipment and recreational area in the tent camp site.*
- ***Hostel*** *- an accommodation establishment which varies in standard from hotel establishments mainly by the number of places in rooms, bunk beds and cooperative use of equipment and rooms for guests (e.g. common kitchen/ /bathroom). It is characteristic of hostels to rent single beds, not whole rooms. Hostel rooms are usually dorms (multi-person rooms), as well as individual rooms: 1-, 2- and 3-person.*
- ***Health establishment*** *- an establishment providing health care services, located in the area of a health resort and using its natural resources when providing health care services and accommodation services.*
- ***Other not classified establishments*** *- establishments which provide tourist accommodation, in the periods when they are not fully used for their intended purpose. These include dormitories, boarding schools, sports and recreational centres, etc.*

Until 2008, hostels were also included in this group. Since 2009, this group has also included weekend and holiday accommodation.

2. Tourist individual accommodation establishments:

- ***Rooms for rent/guest rooms*** *- a type of tourist accommodation which includes furnished rooms (excluding agrotourism lodgings) in apartments, houses and other buildings belonging to natural or legal persons (excluding farmers), rented for a fee.*

- **Kwatera agroturystyczna** - rodzaj obiektu zakwaterowania turystycznego, który stanowią pokoje i domy mieszkalne oraz przystosowane budynki gospodarcze (po adaptacji) w gospodarstwach wiejskich (rolnych, hodowlanych, ogrodniczych czy rybackich), będące własnością rolników, wynajmowane turystom na noclegi za opłatą.

- ***Agrotourism lodging*** *- a type of tourist accommodation establishment which includes rooms, dwelling houses and adapted outbuildings in rural households (agricultural, farming, gardening or fishing) owned by farmers and rented for a fee.*

Metodologia badania bazy noclegowej turystyki

1. Informacje o stanie i wykorzystaniu bazy noclegowej turystyki w 2012 r. pochodzą ze stałego badania statystycznego prowadzonego przez Główny Urząd Statystyczny. Do 2009 r. badanie prowadzone było na formularzach o nazwie „Sprawozdanie o wykorzystaniu turystycznego obiektu zbiorowego zakwaterowania" oznaczonych symbolami KT-1 (sprawozdanie miesięczne, z wyjątkiem lipca) oraz KT-1a (sprawozdanie za lipiec). W 2010 r. rozszerzono zakres podmiotowy badania bazy noclegowej - oprócz obiektów zbiorowego zakwaterowania sprawozdawczością miesięczną na formularzu KT-1 („Sprawozdanie o wykorzystaniu turystycznego obiektu noclegowego") objęte zostały obiekty indywidualnego zakwaterowania (pokoje gościnne/kwatery prywatne i kwatery agroturystyczne). Sprawozdanie zobowiązane są sporządzać podmioty posiadające obiekty, w których znajduje się 10 i więcej miejsc noclegowych. W wyniku wprowadzonych zmian zlikwidowano sprawozdanie KT-1a, a dodatkowo wprowadzono roczne badanie reprezentacyjne pokoi gościnnych/kwater prywatnych i kwater agroturystycznych, posiadających mniej niż 10 miejsc noclegowych - ankieta KT-2 („Wykorzystanie turystycznego obiektu noclegowego").

W publikacji wykorzystano informacje pochodzące z obu tych sprawozdań.

2. Konieczność podjęcia działań dostosowujących badanie do nowego prawodawstwa unijnego - Rozporządzenia Parlamentu

Methodology of the tourist accommodation establishment survey

1. *Information on the status and occupancy of tourist accommodation base in 2012 comes from a permanent survey conducted by the Central Statistical Office. Until 2009, the survey was conducted on a form called "Occupancy of collective tourist accommodation establishment survey" marked with symbols KT-1 (monthly survey, except July) and KT-1a (survey for July). In 2010, the scope of the accommodation base survey was expanded - in addition to collective accommodation survey, individual accommodation establishments (rooms/private accommodation and agritourism lodgings) was included in monthly survey conducted on a KT-1 Form ("Occupancy of tourist accommodation establishment survey"). The reporting obligation was binding on entities managing establishments providing 10 and more tourist bed places. As a result of the changes, the KT-1a survey was cancelled and an additional annual sample survey of rooms/private lodgings and agrotourism lodgings with fewer than 10 bed places was introduced - Survey KT-2 ("Occupancy of tourist accommodation establishment").*

The publication draws on information from both these reports.

2. *Necessity to adjust the survey to the new EU legislation - Regulation (EU) No. 692/2011 of the European Parliament and*

Europejskiego i Rady (UE) nr 692/2011 z dnia 6 lipca 2011 r. w sprawie europejskiej statystyki w dziedzinie turystyki i uchylające Dyrektywę Rady 95/57/WE - skutkowało rozszerzeniem zakresu podmiotowego badania bazy noclegowej. W 2010 r. po raz pierwszy sprawozdawczością miesięczną na formularzu KT-1 objęto obiekty indywidualnego zakwaterowania posiadające 10 i więcej miejsc noclegowych oraz przeprowadzono pilotażowe, roczne badanie reprezentacyjne pokoi gościnnych/kwater prywatnych i kwater agroturystycznych - posiadających mniej niż 10 miejsc noclegowych (ankieta KT-2) (patrz tabl. 1, 2 i 3).

3. W statystyce bazy noclegowej przyjęto następujące rozwiązania:

- dane dotyczące liczby obiektów i miejsc noclegowych obejmują wszystkie obiekty czynne w dniu 31 VII oraz obiekty nieczynne w tym dniu, ale czynne w innych dniach badanego miesiąca; przyjęto dla nich maksymalną liczbę miejsc,
- do liczby dni działalności obiektu nie wlicza się przerw międzyturnusowych, z powodu remontu, dezynfekcji itp.,
- przez obiekt czynny rozumie się obiekt, którego co najmniej część była dostępna dla turystów (niezależnie od tego czy był on faktycznie wykorzystywany) w badanym okresie,
- stopień wykorzystania obiektu - wyrażony w procentach - wynika z porównania faktycznie udzielonych noclegów do nominalnej liczby miejsc noclegowych (suma miejsc noclegowych przygotowanych dla turystów w każdym dniu działalności obiektu), a dodatkowo dla hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych z porównania faktycznie wynajętych pokoi do nominalnej liczby pokoi,
- korzystający to liczba osób (turystów), które rozpoczęły pobyt w obiekcie w danym miesiącu (tj. zostały zameldowane); oznacza

of the Council of 6 July 2011 concerning European statistics on tourism and regarding Council Directive 95/57/EC resulted in the extension of the subjective scope of the survey on KT-1 monthly form in 2011. All (collective and individual) accommodation facilities with 10 or more bed places were obliged to send monthly KT-1 reports. Moreover an annual pilot sample survey was conducted in guest rooms/private accommodation and agro-tourism accommodation establishments with fewer than 10 bed places on KT-2 form (see tables 1, 2 and 3).

3. *The following solutions were adopted in the accommodation base statistics:*

- *data concerning the number of accommodation places and establishments covers all establishments open on 31 July and establishments closed on 31 July, but open on other days of the surveyed month. The maximum number of places has been assumed for them,*
- *the number of days of establishment activity does not include breaks between periods, caused by repairs, disinfection, etc.,*
- *an active establishment is understood as an establishment which was accessible to tourists, at least in part (regardless of the actual occupancy), during the surveyed period,*
- *the establishment occupancy rate - presented in percentage - results from the comparison of actually provided accommodations with the nominal number of bed places (the total of bed places prepared for tourists on each activity day of the establishment), and for hotels, motels, boarding houses and other hotel establishments additionally from the comparison of actually rented rooms and the nominal number of rooms,*
- *the number of tourists accommodated is the number of persons (tourists) who began their stay in an establishment in a given*

to, że osoby przebywające w obiekcie na przełomie miesięcy, w opracowaniach będą ujmowane tylko raz, czyli będą wykazywane tylko w jednym miesiącu (tj. w chwili zameldowania),

- liczba udzielonych noclegów to iloczyn osób (turystów) i liczby dni (nocy) ich pobytu,

- liczba wynajętych pokoi w hotelach, motelach, pensjonatach i innych obiektach hotelowych oznacza sumę pokoi wynajętych w każdym dniu działalności obiektu, bez względu na liczbę osób (turystów) nocujących w tych pokojach,
- placówki gastronomiczne w obiektach zbiorowego zakwaterowania obejmują wszystkie zakłady i punkty gastronomiczne zlokalizowane na terenie danego obiektu, bez względu na właściciela i dostępność (ogólnodostępne, tylko dla gości),

- restauracja to zakład gastronomiczny z pełną obsługą kelnerską oferujący całodzienne wyżywienie o szerokim asortymencie potraw i napojów,
- do barów i kawiarni zaliczono także winiarnie, piwiarnie, jadłodajnie, itp.,
- do punktów gastronomicznych zaliczono również smażalnie, pijalnie, lodziarnie, bufety (w tym podawanie śniadań).

month (i.e. who checked in). This means that the persons staying in the establishment at the turn of months will only be included in the survey once, i.e. they will only be listed for one month (i.e. at the time of registration),

- *number of overnight stays (nights per capita) is the product of persons (tourists) and the number of days (nights) of their stay,*
- *number of rented rooms in hotels, motels, boarding houses and other hotel establishments is the total of rooms rented in each day of the establishment's activity, regardless of the number of persons (tourists) accommodated in these rooms,*
- *catering establishments in collective tourist accommodation establishments include all catering facilities and outlets located on the premises of a given tourist accommodation establishment regardless the ownership and accessibility (public, for guests only),*
- *a restaurant is a catering establishment with full waiting services, offering full board with a broad assortment of meals and beverages,*
- *bars and cafes include also wine houses, beer halls, canteens, etc.,*
- *catering outlets include also grills, well-rooms, ice-cream parlours, refreshment rooms (including serving breakfast).*

Metodologia badania ruchu granicznego

1. Zgodnie z decyzją Rady Unii Europejskiej Polska została włączona do obszaru Schengen 21 grudnia 2007 r. Jednocześnie z Polską do strefy Schengen weszło osiem innych państw: Estonia, Łotwa, Litwa, Czechy, Słowacja, Węgry, Malta i Słowenia. Pełne zastosowanie zasad i przepisów wynikających ze wspólnotowego kodeksu regulującego przepływ osób przez granice oznacza w praktyce zniesienie kontroli granicznej

Methodological notes on border traffic data

1. *Pursuant to the decision of the Council of the European Union, Poland was included in the Schengen zone on 21 December 2007. Eight other countries were included into Schengen zone along with Poland, namely: Estonia, Latvia, Lithuania, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Malta and Slovenia. A complete application of rules and regulations arising from the Community code governing the border flow of persons trans-*

pomiędzy krajami należącymi do tego obszaru oraz na zewnętrznej granicy UE pełną kontrolę i rejestrację ruchu jedynie osób niebędących obywatelami UE. Bezpośrednim skutkiem włączenia Polski do strefy Schengen jest brak informacji statystycznych dotyczących ruchu granicznego na granicy Polski z krajami członkowskimi Unii Europejskiej. Ograniczenie to dotyczy odcinków granicy Polski z następującymi państwami: Niemcami, Czechami, Słowacją, Litwą oraz granicy morskiej w zakresie „regularnych połączeń promowych" i portów lotniczych w zakresie „lotów wewnętrznych".

Regularne połączenie promowe oznacza każde połączenie promowe pomiędzy tymi samymi dwoma lub więcej portami znajdującymi się na terytorium Państw Członkowskich, bez wchodzenia do portów poza terytorium Państw Członkowskich i obejmujące transport pasażerów i pojazdów zgodnie z opublikowanym rozkładem rejsów; Rozporządzenie (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2006 r. ustanawiające wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen).

Lot wewnętrzny oznacza każdy lot wyłącznie z terytorium Państwa Członkowskiego lub na jego terytorium, bez lądowania na terytorium państwa trzeciego; Rozporządzenie (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2006 r. ustanawiające wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen).

2. Informacje o ruchu granicznym opracowywane są na podstawie danych statystycznych Straży Granicznej. Rejestracja ruchu granicznego polega na ewidencji osób i środków transportu odprawionych na wszystkich polskich przejściach granicznych i prowa-

lates into a practical removal of border control between the countries within this area. Furthermore, the eastern border of Poland simultaneously became the external border of the European Union, where full inspection and traffic registration encompasses only citizens of non-European Union countries. The direct outcome of the Poland's accession to Schengen zone is the lack of statistical information on border traffic on the internal border between Poland and the European Union. This shortage of data refers to the segments of the Polish border with the following countries: Germany, Czech Republic, Slovakia, and Lithuania, as well as the maritime border in the scope of "regular ferry connections" and airports in the scope of "internal flights".

***Regular ferry connection** is the definition of every ferry connection between the same two or more ports located within Member States, without entering ports located outside of Member States and including passenger and vehicle transport, in accordance with the published cruise timetables; Regulation (EC) No. 562/2006 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2006 establishing a Community Code on the rules governing the flow of persons across borders (Schengen Borders Code).*

***Internal flight** is the definition of every flight exclusively from the territory of a Member State or within its territory, without landing in a third country; Regulation (EC) No. 562/2006 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2006 establishing a Community Code on the rules governing the movement of persons (Schengen Borders Code).*

***2.** The information on border traffic is compiled on the basis of the statistical data provided by the Border Guard. The registration of border traffic is based on the register of persons and means of transport checks at all Polish border crossing points.*

dzona jest ona w sposób ciągły. Dane statystyczne opracowywane są w okresach miesięcznych, oddzielnie dla każdego przejścia granicznego. Zawierają one informacje o liczbie odpraw dokonanych na granicy w podziale na odprawy dotyczące Polaków i cudzoziemców - według kierunków (do i z Polski) i rodzajów ruchu (paszportowy, obsługa środków transportu, uproszczony i inny). Dla cudzoziemców wjeżdżających do Polski określa się ich obywatelstwo (na podstawie kraju, który wydał dokument podróży). Komenda Główna Straży Granicznej, poza rejestracją ruchu osób na polskich granicach, prowadzi również obserwację ruchu pojazdów kołowych na wszystkich przejściach granicznych. Rejestrowane są przekroczenia granicy samochodów osobowych i ciężarowych oraz autobusów jadących w kierunku do i z Polski zarówno obywateli polskich jak i cudzoziemców. Ewidencji podlegają również pociągi operatorów krajowych i zagranicznych przekraczających granicę w obu kierunkach.

3. W statystyce ruchu granicznego przyjęto następujące rozwiązania:

- dane dotyczące przyjazdów i wyjazdów zagranicznych obejmują odprawy osób przekraczających granicę na podstawie paszportów oraz - w przypadku obywateli UE - innych dowodów tożsamości,
- od 2011 r. dane dotyczące liczby przyjazdów i wyjazdów dotyczą pasażerów, jak również obsługi środków transportu; poprzednio obejmowały jedynie pasażerów,
- w liczbie odpraw Polaków wyjeżdżających za granicę uwzględnione są także odprawy osób posługujących się paszportami konsularnymi i dyplomatycznymi oraz osób wyjeżdżających na stałe za granicę,
- liczba odpraw cudzoziemców przybyłych do Polski obejmuje również odprawy osób przyjeżdżających na stałe.

This register is kept on an ongoing basis. The statistical data is compiled in monthly periods, separately for each individual border crossing point, and covers information on the number of border checks divided into checks concerning Polish citizens and those concerning foreigners - by direction (to and from Poland), and by type of traffic (passport, service of means of transport, simplified and other). The citizenship of foreigners entering Poland is defined (on the basis of the country which issued the travel document). Besides registering the traffic of persons on Polish borders, the Headquarters of the Border Guard monitor the traffic of wheel vehicles at all border crossings. Passenger cars, trucks and buses are recorded going in the direction of and from Poland, whether driven by Polish or foreign citizens. The registration also concerns trains of national and foreign operators crossing the border in both directions.

3. *The following solutions were adopted in the statistics on border traffic:*

- *data concerning the arrivals and departures of foreign citizens include the checks of persons crossing the border on the basis of passports, as well as - in the case of the EU citizens - other personal documents,*
- *since 2011 data on the number of arrivals and departures relate to passengers and the operating personnel; previously data included only passengers,*
- *the number of Polish citizens travelling abroad also includes the checks of persons with consular and diplomatic passports, as well as persons leaving the country for permanent stay abroad,*
- *the number of foreigners arriving in Poland also includes the checks of persons arriving for permanent stay.*

Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze (PTTK)

1. Informacje statystyczne dotyczące stanu i działalności klubów i kół PTTK opracowane zostały na podstawie rocznej sprawozdawczości tej organizacji. Towarzystwo wyznacza, znakuje i konserwuje własne szlaki turystyczne oraz szlaki, nad którymi sprawuje opiekę merytoryczną i prawną.

Szlaki turystyczne - są to trasy (przede wszystkim piesze) wytyczone w terenie ze względu na walory krajobrazowe (z uwzględnieniem warunków bezpieczeństwa turystów i przepisów ochrony środowiska) i oznaczone umownymi znakami umożliwiającymi odnalezienie właściwej drogi - zalecanej lub obligatoryjnej. Długości szlaków turystycznych obejmują zarówno te, które zostały wytyczone i znajdują się pod opieką oddziałów PTTK, jak i te będące poza ewidencją PTTK.

Polish Tourist and Sightseeing Society (PTTK)

1. *The statistical information on the condition and activity of PTTK clubs and circles was complied on the basis of the annual regular reports submitted by this organization. PTTK determines and maintains its own marked tourist trails and routes which are under its substantive and legal care.*

Tourist trails *are understood as routes (primarily hiking) which are marked up on a given area due to their landscape values (while taking into consideration the safety conditions of tourists and the environmental protection regulations), and are marked with conventional symbols allowing for tracing the right way - recommended or obligatory. The length of tourist trails not belonging to the PTTK but marked out by branches of PTTK was included in the presented data.*

Objaśnienia znaków umownych *Symbols*

Kreska (-) – zjawisko nie wystąpiło.
magnitude zero.

Zero (0) – zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5.
magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit.

Kropka (•) – zupełny brak informacji lub brak informacji wiarygodnych.
data not available or not reliable.

Znak x – wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.
not applicable.

„W tym” – oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.
“Of which” indicates that not all elements of the sum are given.

Comma (,) – used in figures represents the decimal point.

Skróty

tys. = tysiąc
thous. = thousand

km = kilometr
kilometre

r. = rok

kat. = kategoria
cat. = category

tabl. = tablica
table

cd. = ciąg dalszy
cont. = continued

dok. = dokończenie
cont. = continued

np. = na przykład
e.g. = for example

Abbreviations

tzn. = to znaczy
i.e. = that is

tj. = to jest
i.e. = that is

m.in. = między innymi

nr (Nr) = numer
No. = number

itp. = i tym podobne
etc. = and the like

PTTK = Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze
Polish Tourist and Sightseeing Society

UE = Unia Europejska
EU = European Union

WE = Wspólnota Europejska
EC = European Community

Uwagi analityczne

Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania i ich wykorzystanie

Na terenie województwa pomorskiego według stanu w dniu 31 lipca 2012 r. funkcjonowało 1275 turystycznych obiektów noclegowych, w tym 823 obiekty zbiorowego zakwaterowania (co uplasowało województwo pomorskie na trzecim miejscu w kraju) – odpowiednio o 121 i o 47 więcej niż w 2011 r.

Wśród wszystkich obiektów zbiorowego zakwaterowania 406 obiektów (49,3%) oferowało wypoczynek całoroczny (w 2008 r. – 45,3%, a w 2011 r. – 49,6%).

Baza turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania składała się z 292 obiektów hotelowych (170 hoteli, 4 moteli, 38 pensjonatów i 80 innych obiektów hotelowych) oraz 531 pozostałych obiektów. Wśród pozostałych obiektów najliczniejszą grupę stanowiły ośrodki wczasowe (214 obiektów), pozostałe obiekty niesklasyfikowane (81), zespoły domków turystycznych (80), ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe (42) i pola biwakowe (28). W porównaniu z 2008 r. nastąpił wzrost liczby obiektów hotelowych (o 35,2%), a zmniejszyła się liczba pozostałych obiektów (o 12,4%), natomiast w stosunku do 2011 r. liczba obiektów hotelowych wzrosła o 9,4%, a pozostałych obiektów – o 4,3%.

Obiekty zbiorowego zakwaterowania dysponowały drugą co do wielkości w kraju liczbą miejsc noclegowych – 83,2 tys. (o 2,5% mniej niż w 2008 r. i o 6,4% więcej niż w 2011 r.), w tym do dyspozycji hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych pozostawało 27,6% ogólnej ich liczby (w 2008 r. – 19,6%, a w 2011 r. – 26,2%). Spośród ogólnej liczby miejsc noclegowych – 43,1% wykorzystywanych było przez cały rok (w 2008 r. – 36,9%, a w 2011 r. – 41,7%).

W 2012 r. obiekt turystyczny zbiorowego zakwaterowania liczył średnio 101 miejsc noclegowych (w 2008 r. – 104 i 101 w 2011 r.), a przeciętna liczba miejsc noclegowych przypadająca na 1 obiekt największa była na kempingach (237 miejsc), w zakładach uzdrowiskowych (194), ośrodkach szkoleniowo-wypoczynkowych (165) i ośrodkach kolonijnych (143), najmniejsza zaś w hostelach (23), motelach (39) i pensjonatach (48).

Wśród obiektów zbiorowego zakwaterowania największą liczbą miejsc noclegowych dysponowały ośrodki wczasowe (30,3% ogólnej liczby miejsc noclegowych), hotele (20,1%), pozostałe obiekty niesklasyfikowane (8,6%), ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe (8,3%) oraz kempingi (7,4%).

Podstawową miarą realizacji działalności w sferze usług noclegowych jest liczba korzystających z noclegów w bazie turystycznej oraz liczba udzielonych noclegów. W 2012 r. obiekty zbiorowego zakwaterowania przyjęły 1790,2 tys. turystów (trzecie miejsce w kraju), w tym 356,4 tys. gości z zagranicy, co w porównaniu z 2008 r. oznacza wzrost odpowiednio o 12,2% i 45,1%, natomiast w stosunku do 2011 r. wzrost o 7,7% i 26,2%. Turyści przebywali najczęściej w hotelach (54,1% ogólnej liczby turystów), ośrodkach wczasowych (11,8%), innych obiektach hotelowych (9,0%) oraz w ośrodkach szkoleniowo-wypoczynkowych (5,9%).

Istotnym czynnikiem w analizie działalności turystycznej jest poziom wykorzystania bazy noclegowej obiektów zbiorowego zakwaterowania przez turystów zagranicznych, którzy w 2012 r. stanowili 19,9% ogólnej liczby turystów. Co piąty turysta korzystający w 2012 r. z bazy noclegowej województwa pomorskiego był spoza kraju (w 2008 r. i w 2011 r. – co szósty).

Najczęściej odwiedzali nasz region mieszkańcy Europy (92,8% ogólnej liczby turystów zagranicznych), w tym 68,3% stanowili turyści z krajów Unii Europejskiej (w 2008 r. – 81,2%). Najwięcej osób przyjechało z Niemiec (29,2% ogólnej liczby turystów zagranicznych), Rosji (11,3%), Norwegii (9,8%), Szwecji (5,8%) i Wielkiej Brytanii (5,6%). Udział turystów z krajów zrzeszonych w Europejskim Stowarzyszeniu Wolnego Handlu (EFTA) wyniósł 11,6% ogólnej liczby turystów z Europy, natomiast goście z Ameryki Północnej i Azji stanowili odpowiednio 3,8% i 2,2%. Zdecydowana większość turystów zagranicznych skorzystała z noclegów w hotelach (80,1% ogólnej ich liczby), a najmniej w innych obiektach hotelowych (6,2%) i na kempingach (5,1%).

W 2012 r. obiekty zbiorowego zakwaterowania udzieliły 6083,1 tys. noclegów, tj. o 1,4% mniej niż w 2008 r. Najwięcej noclegów udzieliły hotele (33,8%), ośrodki wczasowe (23,9%), ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe (8,5%) oraz inne obiekty hotelowe (7,5%).

Średnia długość pobytu turystów odwiedzających województwo pomorskie w 2012 r. wyniosła 3,4 dnia, analogicznie jak w 2011 r., podczas gdy w 2008 r. – 3,9 dnia. Średnio turyści najdłużej przebywali w zakładach uzdrowiskowych (13,5 dnia), domach pracy twórczej (7,6 dnia), ośrodkach kolonijnych (7,3 dnia), ośrodkach wczasowych (6,9 dnia), najkrócej natomiast w schroniskach młodzieżowych (2,3 dnia), motelach, szkolnych schroniskach młodzieżowych (po 2,2 dnia), hotelach (2,1 dnia) oraz domach wycieczkowych i hostelach (po 2 dni).

W 2012 r. średni pobyt zagranicznego turysty w turystycznym obiekcie zbiorowego zakwaterowania trwał 2,5 dnia (w 2008 r. i w 2011 r. – 2,6 dnia). Obcokrajowcy najdłużej przebywali w zakładach uzdrowiskowych (11,5 dnia), w zespołach domków turystycznych (6,5 dnia) oraz w ośrodkach wczasowych (5,6 dnia). Najkrótsze pobyty turystów zagranicznych odnotowano w motelach (1,3 dnia) i schroniskach młodzieżowych (1,1 dnia).

W 2012 r. w obiektach hotelowych (hotelach, motelach, pensjonatach i innych obiektach hotelowych) wynajęto 1513,5 tys. pokoi (wzrost o 46,1% w porównaniu z 2008 r.), w tym 452,4 tys. turystom zagranicznym (wzrost o 53,4% w stosunku do 2008 r., a w stosunku do 2011 r. o 22,7%). Najwięcej – 1201,7 tys. pokoi – wynajęto w hotelach, w tym 406,5 tys. turystom zagranicznym.

Zgodnie ze stanem w dniu 31 lipca 2012 r. większość hoteli stanowiły obiekty średniej klasy (37,6% obiektów oznaczonych była kategorią 3-gwiazdkową, 35,3% kategorią 2-gwiazdkową), które dysponowały średnio 44 pokojami (w 2008 r. – 53, a w 2011 r. – 44). Hotel natomiast posiadał przeciętnie 48 pokoi.

Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w obiektach zbiorowego zakwaterowania mierzony stosunkiem liczby udzielonych noclegów do nominalnej liczby miejsc noclegowych ukształtował się w 2012 r. na poziomie 35,7%, w 2008 r. – 38,3%, a w 2011 r. – 35,4%. W poszczególnych miesiącach wartość wskaźnika wahała się od 19,9% w styczniu do 56,5% w lipcu. Najwyższy stopień wykorzystania miejsc noclegowych ze względu na rodzaj obiektu wystąpił w zakładach uzdrowiskowych (80,3%), domach pracy twórczej (56,7%), ośrodkach kolonijnych (40,7%) oraz ośrodkach wczasowych (39,0%), natomiast biorąc pod uwagę porę roku – w miesiącach letnich: lipcu (56,5%) i sierpniu (52,2%).

Stopień wykorzystania pokoi w obiektach hotelowych w 2012 r. wyniósł 40,9% (w 2008 r. – 38,4%, a w 2011 r. – 39,8%). Najwyższy wskaźnik zanotowano w miesiącach letnich: lipcu (61,9%), sierpniu (61,1%) i czerwcu (49,8%), a najniższy w lutym (26,3%) i grudniu (26,8%).

Na atrakcyjność obiektów turystycznych ma wpływ zaplecze gastronomiczne. W końcu lipca 2012 r. w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania funkcjonowało 251 restauracji, 226 barów i kawiarni, 221 stołówek oraz 62 punkty gastronomiczne. Restauracje oraz bary i kawiarnie dominowały w hotelach (odpowiednio 288 i 156 placówek), natomiast stołówki i punkty gastronomiczne w ośrodkach wczasowych (odpowiednio 114 i 12 placówek).

Rozmieszczenie turystycznej bazy noclegowej zbiorowego zakwaterowania na terenie województwa nie jest równomierne. Ponad połowa zasobów bazy noclegowej zlokalizowana była w powiatach o dużych walorach turystycznych położonych w pasie nadmorskim: puckim (162 obiekty), Gdańsku (107), słupskim (90), lęborskim (81) i nowodworskim (78).

Sieć obiektów hotelowych rozmieszczona była we wszystkich powiatach województwa. W końcu lipca 2012 r. najwięcej obiektów hotelowych prowadziło działalność w Gdańsku (61), powiecie puckim (44) i w Sopocie (22). Hotele na terenie Trójmiasta stanowiły 37,6% bazy hotelowej województwa.

Pod względem liczby miejsc noclegowych w obiektach zbiorowego zakwaterowania najwyższy udział miały: powiat pucki (19,3% ogólnej ich liczby w województwie), Gdańsk (15,6%), powiat słupski (12,4%), powiat nowodworski (11,0%) oraz powiat lęborski (10,8%). Największą liczbą miejsc noclegowych dysponowały hotele zlokalizowane na terenie Gdańska (30,4% ogólnej liczby miejsc w hotelach województwa), powiatu puckiego (12,2%) oraz Sopotu (11,5%).

W 2012 r. najwięcej turystów korzystało z noclegów na terenie Gdańska - 574,4 tys. oraz powiatu puckiego - 215,5 tys., natomiast 48,3% turystów korzystających z obiektów turystycznych zbiorowego zakwaterowania województwa odwiedziło Trójmiasto. Z oferowanej przez trójmiejskie obiekty zbiorowego zakwaterowania 18,9 tys. liczby miejsc noclegowych skorzystało 81,8% ogólnej liczby turystów zagranicznych odwiedzających województwo. Zdecydowana większość turystów zagranicznych wybrała zakwaterowanie w trójmiejskich hotelach – 84,8%.

Obiekty indywidualnego zakwaterowania

W 2012 r. zgromadzono informacje o 365 obiektach turystycznych zaliczanych do pokoi gościnnych i o 87 kwaterach agroturystycznych posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych – w 2010 r. odpowiednio o 271 i 48 obiektach, a w 2011 r. – o 301 i 77.

Pokoje gościnne (kwatery prywatne) i kwatery agroturystyczne stanowiły odpowiednio 28,6% i 6,8% wszystkich turystycznych obiektów noclegowych województwa. Oferowały one odpowiednio 8,4% i 1,7% miejsc noclegowych. Obiekty te przyjęły 82,4 tys. gości, w tym 5,6% to turyści zagraniczni (w 2010 r. odpowiednio 56,2 tys. – 3,7%, a w 2011 r. – 69,8 tys. i 4,5%). Zarówno turyści krajowi, jak i zagraniczni korzystali głównie z noclegów w pokojach gościnnych (odpowiednio 85,8% i 95,9%).

W 2012 r. w obiektach indywidualnego zakwaterowania udzielono ogółem 5,0% wszystkich noclegów w województwie (o 37,2% więcej niż w 2010 r. i o 19,6% w odniesieniu do 2011 r.): 270,8 tys. w pokojach gościnnych i 47,0 tys. w kwaterach agroturystycznych. Turystom krajowym udzielono 306,0 tys. noclegów, a zagranicznym 11,9 tys. Stopień wykorzystania miejsc

noclegowych wyniósł dla pokoi gościnnych 26,9%, a dla kwater agroturystycznych 12,2% (w 2010 r. odpowiednio 23,3% i 17,8%, a w 2011 r. – 25,5% i 14,8%).

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2010 b – 2011 c – 2012		Ogółem	Kwatery agroturystyczne	Pokoje gościnne
Obiekty	a	319	48	271
	b	378	77	301
	c	**452**	**87**	**365**
Miejsca noclegowe	a	6156	1053	5103
	b	7815	1464	6351
	c	**9391**	**1613**	**7778**
w tym całoroczne	a	1936	634	1302
	b	2426	938	1488
	c	**2621**	**966**	**1655**
Korzystający z noclegów	a	56205	7802	48403
	b	69832	11888	57944
	c	**82437**	**11279**	**71158**
w tym turyści zagraniczni	a	2099	142	1957
	b	3123	128	2995
	c	**4604**	**188**	**4416**
Udzielone noclegi	a	231647	39690	191957
	b	265812	51683	214129
	c	**317813**	**47002**	**270811**
w tym turystom zagranicznym	a	9422	771	8651
	b	10545	473	10072
	c	**11850**	**926**	**10924**

Ruch graniczny

W związku z przystąpieniem Polski w dniu 21 XII 2007 r. do strefy Schengen – obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych oraz zniesieniem z dniem 30 III 2008 r. kontroli na lotniczych przejściach granicznych, Straż Graniczna obecnie rejestruje ruch osób i środków transportu tylko na tych granicach Polski, które są jednocześnie zewnętrznymi granicami Unii Europejskiej. Tak więc prezentowane dane obejmują ruch graniczny wyłącznie na zewnętrznych granicach strefy Schengen, tj. na odcinkach granicy morskiej i lotniczej, nie obejmują natomiast, zgodnie z ustaleniami traktatu, tzw. lotów wewnętrznych i regularnych połączeń promowych.

Według danych Straży Granicznej w 2012 r. na przejściach granicznych zlokalizowanych na terenie województwa pomorskiego dokonano 978,2 tys. odpraw osób wjeżdżających i wyjeżdżających z województwa pomorskiego, w tym 216,8 tys. odpraw cudzoziemców, które stanowiły 22,2% ogólnej liczby przekroczeń. Ruch graniczny odbywał się na 9 przejściach granicznych, spośród których najwięcej było przejść portowych – 8. Jednak największą liczbę odpraw – 807,2 tys. – zanotowano na przejściu lotniczym (82,5% ogólnej liczby odpraw). Wśród portów morskich największą liczbę przekroczeń granicy odnotowano w Gdańsku (Nowym) Porcie – 75,2 tys. odpraw, Gdyni – 57,7 tys. oraz Władysławowie – 18,8 tys.

W 2012 r. granice Polski w województwie pomorskim przekroczyło 111,5 tys. cudzoziemców. Liczba ta obejmuje zarówno osoby, które spędziły w Polsce zaledwie kilka godzin i zgodnie z definicją Światowej Organizacji Turystyki są określane mianem odwiedzających jednodniowych, jak również turystów, którzy pozostali w naszym kraju przynajmniej jedną noc. Cudzoziemcy przybywający do województwa pomorskiego najczęściej przekraczali granice na lotnisku Gdańsk-Rębiechowo – 59,1 tys. (53,0% ogólnej liczby odpraw dokonanych). Wśród przejść morskich najpopularniejsze było przejście graniczne w Gdańsku (Nowym) Porcie – 28,6 tys. odpraw (25,7% ogólnej liczby odpraw cudzoziemców przybywających) oraz w Gdyni – 21,6 tys. (odpowiednio 19,4%). Odwiedziny cudzoziemców najczęściej miały miejsce w czerwcu (22,6 tys. – co stanowi 20,3% ogólnej liczby cudzoziemców przybywających do Polski) i lipcu (11,5 tys. – odpowiednio 10,3%).

W 2012 r. poza granice strefy Schengen Polacy wyjechali 375,6 tys. razy. Rejestrowane przekroczenia najczęściej były realizowane przez lotnicze przejście graniczne, w którym odnotowano 343,7 tys. odpraw – 91,5% wszystkich wyjazdów Polaków.

Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze (PTTK)

O atrakcyjności turystycznej województwa decydują również jego walory przyrodnicze, przygotowanie terenu do uprawiania turystyki i rekreacji, jak również dostępność do szczególnie cennych dóbr kultury i dziedzictwa narodowego.

Według danych Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego w województwie pomorskim istniało 3405,2 km szlaków turystycznych (analogicznie, jak w 2011 r. i o 18,8% więcej niż w 2008 r.). Szlaki piesze nizinne stanowiły 90,2% ogólnej długości wszystkich szlaków, natomiast szlaki rowerowe zaledwie 8,5%. W 2011 r. po raz pierwszy zostały wytyczone szlaki piesze spacerowe, a ich długość wyniosła 37,7 km.

W 2012 r. PTTK zorganizowało w ramach turystyki kwalifikowanej 2388 wycieczek i imprez, w których udział wzięło 42,4 tys. osób, co oznacza spadek w stosunku do 2011 r. odpowiednio o 8,2% i 21,4%.

Od 2010 r. systematycznie wzrasta liczba organizowanych imprez o tematyce żeglarskiej, płetwonurkowej i speleologicznej, a ich udział w ogólnej liczbie zorganizowanych wycieczek i imprez wyniósł odpowiednio 31,7%, 7,3% i 1,4% (w 2011 r. 27,7%, 0,9% i 1,1%). Natomiast największą popularnością cieszyły się wycieczki piesze nizinne, w których udział wzięło 39,3% ogólnej liczby uczestników (w 2011 r. udział ten wyniósł zaledwie 0,2%). Nieco mniej popularne były imprezy na orientację (16,0%), kolarskie (8,8%) oraz dla płetwonurków (8,7%). Dla porównania w 2011 r. udziały te kształtowały się następująco: 12,7%, 0,7% i 0,4%.

Analytical notes

Collective tourist accommodation establishments and its occupancy

As of 31 July 2012, 1275 tourist accommodation establishments were recorded in Pomorskie Voivodship, including 823 collective accommodation establishments (which ranked Pomorskie third in Poland) – respectively by 121 and by 47 more than in 2011.

406 collective tourist accommodation establishments (49.3%) were year-round facilities (in 2008 – 45.3%; in 2011 - 49.6%).

The collective tourist accommodation establishments base consisted of 292 hotel facilities (170 hotels, 4 motels, 38 boarding houses and 80 other hotel facilities) and 531 other establishments which comprised holiday centres (214 establishments), other facilities not classified (81), complexes of tourist cottages (80), training and recreation centres (42) and tent camp sites (28). Compared to 2008, the number of hotel facilities increased (by 35.2%), whereas the number of other facilities decreased (by 12.4%). However, hotel facilities increased in number by 9.4% in relation to 2011, while other facilities decreased by 4.3%.

In terms of the number of bed places, the collective tourist accommodation establishments were the second largest in Poland – 83.2 thous. (by 2.5% fewer than in 2008 and by 6.4% more than in 2011), 27.6% of which were in hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities (in 2008 – 19.6%, while in 2011 – 26.2%). 43.1% of the total number of bed places were used throughout the year (in 2008 – 36.9%; in 2011 – 41.7%).

In 2012, the collective tourist accommodation establishments consisted of an average of 101 bed places (in 2008 – 104; 101 in 2011).The biggest number of bed places per one establishment was recorded at camp sites (237 sites), health establishments (194), training and recreation centres (165) and holiday youth centres (143), while the lowest in hostels (23), motels (39) and boarding houses (48).

The biggest number of bed places in collective tourist accommodation establishments was recorded in holiday centres (30.3% of the total number of bed places), hotels (20.1%), other facilities not classified (8.6%), training and recreation centres (8.3%) and camp sites (7.4%).

The basic measure of accommodation service activities is bed-place occupancy in the tourist accommodation base and the number of rented bed places. In 2012, the collective tourist accommodation establishments served 1790.2 thous. tourists (the third in the country), including 356.4 thous. visitors from abroad, which means an increase of respectively by 12.2% and 45.1%, compared to 2008, and by 7.7% and 26.2%, compared to 2011. Tourists usually stayed in hotels (54.1% of the total number of tourists), holiday centres (11.8%), other hotel facilities (9.0%) and training and recreation centres (5.9%).

An important factor in the analysis of tourist activity is the occupancy of collective accommodation base by foreign tourists who in 2012 accounted for 19.9% of the total number of tourists. Every fifth tourist accommodated in Pomorskie Voivodship in 2012 was a foreign tourist (in 2008 and 2011 – one in six). The most numerous visitors in our region were the European residents (92.8% of the total number of foreign tourists), including 68.3% of tourists from the European Union (in 2008 – 81.2%). The most people arrived from Germany (29.2% of the total number of foreign tourists), Russia (11.3%), Norway (9.8%), Sweden (5.8%) and the UK (5.6%). The share of tourists from the countries affiliated to the European Free Trade Association (EFTA) made up 11.6% of the total number of tourists from Europe, while visitors from North America and Asia accounted for 3.8%

and 2.2% respectively. The vast majority of foreign tourists stayed in hotels (80.1% of their total number), while the fewest in other hotel facilities (6.2%) and camping sites (5.1%).

In 2012, the collective tourist accommodation establishments recorded a total of 6083.1 thous. overnight stays (by 1.4% fewer than in 2008), mostly hotels (33.8%), then holiday centres (23.9%), training and recreation centres (8.5%), and other hotel facilities (7.5%).

The average length of stay of tourists visiting Pomorskie Voivodship in 2012 amounted to 3.4 days, like in 2011, while in 2008 – 3.9 days. On average, tourists stayed the longest in health establishments (13.5 days), creative arts centres (7.6 days), holiday youth centres (7.3 days), holiday centres (6.9 days), while the shortest stays were recorded in hostels (2.3 days), motels, school youth hostels (2.2 days each), hotels (2.1 days), excursion hostels and hostels (2 days each).

In 2012, the foreign tourists' average stay in collective tourism accommodation establishments lasted 2.5 days (in 2008 and 2011 – 2.6 days). Foreign residents stayed the longest in health establishments (11.5 days), complexes of tourist cottages (6.5 days) and in holiday centres (5.6 days). The shortest stays of foreign tourists were recorded in motels (1.3 days) and youth hostels (1.1 days).

In 2012, the hotel facilities (hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities) rented out 1513.5 thous. rooms (an increase of 46.1% compared to 2008), of which 452.4 thous. to foreign tourists (an increase of 53.4% compared to 2008, and in relation to 2011, by 22.7%). The most – 1201.7 thous. rooms – were rented in hotels, of which 406.5 thous. to foreign tourists.

As of 31 July 2012, most of the hotels were medium class facilities (37.6% belonged to a 3 star category, 35.3% had 2 stars) with an average of 44 rooms (in 2008 – 53 and 2011 – 44). A hotel had an average of 48 rooms.

Bed occupancy rate in collective tourist accommodation establishments measured by the ratio of the number of overnight stays to the nominal number of bed places stood at 35.7% in 2012, in 2008 – 38.3% and in 2011 – 35.4%. The value of the index in particular months ranged from 19.9% in January to 56.5% in July. The highest bed occupancy by type of facility occurred in health establishments (80.3%), creative arts centres (56.7%), holiday youth centres (40.7%) and holiday centres (39.0%), while considering the time of year – in the summer months: July (56,5%) and August (52.2%).

The occupancy rate of bed places in hotels in 2012 accounted for 40.9% (in 2008 – 38.4%, and in 2011 – 39.8%). The highest rate was recorded in the summer months: July (61.9%), August (61.1%) and June (49.8%), while the lowest in February (26.3%) and December (26.8%).

The attractiveness of tourist facilities is enhanced by catering facilities. At the end of July 2012, there were 251 restaurants, 226 bars and cafes, 221 canteens and 62 catering outlets in collective tourist accommodation establishments. Restaurants, bars and cafes prevailed in hotels (respectively 288 and 156 units), while canteens and catering outlets in holiday centres (respectively 114 and 12 outlets).

The distribution of collective tourist accommodation establishments in the voivodship is uneven. More than half of the establishments were located in powiats with high tourist interest, situated in the coastal zone: Pucki (162 objects), Gdańsk (107), Słupski (90), Lęborski (81) and Nowodworski (78).

The network of hotel facilities covered all powiats in the voivodship. At the end of July 2012, the most hotels were operating in Gdańsk (61), Pucki powiat (44) and Sopot (22). Hotels in the Tri-city area accounted for 35.6% of the voivodship hotel resources.

In terms of the number of bed places in collective accommodation, Pucki powiat had the highest share – 19.3% of their total number in the voivodship. It was followed by Gdańsk (15.6%), Słupski powiat (12.4%), Nowodworski powiat (11.0 %) and Lęborski powiat (10.8%). Bed places at hotels were the

most numerous in Gdańsk (30.4% of the total number of bed places in the voivodship), Pucki powiat (12.2%) and Sopot (11.5%).

In 2012, the most visitors were accommodated in Gdańsk (574.4 thous.) and Pucki powiat (215.5 thous.). 48.3% of the tourists at collective accommodation establishments tourist stayed in the Tri-city. The Tri-city collective accommodation, represented by 18.9 thous. bed places, provided accommodation to 81.8% of the total number of foreign tourists visiting the voivodship. The great majority of foreign tourists chose accommodation in the Tri-city hotels – 84.8%.

Individual accommodation establishments

In 2012, 365 rooms for rent and 87 agrotourism lodgings containing 10 or more beds were recorded; in 2010 – respectively, 271 and 48 establishments, while in 2011 – 301 and 77.

Rooms for rent (guest rooms) and agrotourism lodgings accounted for, respectively, 28.6% and 6.8% of all tourist accommodation in the voivodship. They offered 8.4% and 1.7% of bed places. These establishments accommodated 82.4 thous. guests, including 5.6% of the foreign tourists (in 2010, 56.2 thous. respectively – 3.7%, while in 2011 – 69.8 thous. and 4.5%). Both domestic and foreign tourists were mainly accommodated in guest rooms (respectively 85.8% and 95.9%).

SPECIFICATION *a – 2010* *b – 2011* *c – 2012*		*Total*	*Agrotourism lodgings*	*Guest rooms*
Establishments	a	319	48	271
	b	378	77	301
	c	**452**	**87**	**365**
Bed places	a	6156	1053	5103
	b	7815	1464	6351
	c	**9391**	**1613**	**7778**
of which open all year	a	1936	634	1302
	b	2426	938	1488
	c	**2621**	**966**	**1655**
Tourists accommodated	a	56205	7802	48403
	b	69832	11888	57944
	c	**82437**	**11279**	**71158**
of which foreign tourists	a	2099	142	1957
	b	3123	128	2995
	c	**4604**	**188**	**4416**
Nights spent (overnight stay)	a	231647	39690	191957
	b	265812	51683	214129
	c	**317813**	**47002**	**270811**
of which of foreign tourists	a	11695	771	10924
	b	10545	473	10072
	c	**11850**	**926**	**10924**

In 2012, a total 5.0% of all overnight stays in individual accommodation establishments were recorded in the voivodship (by 37.2% more than in 2010 and by 19.6% in relation to 2011): 270.8 thous. in guest rooms and 47.0 thous. in agrotourism lodgings. Domestic tourists spent 306.0 thous. nights, while foreign tourists – 11.9 thous. Occupancy rate of bed places in guest rooms was 26.9%, while in agrotourism lodgings – 12.2% (in 2010, 23.3% and 17.8% respectively, in 2011 – 25.5% and 14.8%).

Border traffic

Following the accession of Poland to the Schengen zone on 21 XII 2007 – an area without internal border controls and the abolition of air border crossing controls on 30 III 2008, the Border Guard currently registers the traffic of people and vehicles only at those Polish borders which are also

external borders of the European Union. Thus, the data presented here include only border traffic at the external borders of the Schengen zone, namely along its external sea and air borders, and does not include, in accordance with the provisions of the Treaty, the so-called internal flights and regular ferry connections.

In 2012, according to the Border Guard data collected at the border crossings in Pomorskie Voivodship, 978.2 thous. people arriving and departing from the Pomorskie Voivodship were checked, including 216.8 thous. foreigners who accounted for 22.2% of the total number of people crossing the border. Of the nine border crossings, eight were seaport crossings. However, the most checks – 807.2 thous. – were recorded at the airport crossing (82.5% of the total number of checks). The sea border traffic was the biggest in Gdańsk (Nowy) Port – 75.2 thous. check, Gdynia – 57.7 thous. and Władysławowo – 18.8 thous.

In 2012, 111.5 thous. foreigners crossed the Polish border in Pomorskie Voivodship. This figure includes both the persons who spent only a few hours in Poland (according to the World Tourism Organization they are referred to as day visitors) and tourists who spent at least one night in Poland. Foreigners arriving in Pomorskie Voivodship usually crossed the borders at the Gdańsk-Rębiechowo airport – 59.1 thous. (53.0% of the total number of checks carried out). The sea border crossing in Gdańsk (Nowy) Port was among the most popular – 28.6 thous. checks (25.7% of the total number of foreigners coming check) and Gdynia – 21.6 thous. (19.4%, respectively). Foreign tourists usually arrived in June (22.6 thous. – which accounts for 20.3% of the total number of foreigners arriving in Poland) and July (11.5 thous. – 10.3%, respectively).

In 2012, 375.6 thousand Poles departed outside the Schengen zone. Registered crossing were usually carried out at air border crossing, which recorded 343.7 thous. checks – 91.5% of all Polish residents' departures.

Polish Tourist and Sightseeing Society (PTTK)

The tourist attractiveness of the voivodship is also determined by its natural beauty, preparation of land for tourism and recreation, as well as the availability of particularly valuable cultural and national heritage.

According to the Polish Tourist and Sightseeing Society in Pomorskie Voivodship, there were 3405.2 km of tourist trails (like in 2011 and by 18.8% more than in 2008). Hiking lowland trails made up 90.2% of all trails, whereas bike trails only 8.5%. In 2011, for the first time hiking and walking trails were marked out. They were 37.7 km long.

In 2012, Polish Tourist and Sightseeing Society organized 2388 excursions and other events within the terms of qualified tourism, which were attended by 42.4 thous. people. This meant a decrease by 8.2% and 21.4% respectively, as compared to 2011.

Since 2010, the number of sailing, scuba-diving and speleological events has been steadily increasing and their share in the total number of organized excursions and events accounted for, respectively, 31.7%, 7.3% and 1.4% (in 2011, 27.7%, 0.9% and 1.1%). However, lowland hiking excursions were the most popular. They were attended by 39.3% of the total number of participants (in 2011 this share was only 0.2%). Slightly less popular were orienteering events (16.0%), cycling (8.8%) and diving (8.7%). In contrast, in 2011, these shares were as follows: 12.7%, 0.7% and 0.4%.

TABL. 1. **WOJEWÓDZTWO POMORSKIE NA TLE KRAJU W 2012 R.**
POMORSKIE VOIVODSHIP AGAINST THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska *Poland*	Województwo *Voivodship*		*SPECIFICATION*
	Ogółem *Total*		Polska = 100 *Poland = 100*	
TURYSTYCZNE OBIEKTY NOCLEGOWE *TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS*				
Obiekty [a]	9483	1275	13,4	*Establishments [a]*
w tym całoroczne	6629	522	7,9	*of which open all year*
w tym hotele	2014	170	8,4	*of which hotels*
Miejsca noclegowe [a]	675433	92541	13,7	*Bed places [a]*
w tym całoroczne	456307	38433	8,4	*of which open all year*
w tym hotele	198093	16674	8,4	*of which hotels*
Miejsca noclegowe na 10 tys. ludności [a]	175	405	x	*Bed places per 10 thous. population. [a]*
Pokoje [a b]	129095	10992	8,5	*Rooms [a b]*
Korzystający z noclegów	22635388	1872589	8,3	*Tourists accommodated*
w tym turyści zagraniczni	4979294	360994	7,2	*of which foreign tourists*
w tym w hotelach	13461283	968347	7,2	*of which in hotels*
Korzystający z noclegów na 1000 ludności	587	819	x	*Tourists accommodated per 1000 population*
Udzielone noclegi	62014890	6400863	10,3	*Nights spent (overnight stay)*
w tym turystom zagranicznym	11876599	890260	7,5	*of which by foreign tourists*
w tym w hotelach	24876795	2054500	8,3	*of which in hotels*
Wynajęte pokoje [b]	18888267	1513540	8,0	*Rooms rented [b]*
w tym turystom zagranicznym	6054401	452431	7,5	*of which by foreign tourists*
w tym w hotelach	15694790	1201668	7,7	*of which in hotels*
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w %	33,6	34,7	x	*Occupancy rate of bed places in %*
Stopień wykorzystania pokoi w % [b]	41,1	40,9	x	*Occupancy rate of rooms in % [b]*
Placówki gastronomiczne w obiektach	7565	773	10,2	*Catering facilities in establishments*
w tym restauracje	2962	253	8,5	*of which restaurants*
RUCH GRANICZNY *BORDER TRAFFIC*				
Przekroczenia granicy przez przejścia graniczne w tys.	37540,3	978,2	2,6	*Border traffic by border crossings points in thous.*
Obywatele polscy w tys.	12679,2	761,5	6,0	*Polish citizens in thous.*
Cudzoziemcy w tys.	24861,1	216,8	0,9	*Foreign citizens in thous.*

a Stan w dniu 31 VII. b W obiektach hotelowych.
a As of 31 VII. b In hotel facilities.

TABL. 2. **TURYSTYCZNE OBIEKTY NOCLEGOWE WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2012 R.**
TOURIST ACCOMMODATION FACILITIES BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Obiekty *Establishments*	Miejsca noclegowe *Bed places*		Korzystający z noclegów *Tourists accommodated*		Udzielone noclegi *Nights spent (overnight stay)*	
		ogółem *total*	w tym całoroczne *of which open all year*	ogółem *total*	w tym turyści zagraniczni *of which foreign tourists*	ogółem *total*	w tym turystom zagranicznym *of which by foreign tourists*
	stan w dniu 31 VII *as of 31 VII*						
W O J E W Ó D Z T W O *V O I V O D S H I P*	**1275**	**92541**	**38433**	**1872589**	**360994**	**6400863**	**890260**
Podregion gdański	**602**	**36155**	**12273**	**505014**	**26792**	**1983451**	**65317**
Subregion							
Powiaty: *Powiats:*							
gdański	24	1616	1212	62673	6609	111933	11225
kartuski	54	2081	1276	35480	2539	95733	7552
nowodworski	142	10478	2296	85261	2465	467713	5572
pucki	342	19684	6013	241792	5194	1155783	19172
wejherowski	40	2296	1476	79808	9985	152289	21796
Podregion słupski	**365**	**28896**	**7800**	**318270**	**21772**	**1669989**	**81248**
Subregion							
Powiaty: *Powiats:*							
bytowski	35	1641	577	18495	1510	61518	3323
chojnicki	47	3241	1143	37054	1565	120701	4020
człuchowski	19	2087	271	15021	1427	56105	1909
lęborski	121	9880	1649	89598	6165	513431	27683
słupski	132	11282	3661	127425	7818	863135	35473
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Słupsk	11	765	499	30677	3287	55099	8840
Podregion starogardzki	**121**	**7967**	**3733**	**165092**	**17810**	**446718**	**40138**
Subregion							
Powiaty: *Powiats:*							
kościerski	41	4301	1125	58394	636	206245	1960
kwidzyński	12	465	416	11281	2491	28591	6960
malborski	16	1130	847	40936	10907	91905	22872
starogardzki	25	1217	582	18523	1110	45711	2188
sztumski	6	100	100	1206	82	5964	646
tczewski	21	754	663	34752	2584	68302	5512
Podregion trójmiejski	**187**	**19523**	**14627**	**884213**	**294620**	**2300705**	**703557**
Subregion							
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Gdańsk	118	13417	9253	588562	213115	1466549	504928
Gdynia	33	2680	2019	111402	28418	241781	68704
Sopot	36	3426	3355	184249	53087	592375	129925

TABL. 3. **WYBRANE DANE O TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH NOCLEGOWYCH W 2012 R.**
SELECTED DATA ON TOURIST ACCOMMODATION FACILITIES IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Obiekty *Establish-ments*	Miejsca noclegowe *Bed places*		Korzystający z noclegów *Tourists accommodated*		Udzielone noclegi *Nights spent (overnight stay)*	
		ogółem *total*	w tym całoroczne *of which open all year*	ogółem *total*	w tym turyści zagraniczni *of which foreign tourists*	ogółem *total*	w tym turystom zagrani-cznym *of which by foreign tourists*
	stan w dniu 31 VII *as of 31 VII*						
O G Ó Ł E M ..... ***T O T A L***	**1275**	**92541**	**38433**	**1872589**	**360994**	**6400863**	**890260**
Hotele ..... *Hotels*	170	16674	16412	968347	285511	2054500	682817
Motele ..... *Motels*	4	155	155	6048	298	13052	387
Pensjonaty ..... *Boarding houses*	38	1839	904	42473	5954	112416	14744
Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	80	4298	3750	161169	22004	456648	57105
Domy wycieczkowe ..... *Excursion hostels*	2	144	144	3983	80	8120	258
Schroniska ..... *Shelters*	1	76	40	1243	-	4887	-
Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*	5	303	62	5947	162	13946	171
Szkolne schroniska młodzieżowe ..... *School youth hostels*	15	1276	839	47437	3398	103758	9077
Ośrodki wczasowe ..... *Holiday centres*	214	25194	5026	211888	5881	1451730	33035
Ośrodki kolonijne ..... *Holiday youth centres*	20	2850	290	20438	41	148660	215
Ośrodki szkoleniowo--wypoczynkowe ..... *Training and recreation centres*	42	6918	4033	106394	4390	517631	14321
Domy pracy twórczej ... *Creative arts centres*	3	155	46	2073	-	15704	-
Zespoły domków turystycznych ..... *Complexes of tourist cottages*	80	5367	119	29913	336	161416	2195
Kempingi ..... *Camping sites*	26	6164	410	58873	18309	197420	35209
Pola biwakowe ..... *Tent camp sites*	28	2887	-	12979	1254	48236	2929
Hostele ..... *Hostels*	6	139	129	6397	3400	13016	7276
Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	8	1555	1315	30781	13	415792	149
Pokoje gościnne/kwatery prywatne..... *Rooms for rent/guest rooms*	365	7778	1655	71158	4416	270811	10924
Kwatery agroturystyczne *Agrotourism lodging*	87	1613	966	11279	188	47002	926
Pozostałe niesklasyfikowane ..... *Other not classified*	81	7156	2138	73769	5359	346118	18522

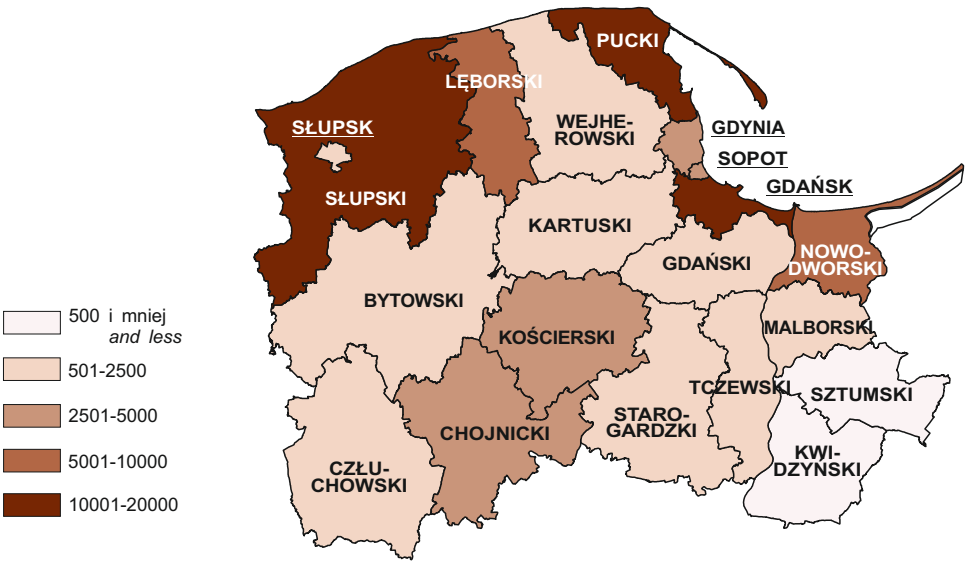
TABL. 4. **WAŻNIEJSZE DANE O TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
MAJOR DATA ON COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2008	2009	2010	2011	2012	*SPECIFICATION*
Obiekty [a]	822	832	802	776	823	*Establishments [a]*
w tym całoroczne	372	402	399	385	406	*of which open all year*
w tym hotele	115	135	144	149	170	*of which hotels*
Miejsca noclegowe [a]	85298	81444	80178	78115	83150	*Bed places [a]*
w tym całoroczne	31489	33610	34170	32562	35812	*of which open all year*
w tym hotele	12024	13722	13838	14682	16674	*of which hotels*
Miejsca noclegowe na 10 tys. ludności [a]	385	366	353	343	364	*Bed places per 10 thous. population [a]*
Pokoje [a b]	7882	9097	9544	9738	10992	*Rooms [a b]*
Korzystający z noclegów	1595316	1610730	1628830	1661540	1790152	*Tourists accommodated*
w tym turyści zagraniczni	245551	254713	259906	282373	356390	*of which foreign tourists*
w tym w hotelach	664851	726255	765056	841954	968347	*of which in hotels*
Korzystający z noclegów na 1000 ludności	720	724	717	729	783	*Tourists accommodated per 1000 population*
Udzielone noclegi	6166428	5801913	5653001	5689466	6083050	*Nights spent (overnight stay)*
w tym turystom zagranicznym	631019	620566	640116	720170	878410	*of which by foreign tourists*
w tym w hotelach	1396966	1490561	1574521	1761383	2054500	*of which in hotels*
Wynajęte pokoje [b]	1036233	1071520	1154218	1329780	1513540	*Rooms rented [b]*
w tym turystom zagranicznym	294980	304368	311675	368740	452431	*of which by foreign tourists*
w tym w hotelach	871239	884922	926650	1058671	1201668	*of which in hotels*
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w %	38,3	37,2	35,6	35,4	35,7	*Occupancy rate of bed places in %*
Stopień wykorzystania pokoi w % [b]	38,4	36,1	35,6	39,8	40,9	*Occupancy rate of rooms in % [b]*
Placówki gastronomiczne w obiektach	975	828	746	751	760	*Catering facilities in establishments*
w tym restauracje	206	204	215	223	251	*of which restaurants*
Przekroczenia granicy przez przejścia graniczne w tys.	1093,0	789,1	797,6	989,9	978,2	*Border traffic by border crossings points in thous.*
Obywatele polscy w tys.	935,3	709,4	706,9	790,4	761,5	*Polish citizens in thous.*
Cudzoziemcy w tys.	157,7	79,7	90,7	199,5	216,7	*Foreign citizens in thous.*

a Stan w dniu 31 VII. b W obiektach hotelowych.
a As of 31 VII. b In hotel facilities.

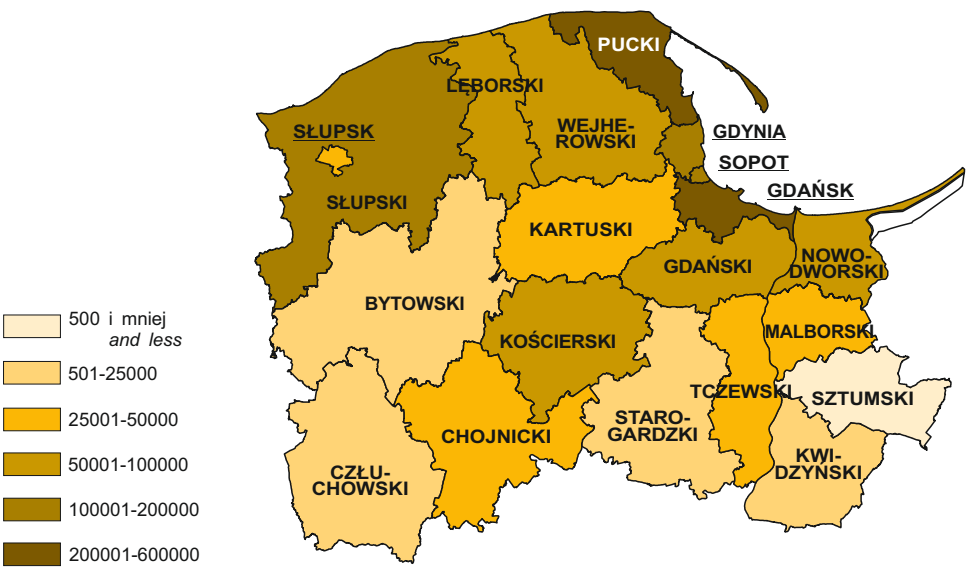
MIEJSCA NOCLEGOWE W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW W 2012 R.

BED PLACES IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS IN 2012



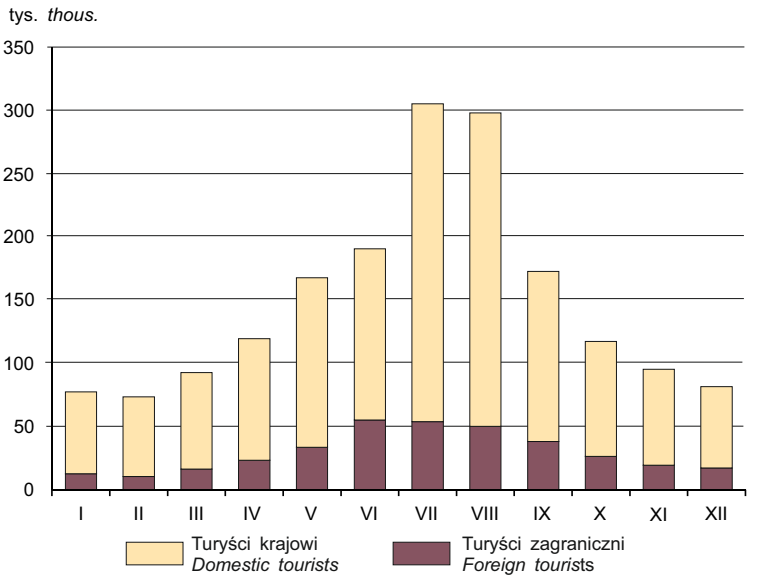
TURYŚCI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW W 2012 R.

TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS IN 2012



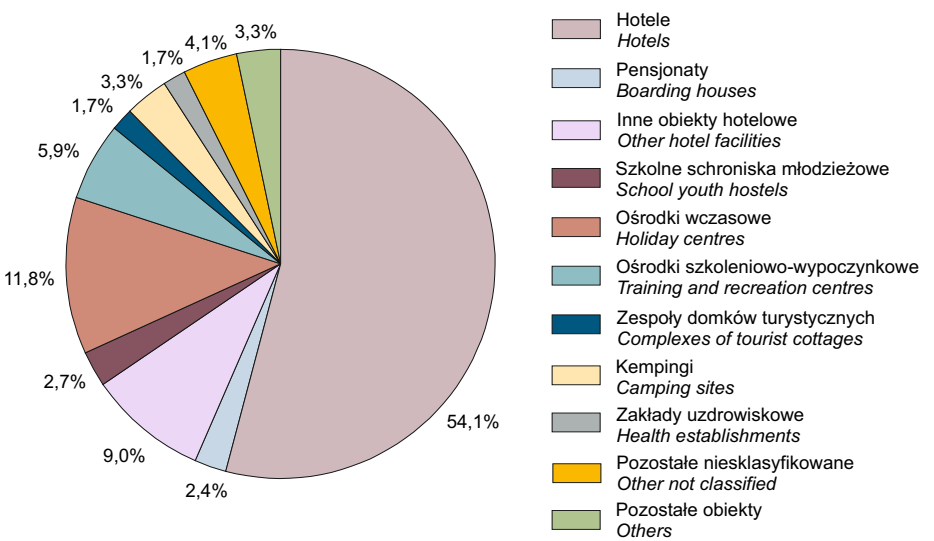
TURYŚCI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG MIESIĘCY W 2012 R.

TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY MONTHS IN 2012



STRUKTURA KORZYSTAJĄCYCH Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2012 R.

STRUCTURE OF TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2012



LOKATA WOJEWÓDZTWA W KRAJU W 2012 R.
VOIVODSHIP'S PLACE IN THE COUNTRY IN 2012

WOJEWÓDZTWA *VOIVODSHIPS* / WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Obiekty [a] *Establishments [a]*			■													
w tym hotele *of which hotels*					■											
Miejsca noclegowe [a] *Bed places [a]*		■														
w tym hotele *of which hotels*					■											
Korzystający z noclegów *Tourists accommodated*					■											
w tym hotele *of which hotels*					■											
Udzielone noclegi *Nights spent (overnight stay)*			■													
w tym hotele *of which hotels*					■											
Wynajęte pokoje [b] *Rooms rented [b]*						■										
w tym hotele *of which hotels*						■										

a Stan w dniu 31 VII. b W obiektach hotelowych.
U w a g a. Dotyczy obiektów zbiorowego zakwaterowania.

a As of 31 VII. b In hotel facilities.
N o t e. Concern collective tourist accommodation establishments.

TABL. 5. **WAŻNIEJSZE DANE O TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
MAJOR DATA ON COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Polska *Poland*	Dolnoślą-skie	Kujawsko--pomorskie	Lubelskie	Lubuskie	Łódzkie	Małopol-skie
1	Obiekty [a] ..... *Establishments* [a]	7177	727	306	286	274	324	871
2	w tym hotele ..... *of which hotels*	2014	218	94	71	66	103	287
3	Miejsca noclegowe [a] ..... *Bed places* [a]	626726	54720	26081	18692	19861	22423	71782
4	w tym całoroczne ..... *of which open all year*	428559	50480	17674	12189	10482	18699	64636
5	w tym hotele ..... *of which hotels*	198093	22330	7092	4711	4695	9963	29696
6	Korzystający z noclegów *Tourists accommodated*	22055890	2120995	831550	671631	637508	1109302	3318000
7	w tym turyści zagraniczni ..... *of which foreign tourists*	4940248	481746	90005	103711	179396	153266	1056253
8	w tym hotele ..... *of which hotels*	13461283	1301086	473883	366868	362664	686185	2100279
9	Udzielone noclegi ..... *Nights spent (overnight stay)*	59995294	5521392	3119826	1492825	1284350	2078685	8951234
10	w tym turystom zagranicznym ..... *of which by foreign tourists*	11754585	1120682	200863	151372	256407	318450	2443486
11	w tym hotele ..... *of which hotels*	24876795	2525504	778235	506791	537356	1085515	4385265
12	Wynajęte pokoje [b] ..... *Rooms rented* [b]	18888267	1930577	620063	461515	465089	966564	2895331
13	w tym turystom zagranicznym ..... *of which by foreign tourists*	6054401	594949	130761	91556	148332	193145	1191789
14	w tym hotele ..... *of which hotels*	15694790	1559465	538925	338359	339370	765099	2485516

a Stan w dniu 31 VII. b W obiektach hotelowych.
a As of 31 VII. b In hotel facilities.

WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2012 R.
BY VOIVODSHIPS IN 2012

Mazo-wieckie	Opolskie	Podkar-packie	Podlaskie	**Pomor-skie**	Śląskie	Święto-krzyskie	Warmiń-sko--mazur-skie	Wielko-polskie	Zachod-niopo-morskie	Lp. *No.*
401	109	358	169	**823**	494	167	384	614	870	1
173	36	105	28	**170**	169	73	101	216	104	2
44574	7701	22555	11319	**83150**	41140	12596	37839	40760	111533	3
40731	5346	18408	7919	**35812**	38275	10414	19986	28503	49005	4
27389	1884	6093	3164	**16674**	17664	5438	10699	16039	14562	5
3354027	258319	711983	521896	**1790152**	1776201	435800	974767	1600877	1942882	6
1075929	34858	76017	134556	**356390**	284773	29116	158429	269205	456598	7
2744649	108017	353915	260263	**968347**	1084076	292967	614575	961119	782390	8
5836226	606160	2209513	946386	**6083050**	4464641	1330887	2504289	2909316	10656514	9
1961854	80415	146522	182516	**878410**	559538	64006	383422	515325	2491317	10
4360459	185563	604013	393617	**2054500**	1907757	571927	1202754	1564383	2213156	11
3279734	181947	495939	337185	**1513540**	1535212	408562	815151	1300537	1681321	12
1320956	46381	81507	89275	**452431**	351557	40343	190876	330387	800156	13
3042975	126373	375546	239743	**1201668**	1247664	363253	672443	1109671	1288720	14

TABL. 6. **TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG PODREGIONÓW**
COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY SUBREGIONS

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
1	**W O J E W Ó D Z T W O** 2008	822	115	5	29	67	4	1	6
2	***V O I V O D S H I P*** 2009	832	135	5	34	74	4	2	5
3	2010	802	144	5	30	89	4	1	6
4	2011	776	149	4	30	84	3	1	5
5	**2012**	**823**	**170**	**4**	**38**	**80**	**2**	**1**	**5**
6	**Podregion gdański**	**306**	**50**	**1**	**19**	**27**	**-**	**1**	**1**
	Subregion								
	Powiaty: *Powiats:*								
7	gdański	18	10	-	-	4	-	-	-
8	kartuski	27	1	-	1	8	-	-	-
9	nowodworski	78	5	1	6	3	-	-	1
10	pucki	162	22	-	12	10	-	-	-
11	wejherowski	21	12	-	-	2	-	1	-
12	**Podregion słupski**	**256**	**31**	**1**	**6**	**21**	**1**	**-**	**1**
	Subregion								
	Powiaty: *Powiats:*								
13	bytowski	20	3	-	1	-	1	-	-
14	chojnicki	37	7	-	-	4	-	-	-
15	człuchowski	17	-	-	1	2	-	-	1
16	lęborski	81	6	1	2	6	-	-	-
17	słupski	90	9	-	2	8	-	-	-
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
18	Słupsk	11	6	-	-	1	-	-	-
19	**Podregion starogardzki**	**94**	**25**	**2**	**3**	**9**	**1**	**-**	**1**
	Subregion								
	Powiaty: *Powiats:*								
20	kościerski	39	8	-	1	2	-	-	-
21	kwidzyński	8	4	-	-	2	-	-	-
22	malborski	13	6	-	-	1	1	-	-
23	starogardzki	16	3	-	-	1	-	-	-
24	sztumski	1	-	-	-	-	-	-	-
25	tczewski	17	4	2	2	3	-	-	1
26	**Podregion trójmiejski**	**167**	**64**	**-**	**10**	**23**	**-**	**-**	**2**
	Subregion								
	Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
27	Gdańsk	107	36	-	6	19	-	-	-
28	Gdynia	24	13	-	-	1	-	-	1
29	Sopot	36	15	-	4	3	-	-	1

I POWIATÓW
AND POWIATS

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
16	254	28	44	4	55	23	33	•	6	132	1
16	218	26	42	3	65	25	28	-	6	144	2
16	216	20	45	3	61	22	28	-	7	105	3
15	200	20	45	3	64	27	27	4	7	88	4
15	**214**	**20**	**42**	**3**	**80**	**26**	**28**	**6**	**8**	**81**	5
2	**95**	**8**	**17**	**1**	**32**	**14**	**9**	**1**	**-**	**28**	6
-	1	1	-	-	-	1	-	-	-	1	7
1	6	-	3	-	1	1	-	-	-	5	8
-	28	1	4	1	10	4	2	1	-	11	9
1	59	6	9	-	19	8	7	-	-	9	10
-	1	-	1	-	2	-	-	-	-	2	11
5	**89**	**10**	**13**	**1**	**34**	**9**	**16**	**-**	**5**	**13**	12
-	8	1	-	-	2	-	1	-	-	3	13
-	9	-	4	-	4	1	5	-	-	3	14
-	3	-	-	-	2	-	3	-	-	5	15
-	34	5	3	-	13	6	2	-	1	2	16
3	34	4	6	1	12	2	5	-	4	-	17
2	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	18
4	**21**	**2**	**5**	**-**	**5**	**1**	**3**	**1**	**-**	**11**	19
2	14	2	3	-	3	-	3	-	-	1	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	21
1	-	-	-	-	1	1	-	-	-	2	22
-	7	-	2	-	1	-	-	-	-	2	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	24
1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	3	25
4	**9**	**-**	**7**	**1**	**9**	**2**	**-**	**4**	**3**	**29**	26
3	5	-	5	-	8	2	-	2	-	21	27
1	1	-	1	-	-	-	-	-	-	6	28
-	3	-	1	1	1	-	-	2	3	2	29

TABL. 7. **MIEJSCA NOCLEGOWE W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
BED PLACES IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY SUBREGIONS,

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
1	**W O J E W Ó D Z T W O** 2008	85298	12024	210	1212	3306	312	40	276
2	***V O I V O D S H I P*** 2009	81444	13722	212	1446	3709	324	55	231
3	2010	80178	13838	166	1339	4562	468	70	322
4	2011	78115	14682	151	1264	4342	234	76	302
5	**2012**	**83150**	**16674**	**155**	**1839**	**4298**	**144**	**76**	**303**
6	**PODREGION GDAŃSKI**	**30235**	**4577**	**31**	**987**	**1449**	**-**	**76**	**100**
	SUBREGION								
	POWIATY: *POWIATS:*								
7	**Gdański**	**1479**	**849**	**-**	**-**	**218**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
8	Pruszcz Gdański	216	168	-	-	48	-	-	-
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
9	Kolbudy	309	254	-	-	55	-	-	-
10	Pruszcz Gdański	396	209	-	-	115	-	-	-
11	Przywidz	343	53	-	-	-	-	-	-
12	Pszczółki	115	115	-	-	-	-	-	-
13	Trąbki Wielkie	100	50	-	-	-	-	-	-
14	**Kartuski**	**1621**	**69**	**-**	**90**	**260**	**-**	**-**	**-**
	Gminy miejsko-wiejskie:								
	Urban-rural gminas:								
15	Kartuzy	133	69	-	-	36	-	-	-
16	Żukowo	82	-	-	-	-	-	-	-
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
17	Chmielno	379	-	-	-	55	-	-	-
18	Przodkowo	50	-	-	-	50	-	-	-
19	Sierakowice	73	-	-	-	13	-	-	-
20	Somonino	179	-	-	90	64	-	-	-
21	Stężyca	617	-	-	-	-	-	-	-
22	Sulęczyno	108	-	-	-	42	-	-	-
23	**Nowodworski**	**9147**	**485**	**31**	**320**	**87**	**-**	**-**	**100**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
24	Krynica Morska	3448	421	-	205	75	-	-	-
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
25	Stegna	4527	64	31	65	12	-	-	100
26	Sztutowo	1172	-	-	50	-	-	-	-

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN
POWIATS AND GMINAS

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
1193	31389	3413	6238	192	4022	5916	4561	•	1266	9728	1
1178	26261	4033	6272	154	4507	4369	3357	-	1266	10348	2
1387	25897	2998	6406	153	4289	4491	3484	-	1559	8749	3
1207	23268	3129	7427	152	3877	5698	2638	104	1551	8013	4
1276	**25194**	**2850**	**6918**	**155**	**5367**	**6164**	**2887**	**139**	**1555**	**7156**	5
50	**11091**	**873**	**3297**	**23**	**2123**	**3166**	**829**	**10**	**-**	**1553**	6
-	**150**	**50**	**-**	**-**	**-**	**140**	**-**	**-**	**-**	**72**	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	72	10
-	150	-	-	-	-	140	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	50	-	-	-	-	-	-	-	-	13
25	**656**	**-**	**238**	**-**	**100**	**60**	**-**	**-**	**-**	**123**	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28	15
-	-	-	48	-	-	-	-	-	-	34	16
-	219	-	-	-	-	60	-	-	-	45	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	311	-	190	-	100	-	-	-	-	16	21
-	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	**4349**	**105**	**873**	**23**	**545**	**1450**	**194**	**10**	**-**	**575**	23
-	1290	105	212	23	276	650	-	-	-	191	24
-	2428	-	661	-	154	800	-	-	-	212	25
-	631	-	-	-	115	-	194	10	-	172	26

TABL. 7. **MIEJSCA NOCLEGOWE W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
BED PLACES IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY SUBREGIONS,

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
	PODREGION GDAŃSKI (dok.):								
	SUBREGION (cont.):								
	POWIATY (dok.):								
	POWIATS (cont.):								
1	**Pucki**	**16048**	**2027**	**-**	**577**	**789**	**-**	**-**	**-**
	Gminy miejskie:								
	Urban gminas:								
2	Hel	212	-	-	-	186	-	-	-
3	Jastarnia	4488	883	-	-	47	-	-	-
4	Puck	364	-	-	-	15	-	-	-
5	Władysławowo	9472	941	-	497	528	-	-	-
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
6	Kosakowo	171	60	-	40	-	-	-	-
7	Krokowa	1066	61	-	40	-	-	-	-
8	Puck	275	82	-	-	13	-	-	-
9	**Wejherowski**	**1940**	**1147**	**-**	**-**	**95**	**-**	**76**	**-**
	Gminy miejskie:								
	Urban gminas:								
10	Reda	183	155	-	-	-	-	-	-
11	Rumia	429	429	-	-	-	-	-	-
12	Wejherowo	616	163	-	-	-	-	-	-
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
13	Choczewo	85	-	-	-	-	-	-	-
14	Gniewino	255	210	-	-	45	-	-	-
15	Luzino	50	-	-	-	50	-	-	-
16	Łęczyce	120	44	-	-	-	-	76	-
17	Wejherowo	202	146	-	-	-	-	-	-
18	**PODREGION SŁUPSKI**	**26467**	**2085**	**80**	**350**	**878**	**54**	**-**	**25**
	SUBREGION								
	POWIATY: *POWIATS:*								
19	**Bytowski**	**1387**	**165**	**-**	**120**	**-**	**54**	**-**	**-**
	Gminy miejsko-wiejskie:								
	Urban-rural gminas:								
20	Bytów	329	165	-	-	-	54	-	-
21	Miastko	273	-	-	120	-	-	-	-

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN (cd.)
POWIATS AND GMINAS (cont.)

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
25	**5880**	**718**	**2106**	**-**	**1073**	**1516**	**635**	**-**	**-**	**702**	1
-	-	-	-	-	26	-	-	-	-	-	2
-	1359	-	1475	-	150	510	40	-	-	24	3
-	-	200	149	-	-	-	-	-	-	-	4
-	4006	518	482	-	548	1006	510	-	-	436	5
-	-	-	-	-	36	-	-	-	-	35	6
25	515	-	-	-	313	-	85	-	-	27	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	180	8
-	**56**	**-**	**80**	**-**	**405**	**-**	**-**	**-**	**-**	**81**	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	400	-	-	-	-	53	12
-	-	-	80	-	5	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
240	**10310**	**1889**	**2257**	**86**	**2278**	**2218**	**1873**	**-**	**918**	**926**	18
-	**729**	**150**	**-**	**-**	**44**	**-**	**40**	**-**	**-**	**85**	19
-	26	-	-	-	44	-	40	-	-	-	20
-	120	-	-	-	-	-	-	-	-	33	21

TABL. 7. **MIEJSCA NOCLEGOWE W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
BED PLACES IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY SUBREGIONS,

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
	PODREGION SŁUPSKI (cd.):								
	SUBREGION (cont.):								
	POWIATY (cd.):								
	POWIATS (cont.):								
	Bytowski (dok.) *(cont.):*								
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
1	Czarna Dąbrówka	136	-	-	-	-	-	-	-
2	Kołczygłowy	18	-	-	-	-	-	-	-
3	Parchowo	270	-	-	-	-	-	-	-
4	Studzienice	327	-	-	-	-	-	-	-
5	Tuchomie	34	-	-	-	-	-	-	-
6	**Chojnicki**	**2894**	**240**	**-**	**-**	**58**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
7	Chojnice	201	167	-	-	18	-	-	-
	Gminy miejsko-wiejskie:								
	Urban-rural gminas:								
8	Brusy	169	-	-	-	-	-	-	-
9	Czersk	402	-	-	-	10	-	-	-
	Gmina wiejska:								
	Rural gmina:								
10	Chojnice	2122	73	-	-	30	-	-	-
11	**Człuchowski**	**2051**	**-**	**-**	**25**	**60**	**-**	**-**	**25**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
12	Człuchów	1141	-	-	25	20	-	-	25
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
13	Człuchów	220	-	-	-	40	-	-	-
14	Koczała	102	-	-	-	-	-	-	-
15	Przechlewo	588	-	-	-	-	-	-	-
16	**Lęborski**	**9019**	**557**	**80**	**75**	**301**	**-**	**-**	**-**
	Gminy miejskie:								
	Urban gminas:								
17	Lębork	128	48	80	-	-	-	-	-
18	Łeba	8331	509	-	49	281	-	-	-

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN (cd.)
POWIATS AND GMINAS (cont.)

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
-	136	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	2
-	270	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	177	150	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34	5
-	**688**	**-**	**970**	**-**	**256**	**30**	**455**	**-**	**-**	**197**	6
-	-	-	-	-	16	-	-	-	-	-	7
-	-	-	169	-	-	-	-	-	-	-	8
-	42	-	-	-	-	-	350	-	-	-	9
-	646	-	801	-	240	30	105	-	-	197	10
-	**328**	**-**	**-**	**-**	**167**	**-**	**880**	**-**	**-**	**566**	11
-	58	-	-	-	120	-	400	-	-	493	12
-	180	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	12	14
-	-	-	-	-	47	-	480	-	-	61	15
-	**3783**	**866**	**164**	**-**	**989**	**1738**	**148**	**-**	**240**	**78**	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	3587	666	164	-	941	1738	78	-	240	78	18

TABL. 7. **MIEJSCA NOCLEGOWE W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
BED PLACES IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY SUBREGIONS,

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
	PODREGION SŁUPSKI (dok.):								
	SUBREGION (cont.):								
	POWIATY (dok.):								
	POWIATS (cont.):								
	Lęborski (dok.) *(cont.):*								
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
1	Nowa Wieś Lęborska	20	-	-	-	20	-	-	-
2	Wicko	540	-	-	26	-	-	-	-
3	**Słupski**	**10351**	**673**	**-**	**130**	**410**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
4	Ustka	4171	673	-	130	147	-	-	-
	Gmina miejsko-wiejska:								
	Urban-rural gmina:								
5	Kępice	136	-	-	-	-	-	-	-
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
6	Dębnica Kaszubska ...	14	-	-	-	-	-	-	-
7	Główczyce	40	-	-	-	-	-	-	-
8	Kobylnica	12	-	-	-	12	-	-	-
9	Potęgowo	100	-	-	-	-	-	-	-
10	Słupsk	207	-	-	-	207	-	-	-
11	Smołdzino	119	-	-	-	-	-	-	-
12	Ustka	5552	-	-	-	44	-	-	-
	MIASTO NA PRAWACH POWIATU:								
	CITY WITH POWIAT STATUS:								
13	**Słupsk**	**765**	**450**	**-**	**-**	**49**	**-**	**-**	**-**
14	**PODREGION STAROGARDZKI**	**7544**	**1603**	**44**	**62**	**345**	**90**	**-**	**91**
	SUBREGION								
	POWIATY: *POWIATS:*								
15	**Kościerski**	**4275**	**641**	**-**	**36**	**38**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
16	Kościerzyna	281	110	-	-	38	-	-	-

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN (cd.)
POWIATS AND GMINAS (cont.)

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	196	200	-	-	48	-	70	-	-	-	2
165	**4720**	**873**	**1123**	**86**	**693**	**450**	**350**	**-**	**678**	**-**	3
-	1517	315	365	86	70	-	190	-	678	-	4
-	44	-	-	-	32	-	60	-	-	-	5
-	-	-	-	-	14	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	40	-	-	-	-	-	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	100	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
115	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-	11
50	3159	458	758	-	533	450	100	-	-	-	12
75	**62**	**-**	**-**	**-**	**129**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	13
480	**2723**	**88**	**608**	**-**	**416**	**230**	**185**	**15**	**-**	**564**	14
355	**2169**	**88**	**366**	**-**	**353**	**-**	**185**	**-**	**-**	**44**	15
29	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16

TABL. 7. **MIEJSCA NOCLEGOWE W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
BED PLACES IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY SUBREGIONS,

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
	PODREGION STAROGARDZKI (cd.):								
	SUBREGION (cont.):								
	POWIATY (dok.):								
	POWIATS (cont.):								
	Kościerski (dok.) ***(cont.):***								
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
1	Dziemiany	95	30	-	-	-	-	-	-
2	Karsin	989	-	-	36	-	-	-	-
3	Kościerzyna	2750	441	-	-	-	-	-	-
4	Lipusz	100	-	-	-	-	-	-	-
5	Stara Kiszewa	60	60	-	-	-	-	-	-
6	**Kwidzyński**	**400**	**142**	**-**	**-**	**67**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
7	Kwidzyn	389	142	-	-	67	-	-	-
	Gmina miejsko-wiejska:								
	Urban-rural gmina:								
8	Prabuty	11	-	-	-	-	-	-	-
9	**Malborski**	**1073**	**510**	**-**	**-**	**94**	**90**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
10	Malbork	979	510	-	-	-	90	-	-
	Gmina wiejska:								
	Rural gmina:								
11	Stare Pole	94	-	-	-	94	-	-	-
12	**Starogardzki**	**1086**	**128**	**-**	**-**	**8**	**-**	**-**	**-**
	Gminy miejskie:								
	Urban gminas:								
13	Czarna Woda	34	-	-	-	-	-	-	-
14	Starogard Gdański	108	108	-	-	-	-	-	-
	Gmina miejsko-wiejska:								
	Urban-rural gmina:								
15	Skarszewy	224	-	-	-	-	-	-	-

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN (cd.)
POWIATS AND GMINAS (cont.)

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
-	-	-	-	-	-	-	65	-	-	-	1
-	921	-	-	-	32	-	-	-	-	-	2
326	1144	88	366	-	321	-	20	-	-	44	3
-	-	-	-	-	-	-	100	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**191**	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	180	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	8
55	**-**	**-**	**-**	**-**	**47**	**230**	**-**	**-**	**-**	**47**	9
55	-	-	-	-	47	230	-	-	-	47	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	**554**	**-**	**242**	**-**	**16**	**-**	**-**	**-**	**-**	**138**	12
-	-	-	-	-	16	-	-	-	-	18	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	224	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15

TABL. 7. **MIEJSCA NOCLEGOWE W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
BED PLACES IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY SUBREGIONS,

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
	PODREGION STAROGARDZKI (dok.):								
	SUBREGION (cont.):								
	POWIATY (dok.):								
	POWIATS (cont.):								
	Starogardzki (dok.) *(cont.):*								
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
1	Lubichowo	277	-	-	-	-	-	-	-
2	Starogard Gdański	128	-	-	-	8	-	-	-
3	Zblewo	315	20	-	-	-	-	-	-
4	**Sztumski**	**18**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejsko-wiejska:								
	Urban-rural gmina:								
5	Sztum	18	-	-	-	-	-	-	-
6	**Tczewski**	**692**	**182**	**44**	**26**	**138**	**-**	**-**	**91**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
7	Tczew	177	83	-	-	26	-	-	-
	Gminy miejsko-wiejskie:								
	Urban-rural gminas:								
8	Gniew	276	49	26	10	100	-	-	91
9	Pelplin	135	50	-	-	-	-	-	-
	Gmina wiejska:								
	Rural gmina:								
10	Tczew	104	-	18	16	12	-	-	-
11	**PODREGION TRÓJMIEJSKI**	**18904**	**8409**	**-**	**440**	**1626**	**-**	**-**	**87**
	SUBREGION								
	MIASTA NA PRAWACH POWIATU:								
	CITIES WITH POWIAT STATUS:								
12	**Gdańsk**	**12964**	**5068**	**-**	**289**	**1458**	**-**	**-**	**-**
13	**Gdynia**	**2514**	**1416**	**-**	**-**	**49**	**-**	**-**	**75**
14	**Sopot**	**3426**	**1925**	**-**	**151**	**119**	**-**	**-**	**12**

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN (dok.)
POWIATS AND GMINAS (cont.)

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
-	190	-	87	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	120	2
-	140	-	155	-	-	-	-	-	-	-	3
-	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**18**	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	5
70	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**15**	**-**	**126**	6
-	-	-	-	-	-	-	-	15	-	53	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58	10
506	**1070**	**-**	**756**	**46**	**550**	**550**	**-**	**114**	**637**	**4113**	11
374	**671**	**-**	**637**	**-**	**510**	**550**	**-**	**58**	**-**	**3349**	12
132	**80**	**-**	**32**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**730**	13
-	**319**	**-**	**87**	**46**	**40**	**-**	**-**	**56**	**637**	**34**	14

TABL. 8. **TURYŚCI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
1	**W O J E W Ó D Z T W O** 2008	1595316	664851	9124	50063	89931	18574	1241	4254
2	***V O I V O D S H I P*** 2009	1610730	726255	9518	48820	101455	10619	1242	2975
3	2010	1628830	765056	6847	39816	147693	11538	1462	4019
4	2011	1661540	841954	5951	35108	154923	8788	1133	10120
5	**2012**	**1790152**	**968347**	**6048**	**42473**	**161169**	**3983**	**1243**	**5947**
6	**PODREGION GDAŃSKI**	**462243**	**201454**	**2000**	**10438**	**48113**	**-**	**1243**	**659**
	SUBREGION								
	POWIATY: *POWIATS:*								
7	**Gdański**	**60543**	**46187**	**-**	**-**	**11729**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
8	Pruszcz Gdański	14682	11230	-	-	3452	-	-	-
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
9	Kolbudy	9767	9503	-	-	192	-	-	-
10	Pruszcz Gdański	20086	11846	-	-	8085	-	-	-
11	Przywidz	7204	6002	-	-	-	-	-	-
12	Pszczółki	7273	7273	-	-	-	-	-	-
13	Trąbki Wielkie	1531	333	-	-	-	-	-	-
14	**Kartuski**	**32371**	**3733**	**-**	**4527**	**2473**	**-**	**-**	**-**
	Gminy miejsko-wiejskie:								
	Urban-rural gminas:								
15	Kartuzy	4601	3733	-	-	444	-	-	-
16	Żukowo	4579	-	-	-	49	-	-	-
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
17	Chmielno	4023	-	-	-	104	-	-	-
18	Przodkowo	109	-	-	-	109	-	-	-
19	Sierakowice	477	-	-	-	223	-	-	-
20	Somonino	4632	-	-	4527	105	-	-	-
21	Stężyca	12431	-	-	-	35	-	-	-
22	Sulęczyno	1519	-	-	-	1404	-	-	-
23	**Nowodworski**	**77231**	**10067**	**2000**	**1714**	**688**	**-**	**-**	**659**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
24	Krynica Morska	28526	4383	-	614	675	-	-	-
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
25	Stegna	37034	5684	2000	984	13	-	-	659
26	Sztutowo	11671	-	-	116	-	-	-	-

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN
BY SUBREGIONS, POWIATS AND GMINAS

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
50227	294376	26617	132339	2148	24657	65747	19734	•	22229	119204	1
54002	255894	30491	114370	1934	27881	56985	19502	58	23521	125208	2
49509	254179	21806	108312	1996	24334	59447	15705	566	23579	92966	3
49093	207121	26481	119112	2079	19123	52626	14141	2151	25617	86019	4
47437	**211888**	**20438**	**106394**	**2073**	**29913**	**58873**	**12979**	**6397**	**30781**	**73769**	5
105	**79911**	**7625**	**47390**	**111**	**10218**	**23345**	**5713**	**27**	**-**	**23891**	6
-	**912**	**1198**	**-**	**-**	**-**	**362**	**-**	**-**	**-**	**155**	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	155	10
-	840	-	-	-	-	362	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	1198	-	-	-	-	-	-	-	-	13
60	**9812**	**-**	**6450**	**-**	**340**	**860**	**-**	**-**	**-**	**4116**	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	424	15
-	-	-	3005	-	-	-	-	-	-	1525	16
-	1270	-	-	-	-	860	-	-	-	1789	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	159	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
60	8332	-	3445	-	340	-	-	-	-	219	21
-	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	**28851**	**630**	**9246**	**111**	**3892**	**13255**	**1618**	**27**	**-**	**4473**	23
-	10526	130	1285	111	1650	6673	-	-	-	2479	24
-	9701	500	7961	-	1332	6582	200	-	-	1418	25
-	8624	-	-	-	910	-	1418	27	-	576	26

TABL. 8. **TURYŚCI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
	PODREGION GDAŃSKI (dok.):								
	SUBREGION (cont.):								
	POWIATY (dok.): *POWIATS (cont.):*								
1	**Pucki**	**215466**	**76185**	**-**	**4091**	**29426**	**-**	**-**	**-**
	Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
2	Hel	2755	-	-	-	2585	-	-	-
3	Jastarnia	66175	31384	-	-	695	-	-	-
4	Puck	5934	-	-	-	39	-	-	-
5	Władysławowo	125597	36042	-	3533	25961	-	-	-
	Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
6	Kosakowo	3737	2387	-	218	-	-	-	-
7	Krokowa	6231	1841	-	340	-	-	-	-
8	Puck	5037	4531	-	-	146	-	-	-
9	**Wejherowski**	**76632**	**65282**	**-**	**106**	**3797**	**-**	**1243**	**-**
	Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
10	Reda	9405	7547	-	-	-	-	-	-
11	Rumia	31548	31089	-	-	459	-	-	-
12	Wejherowo	9204	8260	-	-	-	-	-	-
	Gminy wiejskie: *Rural gminas*:								
13	Choczewo	2958	-	-	-	-	-	-	-
14	Gniewino	7562	6759	-	-	803	-	-	-
15	Luzino	4180	1645	-	-	2535	-	-	-
16	Łęczyce	2464	1221	-	-	-	-	1243	-
17	Wejherowo	9311	8761	-	106	-	-	-	-
18	**PODREGION SŁUPSKI**	**301373**	**90632**	**1183**	**4175**	**27847**	**1322**	**-**	**11**
	SUBREGION								
	POWIATY: *POWIATS:*								
19	**Bytowski**	**16790**	**8696**	**-**	**145**	**144**	**1322**	**-**	**-**
	Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
20	Bytów	10314	8696	-	-	144	1322	-	-
21	Miastko	770	-	-	145	-	-	-	-

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN (cd.)

BY SUBREGIONS, POWIATS AND GMINAS (cont.)

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
45	**39892**	**5797**	**28771**	**-**	**5212**	**8868**	**4095**	**-**	**-**	**13084**	1
-	-	-	-	-	99	-	-	-	-	71	2
-	12956	-	16972	-	480	3549	16	-	-	123	3
-	-	1560	4335	-	-	-	-	-	-	-	4
-	24763	4237	7436	-	3170	5319	3856	-	-	11280	5
-	-	-	-	-	300	-	-	-	-	832	6
45	2173	-	28	-	1163	-	223	-	-	418	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	360	8
-	**444**	**-**	**2923**	**-**	**774**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2063**	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1858	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	739	-	-	-	-	205	12
-	-	-	2923	-	35	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	444	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
3052	**85027**	**10854**	**24693**	**649**	**12288**	**12705**	**5876**	**-**	**14776**	**6283**	18
-	**4761**	**531**	**-**	**-**	**36**	**-**	**105**	**-**	**-**	**1050**	19
-	11	-	-	-	36	-	105	-	-	-	20
-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	515	21

TABL. 8. **TURYŚCI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
	PODREGION SŁUPSKI (cd.):								
	SUBREGION (cont.):								
	POWIATY (cd.):								
	POWIATS (cont.):								
	Bytowski (dok.) ***(cont.):***								
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
1	Czarna Dąbrówka	1375	-	-	-	-	-	-	-
2	Kołczygłowy	20	-	-	-	-	-	-	-
3	Parchowo	1679	-	-	-	-	-	-	-
4	Studzienice	2117	-	-	-	-	-	-	-
5	Tuchomie	515	-	-	-	-	-	-	-
6	**Chojnicki**	**32499**	**14493**	**-**	**-**	**1060**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
7	Chojnice	11509	11124	-	-	349	-	-	-
	Gminy miejsko-wiejskie:								
	Urban-rural gminas:								
8	Brusy	1925	-	-	-	-	-	-	-
9	Czersk	1588	-	-	-	259	-	-	-
	Gmina wiejska:								
	Rural gmina:								
10	Chojnice	17477	3369	-	-	452	-	-	-
11	**Człuchowski**	**13243**	**666**	**-**	**1061**	**998**	**-**	**-**	**11**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
12	Człuchów	5878	666	-	1061	520	-	-	11
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
13	Człuchów	1344	-	-	-	478	-	-	-
14	Koczała	1611	-	-	-	-	-	-	-
15	Przechlewo	4410	-	-	-	-	-	-	-
16	**Lęborski**	**85405**	**19021**	**1183**	**359**	**5090**	**-**	**-**	**-**
	Gminy miejskie:								
	Urban gminas:								
17	Lębork	5615	4432	1183	-	-	-	-	-
18	Łeba	75919	14589	-	129	4238	-	-	-

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN (cd.)

BY SUBREGIONS, POWIATS AND GMINAS (cont.)

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
-	1375	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	2
-	1679	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	1586	531	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	515	5
-	**2983**	**-**	**10356**	**-**	**1180**	**38**	**1607**	**-**	**-**	**782**	6
-	-	-	-	-	36	-	-	-	-	-	7
-	-	-	1925	-	-	-	-	-	-	-	8
-	59	-	-	-	-	-	1270	-	-	-	9
-	2924	-	8431	-	1144	38	337	-	-	782	10
-	**2886**	**-**	**-**	**-**	**1139**	**-**	**2760**	**-**	**-**	**3722**	11
-	451	-	-	-	519	-	478	-	-	2172	12
-	866	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	1569	-	-	-	-	-	-	-	-	42	14
-	-	-	-	-	620	-	2282	-	-	1508	15
-	**34482**	**5639**	**1627**	**-**	**5460**	**10163**	**205**	**-**	**1447**	**729**	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	33364	4585	1627	-	5285	10163	85	-	1447	407	18

TABL. 8. **TURYŚCI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
	PODREGION SŁUPSKI (dok.):								
	SUBREGION (cont.):								
	POWIATY (dok.):								
	POWIATS (cont.):								
	Lęborski (dok.) *(cont.):*								
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
1	Nowa Wieś Lęborska	852	-	-	-	852	-	-	-
2	Wicko	3019	-	-	230	-	-	-	-
3	**Słupski**	**122759**	**22064**	**-**	**2610**	**18578**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
4	Ustka	68190	22064	-	2610	1900	-	-	-
	Gmina miejsko-wiejska:								
	Urban-rural gmina:								
5	Kępice	854	-	-	-	-	-	-	-
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
6	Dębnica Kaszubska ...	13	-	-	-	-	-	-	-
7	Główczyce	125	-	-	-	-	-	-	-
8	Kobylnica	1227	-	-	-	1227	-	-	-
9	Potęgowo	462	-	-	-	-	-	-	-
10	Słupsk	15250	-	-	-	15250	-	-	-
11	Smołdzino	120		-	-	-	-	-	-
12	Ustka	36518	-	-	-	201	-	-	-
	MIASTO NA PRAWACH POWIATU:								
	CITY WITH POWIAT STATUS:								
13	**Słupsk**	**30677**	**25692**	**-**	**-**	**1977**	**-**	**-**	**-**
14	**PODREGION STAROGARDZKI**	**161035**	**73836**	**2865**	**2024**	**19626**	**2661**	**-**	**3767**
	SUBREGION								
	POWIATY: *POWIATS:*								
15	**Kościerski**	**58194**	**21900**	**-**	**424**	**2011**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
16	Kościerzyna	8873	5414	-	-	2011	-	-	-

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN (cd.)
BY SUBREGIONS, POWIATS AND GMINAS (cont.)

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	1118	1054	-	-	175	-	120	-	-	322	2
774	**39510**	**4684**	**12710**	**649**	**4148**	**2504**	**1199**	**-**	**13329**	**-**	3
-	18778	2784	4984	649	743	-	349	-	13329	-	4
-	108	-	-	-	91	-	655	-	-	-	5
-	-	-	-	-	13	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	125	-	-	-	-	-	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	462	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
117	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	11
657	20624	1438	7726	-	3173	2504	195	-	-	-	12
2278	**405**	**-**	**-**	**-**	**325**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	13
7048	**23703**	**1959**	**7285**	**-**	**5082**	**2812**	**562**	**23**	**-**	**7782**	14
4165	**19286**	**1959**	**2912**	**-**	**4792**	**-**	**562**	**-**	**-**	**183**	15
42	1406	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16

TABL. 8. **TURYŚCI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
	PODREGION STAROGARDZKI (cd.):								
	SUBREGION (cont.):								
	POWIATY (dok.):								
	POWIATS (cont.):								
	Kościerski (dok.) *(cont.):*								
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
1	Dziemiany	527	303	-	-	-	-	-	-
2	Karsin	10154	-	-	424	-	-	-	-
3	Kościerzyna	35440	13291	-	-	-	-	-	-
4	Lipusz	308	-	-	-	-	-	-	-
5	Stara Kiszewa	2892	2892	-	-	-	-	-	-
6	**Kwidzyński**	**10910**	**6232**	**-**	**1023**	**1895**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
7	Kwidzyn	10746	6232	-	1023	1895	-	-	-
	Gmina miejsko-wiejska:								
	Urban-rural gmina:								
8	Prabuty	164	-	-	-	-	-	-	-
9	**Malborski**	**39663**	**26152**	**-**	**-**	**3364**	**2661**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
10	Malbork	36299	26152	-	-	-	2661	-	-
	Gmina wiejska:								
	Rural gmina:								
11	Stare Pole	3364	-	-	-	3364	-	-	-
12	**Starogardzki**	**17756**	**6680**	**-**	**-**	**1968**	**-**	**-**	**-**
	Gminy miejskie:								
	Urban gminas:								
13	Czarna Woda	292	-	-	-	-	-	-	-
14	Starogard Gdański	7470	5648	-	-	1822	-	-	-
	Gmina miejsko-wiejska:								
	Urban-rural gmina:								
15	Skarszewy	1494	-	-	-	-	-	-	-

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN (cd.)
BY SUBREGIONS, POWIATS AND GMINAS (cont.)

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
-	-	-	-	-	-	-	224	-	-	-	1
-	9680	-	-	-	50	-	-	-	-	-	2
4123	8200	1959	2912	-	4742	-	30	-	-	183	3
-	-	-	-	-	-	-	308	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1760**	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1596	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	164	8
2182	**-**	**-**	**-**	**-**	**174**	**2812**	**-**	**-**	**-**	**2318**	9
2182	-	-	-	-	174	2812	-	-	-	2318	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	**4417**	**-**	**4351**	**-**	**116**	**-**	**-**	**-**	**-**	**224**	12
-	-	-	-	-	116	-	-	-	-	176	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	1494	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15

TABL. 8. **TURYŚCI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
	PODREGION STAROGARDZKI (dok.):								
	SUBREGION (cont.):								
	POWIATY (dok.):								
	POWIATS (cont.):								
	Starogardzki (dok.) *(cont.):*								
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
1	Lubichowo	2763	-	-	-	-	-	-	-
2	Starogard Gdański	194	-	-	-	146	-	-	-
3	Zblewo	5543	1032	-	-	-	-	-	-
4	**Sztumski**	**300**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejsko-wiejska:								
	Urban-rural gmina:								
5	Sztum	300	-	-	-	-	-	-	-
6	**Tczewski**	**34212**	**12872**	**2865**	**577**	**10388**	**-**	**-**	**3767**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
7	Tczew	11226	7317	-	-	1005	-	-	-
	Gminy miejsko-wiejskie:								
	Urban-rural gminas:								
8	Gniew	16710	3259	504	246	8934	-	-	3767
9	Pelplin	3047	2296	-	-	-	-	-	-
	Gmina wiejska:								
	Rural gmina:								
10	Tczew	3229	-	2361	331	449	-	-	-
11	**PODREGION TRÓJMIEJSKI**	**865501**	**602425**	**-**	**25836**	**65583**	**-**	**-**	**1510**
	SUBREGION								
	MIASTA NA PRAWACH POWIATU:								
	CITIES WITH POWIAT STATUS:								
12	**Gdańsk**	**574394**	**387639**	**-**	**17515**	**59687**	**-**	**-**	**-**
13	**Gdynia**	**106858**	**89708**	**-**	**-**	**182**	**-**	**-**	**1014**
14	**Sopot**	**184249**	**125078**	**-**	**8321**	**5714**	**-**	**-**	**496**

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN (dok.)
BY SUBREGIONS, POWIATS AND GMINAS (cont.)

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
-	1989	-	774	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48	2
-	934	-	3577	-	-	-	-	-	-	-	3
-	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**300**	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	300	5
701	**-**	**-**	**22**	**-**	**-**	**-**	**-**	**23**	**-**	**2997**	6
-	-	-	-	-	-	-	-	23	-	2881	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
701	-	-	22	-	-	-	-	-	-	28	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	88	10
37232	**23247**	**-**	**27026**	**1313**	**2325**	**20011**	**828**	**6347**	**16005**	**35813**	11
31912	**10663**	**-**	**23552**	**-**	**2257**	**7780**	**828**	**4886**	**-**	**27675**	12
5320	**2510**	**-**	**724**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**7400**	13
-	**10074**	**-**	**2750**	**1313**	**68**	**12231**	**-**	**1461**	**16005**	**738**	14

TABL. 9. **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO**
FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
1	**W O J E W Ó D Z T W O** 2008	245551	179641	694	3935	12901	1452	74
2	***V O I V O D S H I P*** 2009	254713	200040	487	3734	14051	1083	5
3	2010	259906	204971	236	2661	16271	1003	-
4	2011	282373	229385	222	2524	18230	561	13
5	**2012**	**356390**	**285511**	**298**	**5954**	**22004**	**80**	**162**
6	**Podregion gdański**	**26536**	**19454**	**168**	**101**	**1393**	**-**	**-**
	Subregion							
	Powiaty: *Powiats:*							
7	gdański	6605	6023	-	-	536	-	-
8	kartuski	2510	429	-	49	26	-	-
9	nowodworski	2411	689	168	-	47	-	-
10	pucki	5058	2496	-	52	727	-	-
11	wejherowski	9952	9817	-	-	57	-	-
12	**Podregion słupski**	**20619**	**11281**	**-**	**510**	**1942**	**80**	**-**
	Subregion							
	Powiaty: *Powiats:*							
13	bytowski	1428	1207	-	-	22	80	-
14	chojnicki	1543	1216	-	-	54	-	-
15	człuchowski	543	76	-	89	-	-	-
16	lęborski	6042	2406	-	57	925	-	-
17	słupski	7776	3172	-	364	890	-	-
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
18	Słupsk	3287	3204	-	-	51	-	-
19	**Podregion starogardzki**	**17719**	**12771**	**130**	**420**	**1513**	**-**	**127**
	Subregion							
	Powiaty: *Powiats:*							
20	kościerski	636	440	-	-	15	-	-
21	kwidzyński	2489	2119	-	326	44	-	-
22	malborski	10905	8347	-	-	256	-	-
23	starogardzki	1105	637	-	-	455	-	-
24	sztumski	-	-	-	-	-	-	-
25	tczewski	2584	1228	130	94	743	-	127
26	**Podregion trójmiejski**	**291516**	**242005**	**-**	**4923**	**17156**	**-**	**35**
	Subregion							
	Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status*:							
27	Gdańsk	210092	173558	-	3067	16087	-	-
28	Gdynia	28337	27775	-	-	22	-	-
29	Sopot	53087	40672	-	1856	1047	-	35

ZAKWATEROWANIA WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW
ESTABLISHMENTS BY SUBREGIONS AND POWIATS

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
4007	4118	222	4877	1244	16529	999	•	44	14814	1
3786	2871	222	3110	1352	14200	939	-	31	8802	2
3617	4007	194	4298	535	14143	772	301	13	6884	3
3069	3533	133	3586	362	12475	573	1013	23	6671	4
3398	**5881**	**41**	**4390**	**336**	**18309**	**1254**	**3400**	**13**	**5359**	5
-	**166**	**18**	**1923**	**50**	**2372**	**127**	**-**	**-**	**764**	6
-	6	-	-	-	40	-	-	-	-	7
-	64	-	1444	-	297	-	-	-	201	8
-	35	-	25	25	1370	50	-	-	2	9
-	61	18	439	-	665	77	-	-	523	10
-	-	-	15	25	-	-	-	-	38	11
360	**3245**	**23**	**323**	**229**	**2140**	**379**	**-**	**13**	**94**	12
-	77	-	-	-	-	-	-	-	42	13
-	29	-	134	5	-	70	-	-	35	14
-	84	-	-	12	-	265	-	-	17	15
-	959	23	158	98	1383	28	-	5	-	16
328	2096	-	31	114	757	16	-	8	-	17
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
237	**100**	**-**	**13**	**34**	**1982**	**34**	**-**	**-**	**358**	19
13	100	-	-	34	-	34	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
224	-	-	-	-	1982	-	-	-	96	22
-	-	-	13	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	262	25
2801	**2370**	**-**	**2131**	**23**	**11815**	**714**	**3400**	**-**	**4143**	26
2696	1985	-	1994	2	3482	714	2759	-	3748	27
105	80	-	-	-	-	-	-	-	355	28
-	305	-	137	21	8333	-	641	-	40	29

TABL. 10. **UDZIELONE NOCLEGI W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
NIGHTS SPENT (OVERNIGHT STAY) IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
1	**W O J E W Ó D Z T W O** 2008	6166428	1396966	19543	117331	225653	43298	3826	14403
2	***V O I V O D S H I P*** 2009	5801913	1490561	25678	121356	231119	23593	4061	7328
3	2010	5653001	1574521	12193	101237	333400	22497	4848	11121
4	2011	5689466	1761383	8585	90813	405457	17012	4752	14026
5	**2012**	**6083050**	**2054500**	**13052**	**112416**	**456648**	**8120**	**4887**	**13946**
6	**PODREGION GDAŃSKI**	**1803674**	**407424**	**2339**	**44212**	**126254**	**-**	**4887**	**1672**
	SUBREGION								
	POWIATY: *POWIATS:*								
7	**Gdański**	**106197**	**72253**	**-**	**-**	**20097**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
8	Pruszcz Gdański	22500	17355	-	-	5145	-	-	-
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
9	Kolbudy	15057	12352	-	-	2399	-	-	-
10	Pruszcz Gdański	32696	19388	-	-	12553	-	-	-
11	Przywidz	19385	10753	-	-	-	-	-	-
12	Pszczółki	11854	11854	-	-	-	-	-	-
13	Trąbki Wielkie	4705	551	-	-	-	-	-	-
14	**Kartuski**	**85136**	**9146**	**-**	**10279**	**4424**	**-**	**-**	**-**
	Gminy miejsko-wiejskie:								
	Urban-rural gminas:								
15	Kartuzy	10839	9146	-	-	900	-	-	-
16	Żukowo	6205	-	-	-	79	-	-	-
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
17	Chmielno	10449	-	-	-	255	-	-	-
18	Przodkowo	139	-	-	-	139	-	-	-
19	Sierakowice	1722	-	-	-	223	-	-	-
20	Somonino	10429	-	-	10279	150	-	-	-
21	Stężyca	42498	-	-	-	259	-	-	-
22	Sulęczyno	2855	-	-	-	2419	-	-	-
23	**Nowodworski**	**430853**	**17733**	**2339**	**8528**	**3754**	**-**	**-**	**1672**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
24	Krynica Morska	145704	11711	-	3533	3705	-	-	-
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
25	Stegna	220407	6022	2339	3802	49	-	-	1672
26	Sztutowo	64742	-	-	1193	-	-	-	-

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN
ESTABLISHMENTS BY SUBREGIONS, POWIATS AND GMINAS

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
115509	2067764	211099	554912	20970	158446	273126	84526	•	334726	524330	1
114140	1692126	208643	505096	17106	180219	216922	77223	393	348042	538307	2
108396	1652380	183000	472102	16043	143947	209514	58338	933	344843	403688	3
106474	1393612	170202	583675	16753	123065	183544	56151	5381	373487	375094	4
103758	**1451730**	**148660**	**517631**	**15704**	**161416**	**197420**	**48236**	**13016**	**415792**	**346118**	5
293	**606880**	**45178**	**279311**	**843**	**57256**	**84347**	**28465**	**33**	**-**	**114280**	6
-	**8246**	**4154**	**-**	**-**	**-**	**692**	**-**	**-**	**-**	**755**	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	306	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	755	10
-	7940	-	-	-	-	692	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	4154	-	-	-	-	-	-	-	-	13
131	**33784**	**-**	**17045**	**-**	**738**	**2150**	**-**	**-**	**-**	**7439**	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	793	15
-	-	-	3832	-	-	-	-	-	-	2294	16
-	4377	-	-	-	-	2150	-	-	-	3667	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	1300	-	-	-	-	-	-	-	-	199	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
131	27671	-	13213	-	738	-	-	-	-	486	21
-	436	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	**220284**	**6800**	**71721**	**843**	**24748**	**46663**	**5679**	**33**	**-**	**20056**	23
-	72392	1300	8638	843	12530	24764	-	-	-	6288	24
-	99625	5500	63083	-	7257	21899	700	-	-	8459	25
-	48267	-	-	-	4961	-	4979	33	-	5309	26

TABL. 10. **UDZIELONE NOCLEGI W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
NIGHTS SPENT (OVERNIGHT STAY) IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
	PODREGION GDAŃSKI (dok.):								
	SUBREGION (cont.):								
	POWIATY (dok.): *POWIATS (cont.):*								
1	**Pucki**	**1039630**	**195084**	**-**	**25205**	**92129**	**-**	**-**	**-**
	Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
2	Hel	12785	-	-	-	11413	-	-	-
3	Jastarnia	335367	80383	-	-	1950	-	-	-
4	Puck	27223	-	-	-	112	-	-	-
5	Władysławowo	591035	97472	-	20436	78037	-	-	-
	Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
6	Kosakowo	10626	3895	-	2985	-	-	-	-
7	Krokowa	41756	4093	-	1784	-	-	-	-
8	Puck	20838	9241	-	-	617	-	-	-
9	**Wejherowski**	**141858**	**113208**	**-**	**200**	**5850**	**-**	**4887**	**-**
	Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
10	Reda	15961	13118	-	-	-	-	-	-
11	Rumia	53558	52906	-	-	652	-	-	-
12	Wejherowo	17309	13061	-	-	-	-	-	-
	Gminy wiejskie: *Rural gminas*:								
13	Choczewo	9569	-	-	-	-	-	-	-
14	Gniewino	16875	14553	-	-	2322	-	-	-
15	Luzino	4701	1825	-	-	2876	-	-	-
16	Łęczyce	8146	3259	-	-	-	-	4887	-
17	Wejherowo	15739	14486	-	200	-	-	-	-
18	**PODREGION SŁUPSKI**	**1591184**	**203983**	**7614**	**10280**	**64059**	**3339**	**-**	**14**
	SUBREGION								
	POWIATY: *POWIATS:*								
19	**Bytowski**	**53333**	**11944**	**-**	**625**	**196**	**3339**	**-**	**-**
	Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
20	Bytów	16972	11944	-	-	196	3339	-	-
21	Miastko	2618	-	-	625	-	-	-	-

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN (cd.)
ESTABLISHMENTS BY SUBREGIONS, POWIATS AND GMINAS (cont.)

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
162	**343513**	**34224**	**181243**	**-**	**28713**	**34842**	**22786**	**-**	**-**	**81729**	1
-	-	-	-	-	366	-	-	-	-	1006	2
-	111079	-	126447	-	2150	12834	48	-	-	476	3
-	-	9084	18027	-	-	-	-	-	-	-	4
-	212328	25140	36654	-	16655	22008	22282	-	-	60023	5
-	-	-	-	-	921	-	-	-	-	2825	6
162	20106	-	115	-	8621	-	456	-	-	6419	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10980	8
-	**1053**	**-**	**9302**	**-**	**3057**	**-**	**-**	**-**	**-**	**4301**	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2843	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	2790	-	-	-	-	1458	12
-	-	-	9302	-	267	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	1053	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
8618	**636889**	**96627**	**126761**	**5996**	**74154**	**70718**	**15280**	**-**	**234379**	**32473**	18
-	**28873**	**3700**	**-**	**-**	**85**	**-**	**1349**	**-**	**-**	**3222**	19
-	59	-	-	-	85	-	1349	-	-	-	20
-	210	-	-	-	-	-	-	-	-	1783	21

TABL. 10. **UDZIELONE NOCLEGI W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
NIGHTS SPENT (OVERNIGHT STAY) IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
	PODREGION SŁUPSKI (cd.):								
	SUBREGION (cont.):								
	POWIATY (dok.):								
	POWIATS (cont.):								
	Bytowski (dok.) *(cont.):*								
	Gminy wiejskie								
	Rural gminas:								
1	Czarna Dąbrówka	7857	-	-	-	-	-	-	-
2	Kołczygłowy	80	-	-	-	-	-	-	-
3	Parchowo	12059	-	-	-	-	-	-	-
4	Studzienice	12388	-	-	-	-	-	-	-
5	Tuchomie	1359	-	-	-	-	-	-	-
6	**Chojnicki**	**101115**	**24523**	**-**	**-**	**2124**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
7	Chojnice	21052	19216	-	-	720	-	-	-
	Gminy miejsko-wiejskie:								
	Urban-rural gminas:								
8	Brusy	9396	-	-	-	-	-	-	-
9	Czersk	2855	-	-	-	288	-	-	-
	Gmina wiejska:								
	Rural gmina:								
10	Chojnice	67812	5307	-	-	1116	-	-	-
11	**Człuchowski**	**54111**	**909**	**-**	**1377**	**1454**	**-**	**-**	**14**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
12	Człuchów	27215	909	-	1377	644	-	-	14
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
13	Człuchów	8789	-	-	-	810	-	-	-
14	Koczała	4320	-	-	-	-	-	-	-
15	Przechlewo	13787	-	-	-	-	-	-	-
16	**Lęborski**	**493815**	**47389**	**7614**	**1368**	**15032**	**-**	**-**	**-**
	Gminy miejskie:								
	Urban gminas:								
17	Lębork	16282	8668	7614	-	-	-	-	-
18	Łeba	453897	38721	-	563	13926	-	-	-

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN (cd.)
ESTABLISHMENTS BY SUBREGIONS, POWIATS AND GMINAS (cont.)

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
-	7857	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	2
-	12059	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	8688	3700	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1359	5
-	**14577**	**-**	**46575**	**-**	**6068**	**496**	**2858**	**-**	**-**	**3894**	6
-	-	-	-	-	1116	-	-	-	-	-	7
-	-	-	9396	-	-	-	-	-	-	-	8
-	1164	-	-	-	-	-	1403	-	-	-	9
-	13413	-	37179	-	4952	496	1455	-	-	3894	10
-	**14886**	**-**	**-**	**-**	**6847**	**-**	**6539**	**-**	**-**	**22085**	11
-	2729	-	-	-	2535	-	1780	-	-	17227	12
-	7979	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	4178	-	-	-	-	-	-	-	-	142	14
-	-	-	-	-	4312	-	4759	-	-	4716	15
-	**252972**	**43465**	**7795**	**-**	**33505**	**60589**	**1017**	**-**	**19797**	**3272**	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	242762	34391	7795	-	32607	60589	305	-	19797	2441	18

TABL. 10. **UDZIELONE NOCLEGI W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
NIGHTS SPENT (OVERNIGHT STAY) IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
	PODREGION SŁUPSKI (dok.):								
	SUBREGION (cont.):								
	POWIATY (dok.):								
	POWIATS (cont.):								
	Lęborski (dok.) *(cont.):*								
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
1	Nowa Wieś Lęborska	1106	-	-	-	1106	-	-	-
2	Wicko	22530	-	-	805	-	-	-	-
3	**Słupski**	**833711**	**78196**	**-**	**6910**	**41288**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
4	Ustka	499080	78196	-	6910	4543	-	-	-
	Gmina miejsko-wiejska:								
	Urban-rural gmina:								
5	Kępice	3358	-	-	-	-	-	-	-
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
6	Dębnica Kaszubska ...	91	-	-	-	-	-	-	-
7	Główczyce	422	-	-	-	-	-	-	-
8	Kobylnica	1463	-	-	-	1463	-	-	-
9	Potęgowo	6952	-	-	-	-	-	-	-
10	Słupsk	33564	-	-	-	33564	-	-	-
11	Smołdzino	574	-	-	-	-	-	-	-
12	Ustka	288207	-	-	-	1718	-	-	-
	MIASTO NA PRAWACH POWIATU:								
	CITY WITH POWIAT STATUS:								
13	**Słupsk**	**55099**	**41022**	**-**	**-**	**3965**	**-**	**-**	**-**
14	**PODREGION STAROGARDZKI**	**430151**	**152842**	**3099**	**4747**	**34789**	**4781**	**-**	**8016**
	SUBREGION								
	POWIATY: *POWIATS:*								
15	**Kościerski**	**205594**	**45500**	**-**	**2395**	**2895**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
16	Kościerzyna	17215	7583	-	-	2895	-	-	-

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN (cd.)
ESTABLISHMENTS BY SUBREGIONS, POWIATS AND GMINAS (cont.)

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	10210	9074	-	-	898	-	712	-	-	831	2
5013	**322503**	**49462**	**72391**	**5996**	**24220**	**9633**	**3517**	**-**	**214582**	**-**	3
-	132656	24597	27021	5996	3425	-	1154	-	214582	-	4
-	756	-	-	-	637	-	1965	-	-	-	5
-	-	-	-	-	91	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	422	-	-	-	-	-	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	6952	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
531	-	-	-	-	43	-	-	-	-	-	11
4482	189091	17913	45370	-	19602	9633	398	-	-	-	12
3605	**3078**	**-**	**-**	**-**	**3429**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	13
23073	**115412**	**6855**	**26614**	**-**	**17391**	**5122**	**2623**	**199**	**-**	**24588**	14
16697	**94426**	**6855**	**17367**	**-**	**15908**	**-**	**2623**	**-**	**-**	**928**	15
63	6674	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16

TABL. 10. **UDZIELONE NOCLEGI W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
NIGHTS SPENT (OVERNIGHT STAY) IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
	PODREGION STAROGARDZKI (cd.):								
	SUBREGION (cont.):								
	POWIATY (dok.):								
	POWIATS (cont.):								
	Kościerski (dok.) *(cont.):*								
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
1	Dziemiany	2577	329	-	-	-	-	-	-
2	Karsin	42348	-	-	2395	-	-	-	-
3	Kościerzyna	140196	34638	-	-	-	-	-	-
4	Lipusz	308	-	-	-	-	-	-	-
5	Stara Kiszewa	2950	2950	-	-	-	-	-	-
6	**Kwidzyński**	**27443**	**12996**	**-**	**1540**	**4288**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
7	Kwidzyn	27019	12996	-	1540	4288	-	-	-
	Gmina miejsko-wiejska:								
	Urban-rural gmina:								
8	Prabuty	424	-	-	-	-	-	-	-
9	**Malborski**	**87613**	**59788**	**-**	**-**	**6198**	**4781**	**-**	**-**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
10	Malbork	81415	59788	-	-	-	4781	-	-
	Gmina wiejska								
	Rural gmina:								
11	Stare Pole	6198	-	-	-	6198	-	-	-
12	**Starogardzki**	**43763**	**9676**	**-**	**-**	**2877**	**-**	**-**	**-**
	Gminy miejskie:								
	Urban gminas:								
13	Czarna Woda	566	-	-	-	-	-	-	-
14	Starogard Gdański	10436	7837	-	-	2599	-	-	-
	Gmina miejsko-wiejska:								
	Urban-rural gmina:								
15	Skarszewy	6723	-	-	-	-	-	-	-

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN (cd.)
ESTABLISHMENTS BY SUBREGIONS, POWIATS AND GMINAS (cont.)

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
-	-	-	-	-	-	-	2248	-	-	-	1
-	39636	-	-	-	317	-	-	-	-	-	2
16634	48116	6855	17367	-	15591	-	67	-	-	928	3
-	-	-	-	-	-	-	308	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**8619**	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8195	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	424	8
3945	**-**	**-**	**-**	**-**	**1237**	**5122**	**-**	**-**	**-**	**6542**	9
3945	-	-	-	-	1237	5122	-	-	-	6542	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	**20986**	**-**	**9181**	**-**	**246**	**-**	**-**	**-**	**-**	**797**	12
-	-	-	-	-	246	-	-	-	-	320	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	6723	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15

TABL. 10. **UDZIELONE NOCLEGI W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
NIGHTS SPENT (OVERNIGHT STAY) IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska *Shelters*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
	PODREGION STAROGARDZKI (dok.):								
	SUBREGION (cont.):								
	POWIATY (dok.):								
	POWIATS (cont.):								
	Starogardzki (dok.) *(cont.):*								
	Gminy wiejskie:								
	Rural gminas:								
1	Lubichowo	9957	-	-	-	-	-	-	-
2	Starogard Gdański	755	-	-	-	278	-	-	-
3	Zblewo	15326	1839	-	-	-	-	-	-
4	**Sztumski**	**2091**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
	Gmina miejsko-wiejska:								
	Urban-rural gmina:								
5	Sztum	2091	-	-	-	-	-	-	-
6	**Tczewski**	**63647**	**24882**	**3099**	**812**	**18531**	**-**	**-**	**8016**
	Gmina miejska:								
	Urban gmina:								
7	Tczew	24038	14083	-	-	4278	-	-	-
	Gminy miejsko-wiejskie:								
	Urban-rural gminas:								
8	Gniew	26458	3540	738	389	13775	-	-	8016
9	Pelplin	9790	7259	-	-	-	-	-	-
	Gmina wiejska:								
	Rural gmina:								
10	Tczew	3361	-	2361	423	478	-	-	-
11	**PODREGION TRÓJMIEJSKI**	**2258041**	**1290251**	**-**	**53177**	**231546**	**-**	**-**	**4244**
	SUBREGION								
	MIASTA NA PRAWACH POWIATU:								
	CITIES WITH POWIAT STATUS:								
12	**Gdańsk**	**1434404**	**825651**	**-**	**33837**	**216595**	**-**	**-**	**-**
13	**Gdynia**	**231262**	**176744**	**-**	**-**	**455**	**-**	**-**	**3049**
14	**Sopot**	**592375**	**287856**	**-**	**19340**	**14496**	**-**	**-**	**1195**

WEDŁUG PODREGIONÓW, POWIATÓW I GMIN (dok.)
ESTABLISHMENTS BY SUBREGIONS, POWIATS AND GMINAS (cont.)

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Domy pracy twórczej *Creative arts centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
-	7725	-	2232	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	477	2
-	6538	-	6949	-	-	-	-	-	-	-	3
-	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2091**	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2091	5
2431	**-**	**-**	**66**	**-**	**-**	**-**	**-**	**199**	**-**	**5611**	6
-	-	-	-	-	-	-	-	199	-	5478	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
2431	-	-	66	-	-	-	-	-	-	34	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	99	10
71774	**92549**	**-**	**84945**	**8865**	**12615**	**37233**	**1868**	**12784**	**181413**	**174777**	11
61047	**39184**	**-**	**74440**	**-**	**11957**	**16957**	**1868**	**8624**	**-**	**144244**	12
10727	**9435**	**-**	**2060**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**28792**	13
-	**43930**	**-**	**8445**	**8865**	**658**	**20276**	**-**	**4160**	**181413**	**1741**	14

TABL. 11. **UDZIELONE NOCLEGI TURYSTOM ZAGRANICZNYM W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH**
NIGHTS SPENT (OVERNIGHT STAY) OF FOREIGN TOURISTS IN COLLECTIVE TOURIST

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
1	**W O J E W Ó D Z T W O** 2008	631019	401203	2745	11490	36562	3769	2114
2	***V O I V O D S H I P*** 2009	620566	432025	1326	10968	38202	2407	14
3	2010	640116	470132	257	8414	42349	2554	-
4	2011	720170	550357	247	6590	52131	1280	13
5	**2012**	**878410**	**682817**	**387**	**14744**	**57105**	**258**	**171**
6	**Podregion gdański**	**63975**	**42029**	**251**	**700**	**5162**	**-**	**-**
	Subregion							
	Powiaty: *Powiats:*							
7	gdański	11216	10019	-	-	1074	-	-
8	kartuski	7221	3141	-	490	78	-	-
9	nowodworski	5306	914	251	-	214	-	-
10	pucki	18517	6727	-	210	3486	-	-
11	wejherowski	21715	21228	-	-	310	-	-
12	**Podregion słupski**	**78921**	**31097**	**-**	**1184**	**4789**	**258**	**-**
	Subregion							
	Powiaty: *Powiats:*							
13	bytowski	2811	1852	-	-	34	258	-
14	chojnicki	3931	2754	-	-	66	-	-
15	człuchowski	956	120	-	98	-	-	-
16	lęborski	27113	8207	-	309	2538	-	-
17	słupski	35270	9864	-	777	1675	-	-
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
18	Słupsk	8840	8300	-	-	476	-	-
19	**Podregion starogardzki**	**39477**	**29501**	**136**	**719**	**3360**	**-**	**127**
	Subregion							
	Powiaty: *Powiats:*							
20	kościerski	1960	964	-	-	91	-	-
21	kwidzyński	6953	6345	-	517	91	-	-
22	malborski	22869	17672	-	-	1185	-	-
23	starogardzki	2183	1342	-	-	808	-	-
24	sztumski	-	-	-	-	-	-	-
25	tczewski	5512	3178	136	202	1185	-	127
26	**Podregion trójmiejski**	**696037**	**580190**	**-**	**12141**	**43794**	**-**	**44**
	Subregion							
	Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status*:							
27	Gdańsk	497686	404840	-	7081	40953	-	-
28	Gdynia	68426	66401	-	-	100	-	-
29	Sopot	129925	108949	-	5060	2741	-	44

ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW
ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY SUBREGIONS AND POWIATS

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
9389	25974	1828	21889	10256	46566	1720	•	595	54919	1
10418	18774	1870	11325	6502	39853	2227	-	309	44346	2
9617	26973	1323	11359	2179	32592	2432	568	205	29162	3
9122	24116	1058	14537	2369	32106	1181	2120	165	22778	4
9077	**33035**	**215**	**14321**	**2195**	**35209**	**2929**	**7276**	**149**	**18522**	5
-	**1222**	**54**	**3960**	**224**	**6783**	**392**	**-**	**-**	**3198**	6
-	24	-	-	-	99	-	-	-	-	7
-	497	-	1961	-	594	-	-	-	460	8
-	123	-	95	146	3457	97	-	-	9	9
-	578	54	1874	-	2633	295	-	-	2660	10
-	-	-	30	78	-	-	-	-	69	11
2428	**24299**	**161**	**1394**	**1646**	**10310**	**829**	**-**	**149**	**377**	12
-	411	-	-	-	-	-	-	-	256	13
-	172	-	789	10	-	70	-	-	70	14
-	272	-	-	14	-	401	-	-	51	15
-	5398	161	408	1174	8512	336	-	70	-	16
2364	18046	-	197	448	1798	22	-	79	-	17
64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
565	**708**	**-**	**33**	**111**	**2805**	**34**	**-**	**-**	**1378**	19
52	708	-	-	111	-	34	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
513	-	-	-	-	2805	-	-	-	694	22
-	-	-	33	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	684	25
6084	**6806**	**-**	**8934**	**214**	**15311**	**1674**	**7276**	**-**	**13569**	26
5831	4852	-	8361	10	6978	1674	5051	-	12055	27
253	227	-	-	-	-	-	-	-	1445	28
-	1727	-	573	204	8333	-	2225	-	69	29

TABL. 12. **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO**
FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
1	**O G Ó Ł E M** ..... ***T O T A L***	**356390**	**285511**	**298**	**5954**	**22004**	**80**	**162**
	w tym: *of which:*							
2	Austria ..... *Austria*	2811	2385	-	13	151	-	-
3	Belgia ..... *Belgium*	2991	2553	2	18	122	-	-
4	Białoruś ..... *Belarus*	2610	1147	12	57	425	1	-
5	Chiny (bez Tajwanu) ..... *China (excluding Taiwan)*	1505	1280	-	18	66	-	-
6	Czechy ..... *Czech Republic*	3670	2760	2	59	246	-	-
7	Dania ..... *Denmark*	7131	6624	2	40	172	-	-
8	Finlandia ..... *Finland*	13172	11512	-	177	921	-	-
9	Francja ..... *France*	9376	7714	-	133	450	-	-
10	Hiszpania ..... *Spain*	14497	11039	-	112	781	-	24
11	Holandia ..... *Netherlands*	7294	5595	2	129	372	-	-
12	Indie ..... *India*	651	591	-	7	23	-	-
13	Irlandia ..... *Ireland*	13172	4856	6	216	555	-	9
14	Izrael ..... *Israel*	937	869	-	9	33	-	-
15	Japonia ..... *Japan*	1623	1418	-	23	87	-	-

ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW I WYBRANYCH KRAJÓW W 2012 R.
ESTABLISHMENTS BY TYPE OF FACILITIES AND SELECTED COUNTRIES IN 2012

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
3398	**5881**	**41**	**4390**	**336**	**18309**	**1254**	**3400**	**13**	**5359**	1
11	33	-	54	3	109	2	12	-	38	2
25	16	-	113	-	84	-	28	2	28	3
626	97	-	39	4	48	3	28	-	123	4
8	5	-	17	-	4	-	49	-	58	5
49	37	23	112	7	222	8	32	-	113	6
27	21	-	148	6	17	-	17	-	57	7
66	20	-	86	2	86	3	121	-	178	8
243	44	-	165	2	255	18	149	-	203	9
162	1007	-	112	8	454	228	361	-	209	10
45	47	-	139	-	649	26	178	-	112	11
2	6	-	5	-	3	-	8	-	6	12
102	125	-	257	-	6377	188	279	-	202	13
2	2	-	12	-	1	-	3	-	6	14
11	15	-	10	-	3	-	22	-	34	15

TABL. 12. **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO (dok.)**

FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
1	Kanada ..... *Canada*	1827	1585	-	14	103	-	-
2	Litwa ..... *Lithuania*	5840	3881	37	152	656	-	-
3	Łotwa ..... *Latvia*	1369	1095	7	15	51	-	-
4	Niemcy ..... *Germany*	104129	82182	48	1518	6360	14	-
5	Norwegia ..... *Norway*	34799	32549	-	333	1367	1	1
6	Rosja ..... *Russia*	40120	30882	125	1510	4283	6	-
7	Słowacja ..... *Slovakia*	894	635	3	6	138	-	-
8	Stany Zjednoczone ..... *United States*	11879	10930	-	92	416	1	1
9	Szwajcaria i Liechtenstein *Switzerland and Liechtenstein*	3253	2795	-	31	218	-	-
10	Szwecja ..... *Sweden*	20845	18411	-	390	1035	-	1
11	Ukraina ..... *Ukraine*	3585	2463	26	48	333	46	124
12	Węgry ..... *Hungary*	1123	818	-	22	96	-	-
13	Wielka Brytania ..... *United Kingdom*	20062	16830	10	395	818	1	-
14	Włochy ..... *Italy*	9370	7524	-	183	592	-	2

ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW I WYBRANYCH KRAJÓW W 2012 R.

ESTABLISHMENTS BY TYPE OF FACILITIES AND SELECTED COUNTRIES IN 2012 (cont.)

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
2	10	-	24	-	2	6	48	-	33	1
153	175	-	170	6	366	45	31	-	168	2
44	18	-	14	-	46	6	2	-	71	3
776	3309	-	1204	266	6123	487	603	9	1230	4
6	33	-	250	6	54	4	38	-	157	5
459	236	18	344	4	1242	4	305	-	702	6
10	9	-	28	-	5	-	7	-	53	7
34	31	-	104	-	21	10	94	-	145	8
25	16	-	23	-	93	6	10	-	36	9
71	99	-	211	8	85	-	178	2	354	10
139	72	-	73	3	13	-	39	-	206	11
42	20	-	7	-	32	-	14	-	72	12
25	51	-	243	8	1076	114	324	-	167	13
47	157	-	149	1	362	58	137	-	158	14

TABL. 13. **UDZIELONE NOCLEGI TURYSTOM ZAGRANICZNYM W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH KRAJÓW W 2012 R.**
NIGHTS SPENT (OVERNIGHT STAY) OF FOREIGN TOURISTS IN COLLECTIVE TOURIST IN 2012

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
1	**O G Ó Ł E M** ..... ***T O T A L***	**878410**	**682817**	**387**	**14744**	**57105**	**258**	**171**
	w tym: *of which:*							
2	Austria ..... *Austria*	6867	5808	-	23	407	-	-
3	Belgia ..... *Belgium*	7032	5806	2	45	263	-	-
4	Białoruś ..... *Belarus*	8547	2597	17	185	1501	4	-
5	Chiny (bez Tajwanu) .... *China (excluding Taiwan)*	3957	2705	-	40	187	-	-
6	Czechy ..... *Czech Republic*	10626	7470	2	145	694	-	-
7	Dania ..... *Denmark*	14334	13115	2	92	464	-	-
8	Finlandia ..... *Finland*	33708	29382	-	374	2508	-	-
9	Francja ..... *France*	24173	19159	-	276	1186	-	-
10	Hiszpania ..... *Spain*	35560	25602	-	230	3630	-	24
11	Holandia ..... *Netherlands*	18238	14745	2	297	859	-	-
12	Indie ..... *India*	2270	2139	-	22	48	-	-
13	Irlandia ..... *Ireland*	24305	12438	6	562	1378	-	9
14	Izrael ..... *Israel*	1708	1577	-	13	64	-	-
15	Japonia ..... *Japan*	3351	2853	-	106	145	-	-

ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW I WYBRANYCH

ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY TYPE OF FACILITIES AND SELECTED COUNTRIES

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
9077	**33035**	**215**	**14321**	**2195**	**35209**	**2929**	**7276**	**149**	**18522**	1
17	179	-	123	6	174	2	16	-	112	2
35	42	-	334	-	392	-	51	6	56	3
3206	241	-	96	29	95	18	56	-	502	4
18	5	-	20	-	6	-	135	-	841	5
178	324	161	195	29	917	16	46	-	449	6
49	62	-	291	44	81	-	32	-	102	7
174	38	-	187	16	293	3	205	-	528	8
385	271	-	987	12	692	38	336	-	831	9
321	2325	-	212	8	845	588	828	-	947	10
101	123	-	244	-	1243	28	323	-	273	11
3	17	-	9	-	5	-	18	-	9	12
254	275	-	581	-	7119	488	521	-	674	13
2	4	-	33	-	2	-	6	-	7	14
22	27	-	28	-	4	-	43	-	123	15

TABL. 13. **UDZIELONE NOCLEGI TURYSTOM ZAGRANICZNYM W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH KRAJÓW W 2012 R. (dok.)**
NIGHTS SPENT (OVERNIGHT STAY) OF FOREIGN TOURISTS IN COLLECTIVE TOURIST IN 2012 (cont.)

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*	Domy wycieczkowe *Excursion hostels*	Schroniska młodzieżowe *Youth hostels*
1	Kanada ..... *Canada*	5030	4434	-	24	275	-	-
2	Litwa ..... *Lithuania*	12453	7653	44	264	1080	-	-
3	Łotwa ..... *Latvia*	2663	2009	10	33	131	-	-
4	Niemcy ..... *Germany*	270148	195515	64	4094	15626	72	-
5	Norwegia ..... *Norway*	105353	98172	-	1199	4182	10	1
6	Rosja ..... *Russia*	61771	45835	173	2957	6579	6	-
7	Słowacja ..... *Slovakia*	2342	1377	4	10	544	-	-
8	Stany Zjednoczone ..... *United States*	31654	28889	-	253	1163	21	1
9	Szwajcaria i Liechtenstein *Switzerland and Liechtenstein*	7054	5921	-	79	588	-	-
10	Szwecja ..... *Sweden*	49727	43208	-	1101	2602	-	1
11	Ukraina ..... *Ukraine*	10110	4661	35	260	3199	65	124
12	Węgry ..... *Hungary*	2795	1787	-	46	326	-	-
13	Wielka Brytania ..... *United Kingdom*	50877	44356	10	784	1993	7	-
14	Włochy ..... *Italy*	24085	18920	-	625	1695	-	11

ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW I WYBRANYCH

ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY TYPE OF FACILITIES AND SELECTED COUNTRIES

Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*	Ośrodki wczasowe *Holiday centres*	Ośrodki kolonijne *Holiday youth centres*	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe *Training and recreation centres*	Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*	Kempingi *Camping sites*	Pola biwakowe *Tent camp sites*	Hostele *Hostels*	Zakłady uzdrowiskowe *Health establishments*	Pozostałe niesklasyfikowane *Other not classified*	Lp. *No.*
2	51	-	60	-	3	12	94	-	75	1
236	1033	-	391	12	690	353	49	-	648	2
86	91	-	26	-	79	6	2	-	190	3
1884	25005	-	3581	1895	16609	883	1069	113	3738	4
11	126	-	742	14	325	8	93	-	470	5
801	681	54	742	20	1836	8	511	-	1568	6
36	20	-	46	-	5	-	8	-	292	7
64	74	-	268	-	40	24	236	-	621	8
43	69	-	61	-	169	10	25	-	89	9
138	370	-	427	52	313	-	407	30	1078	10
458	181	-	223	3	34	-	112	-	755	11
141	77	-	29	-	84	-	30	-	275	12
42	195	-	551	31	1361	268	692	-	587	13
77	417	-	218	16	1293	108	285	-	420	14

TABL. 14. **TURYŚCI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*		Ogółem *Total*	I	II	III	IV
1	**W O J E W Ó D Z T W O**	2008	1595316	63242	67065	70397	93838
2	***V O I V O D S H I P***	2009	1610730	58123	63160	70728	87272
3		2010	1628830	59717	65565	79638	93375
4		2011	1661540	62030	72435	79488	99086
5		**2012**	**1790152**	**77312**	**73453**	**92645**	**119350**
6	Hotele ..... *Hotels*		968347	51818	47168	61742	78206
7	Motele ..... *Motels*		6048	371	311	487	493
8	Pensjonaty ..... *Boarding houses*		42473	1539	1595	2218	2577
9	Inne obiekty hotelowe ..... *Other hotel facilities*		161169	9724	10062	11830	12596
10	Domy wycieczkowe ..... *Excursion hostels*		3983	261	190	197	556
11	Schroniska ..... *Shelters*		1243	-	74	79	91
12	Schroniska młodzieżowe ..... *Youth hostels*		5947	53	132	75	427
13	Szkolne schroniska młodzieżowe ..... *School youth hostels*		47437	2515	2325	3516	4349
14	Ośrodki wczasowe ..... *Holiday centres*		211888	2359	2756	3015	5077
15	Ośrodki kolonijne ..... *Holiday youth centres*		20438	317	217	-	486
16	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..... *Training and recreation centres*		106394	2540	3442	3637	7374
17	Domy pracy twórczej ..... *Creative arts centres*		2073	109	98	73	135
18	Zespoły domków turystycznych ..... *Complexes of tourist cottages*		29913	11	21	24	81
19	Kempingi ..... *Camping sites*		58873	-	-	-	125
20	Pola biwakowe ..... *Tent camp sites*		12979	-	-	-	-
21	Hostele ..... *Hostels*		6397	390	149	193	553
22	Zakłady uzdrowiskowe ..... *Health establishments*		30781	2257	1699	2056	2488
23	Pozostałe niesklasyfikowane ..... *Other not classified*		73769	3048	3214	3503	3736

WEDŁUG MIESIĘCY
BY MONTHS

V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Lp. *No.*
159712	192910	292360	274755	141423	99622	75441	64551	1
144028	176099	302880	289751	157888	111057	79524	70220	2
151666	194072	302500	270059	153476	105896	85764	67102	3
149960	205371	289774	256458	162493	112955	95354	76136	4
167574	**190390**	**305150**	**297815**	**172549**	**117142**	**95325**	**81447**	5
93286	88075	119719	119089	100819	80538	68982	58905	6
424	618	609	725	536	529	526	419	7
4307	4554	7375	7022	4328	2443	2486	2029	8
14928	15210	19391	21255	14690	12462	10147	8874	9
556	333	721	770	124	102	92	81	10
212	188	176	113	91	197	22	-	11
1653	974	912	651	298	537	116	119	12
7405	5667	5462	5277	3899	3268	2076	1678	13
19194	29888	63673	57369	18890	4800	2444	2423	14
2263	4012	6133	5967	797	106	67	73	15
13506	14382	19028	19390	12007	5438	3482	2168	16
164	303	413	369	230	111	-	68	17
399	2034	12553	12932	1705	112	32	9	18
890	12882	23532	19124	2103	115	59	43	19
66	1767	5801	5210	135	-	-	-	20
701	984	936	903	526	387	317	358	21
2144	2411	3472	5825	2802	2289	1702	1636	22
5476	6108	15244	15824	8569	3708	2775	2564	23

TABL. 15. **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO**
FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*		Ogółem *Total*	I	II	III	IV
1	**W O J E W Ó D Z T W O**	2008	245551	9607	8694	11825	15456
2	***V O I V O D S H I P***	2009	254713	6724	7145	9587	12925
3		2010	259906	7945	7908	12359	13519
4		2011	282373	8870	9344	12611	16020
5		**2012**	**356390**	**12713**	**10502**	**16345**	**23324**
6	Hotele ..... *Hotels*		285511	11081	9409	14275	20134
7	Motele ..... *Motels*		298	4	6	18	16
8	Pensjonaty ..... *Boarding houses*		5954	122	60	206	308
9	Inne obiekty hotelowe ..... *Other hotel facilities*		22004	672	499	856	1548
10	Domy wycieczkowe ..... *Excursion hostels*		80	6	4	-	1
11	Schroniska młodzieżowe ..... *Youth hostels*		162	-	-	-	-
12	Szkolne schroniska młodzieżowe ..... *School youth hostels*		3398	108	100	140	188
13	Ośrodki wczasowe ..... *Holiday centres*		5881	172	157	321	125
14	Ośrodki kolonijne ..... *Holiday youth centres*		41	-	-	-	-
15	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..... *Training and recreation centres*		4390	210	112	167	330
16	Zespoły domków turystycznych ..... *Complexes of tourist cottages*		336	-	5	-	-
17	Kempingi ..... *Camping sites*		18309	-	-	-	72
18	Pola biwakowe ..... *Tent camp sites*		1254	-	-	-	-
19	Hostele ..... *Hostels*		3400	211	40	83	210
20	Zakłady uzdrowiskowe ..... *Health establishments*		13	-	-	-	-
21	Pozostałe niesklasyfikowane ..... *Other not classified*		5359	127	110	279	392

ZAKWATEROWANIA WEDŁUG MIESIĘCY
ESTABLISHMENTS BY MONTHS

V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Lp. *No.*
27346	31815	42890	39188	25041	15661	9692	8336	1
24003	31706	44490	44341	29703	22565	11052	10472	2
28508	33852	46507	41887	28496	17580	12018	9327	3
27594	34687	47402	43349	31362	23074	15313	12747	4
33501	**55087**	**53748**	**50042**	**38179**	**26393**	**19384**	**17172**	5
28381	34523	40856	39252	32524	23217	16834	15025	6
18	33	39	68	56	16	11	13	7
517	1167	966	857	741	386	326	298	8
2239	3418	3017	3386	2339	1557	1285	1188	9
1	4	11	5	45	2	1	-	10
1	35	124	1	1	-	-	-	11
354	680	503	519	255	202	223	126	12
409	1971	889	803	405	252	190	187	13
-	-	23	-	18	-	-	-	14
406	1025	600	658	428	214	144	96	15
9	26	138	139	19	-	-	-	16
400	9745	4800	2693	516	46	20	17	17
5	771	283	176	19	-	-	-	18
259	769	549	518	277	185	140	159	19
-	2	8	1	-	2	-	-	20
502	918	942	966	536	314	210	63	21

TABL. 16. **UDZIELONE NOCLEGI W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
NIGHTS SPENT (OVERNIGHT STAY) IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*		Ogółem *Total*	I	II	III	IV
1	**W O J E W Ó D Z T W O**	2008	6166428	148355	169373	193079	245416
2	***V O I V O D S H I P***	2009	5801913	152738	172011	193407	234940
3		2010	5653001	139229	165436	195059	228226
4		2011	5689466	157104	178657	196359	247670
5		**2012**	**6083050**	**196274**	**197147**	**230950**	**294549**
6	Hotele ..... *Hotels*		2054500	97749	91092	116929	154163
7	Motele ..... *Motels*		13052	557	353	639	828
8	Pensjonaty ..... *Boarding houses*		112416	3293	2710	3867	5295
9	Inne obiekty hotelowe ..... *Other hotel facilities*		456648	28940	27776	31956	33027
10	Domy wycieczkowe ..... *Excursion hostels*		8120	748	518	530	734
11	Schroniska ..... *Shelters*		4887	-	301	132	182
12	Schroniska młodzieżowe ..... *Youth hostels*		13946	169	213	173	2844
13	Szkolne schroniska młodzieżowe ..... *School youth hostels*		103758	4311	4723	6151	8051
14	Ośrodki wczasowe ..... *Holiday centres*		1451730	8030	9142	11689	18486
15	Ośrodki kolonijne ..... *Holiday youth centres*		148660	1088	645	-	928
16	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..... *Training and recreation centres*		517631	8130	13286	10672	21265
17	Domy pracy twórczej ..... *Creative arts centres*		15704	598	585	153	606
18	Zespoły domków turystycznych ..... *Complexes of tourist cottages*		161416	142	177	150	451
19	Kempingi ..... *Camping sites*		197420	-	-	-	198
20	Pola biwakowe ..... *Tent camp sites*		48236	-	-	-	-
21	Hostele ..... *Hostels*		13016	687	688	750	935
22	Zakłady uzdrowiskowe ..... *Health establishments*		415792	30461	32804	35723	33734
23	Pozostałe niesklasyfikowane ..... *Other not classified*		346118	11371	12134	11436	12822

WEDŁUG MIESIĘCY
ESTABLISHMENTS BY MONTHS

V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Lp. *No.*
503788	756072	1614112	1397597	503905	258486	198455	177790	1
437240	657964	1477609	1348569	496736	262561	189976	178162	2
423481	667628	1456633	1282302	477562	250409	203185	163851	3
423568	708479	1381529	1186892	490154	286000	237682	195372	4
483653	**629028**	**1443383**	**1339350**	**544065**	**290917**	**230425**	**203309**	5
198895	184200	301455	300368	206239	160148	129778	113484	6
734	849	1067	1235	2026	2351	1870	543	7
9222	12721	26306	25531	10053	4851	4534	4033	8
40492	46088	63054	62592	38466	32410	27637	24210	9
954	816	1085	2126	166	197	127	119	10
348	289	1826	1354	127	306	22	-	11
1917	1333	2641	2958	357	864	300	177	12
12980	12622	20962	14429	7814	5333	3582	2800	13
100467	188595	497930	449045	125202	20540	11275	11329	14
8248	18587	57289	57067	4349	220	120	119	15
50424	63853	140983	123542	53486	15976	8971	7043	16
912	2460	3895	3424	1942	775	-	354	17
1903	10959	72787	68376	6060	335	38	38	18
2339	25318	87275	76128	5692	297	110	63	19
112	6600	23121	17720	683	-	-	-	20
1291	1826	2186	1675	1002	712	641	623	21
34691	32029	41296	40037	39532	33817	32154	29514	22
17724	19883	98225	91743	40869	11785	9266	8860	23

TABL. 17. **UDZIELONE NOCLEGI TURYSTOM ZAGRANICZNYM W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH**
NIGHTS SPENT (OVERNIGHT STAY) OF FOREIGN TOURISTS IN COLLECTIVE TOURIST

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*		Ogółem *Total*	I	II	III	IV
1	**W O J E W Ó D Z T W O**	2008	631019	21750	22596	31568	39426
2	***V O I V O D S H I P***	2009	620566	19967	19364	26014	30179
3		2010	640116	21859	20130	33026	31953
4		2011	720170	22856	23712	32684	41269
5		**2012**	**878410**	**30041**	**28698**	**41027**	**54889**
6	Hotele ..... *Hotels*		682817	25162	22605	32634	47216
7	Motele ..... *Motels*		387	7	7	18	18
8	Pensjonaty ..... *Boarding houses*		14744	232	99	419	638
9	Inne obiekty hotelowe ..... *Other hotel facilities*		57105	1466	1134	2158	3695
10	Domy wycieczkowe ..... *Excursion hostels*		258	65	16	-	1
11	Schroniska młodzieżowe ..... *Youth hostels*		171	-	-	-	-
12	Szkolne schroniska młodzieżowe ..... *School youth hostels*		9077	562	196	589	289
13	Ośrodki wczasowe ..... *Holiday centres*		33035	1236	1441	2419	706
14	Ośrodki kolonijne ..... *Holiday youth centres*		215	-	-	-	-
15	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..... *Training and recreation centres*		14321	562	2215	1227	734
16	Zespoły domków turystycznych ..... *Complexes of tourist cottages*		2195	-	20	-	-
17	Kempingi ..... *Camping sites*		35209	-	-	-	116
18	Pola biwakowe ..... *Tent camp sites*		2929	-	-	-	-
19	Hostele ..... *Hostels*		7276	380	471	560	377
20	Zakłady uzdrowiskowe ..... *Health establishments*		149	-	-	-	-
21	Pozostałe niesklasyfikowane ..... *Other not classified*		18522	369	494	1003	1099

ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG MIESIĘCY
ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY MONTHS

V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Lp. *No.*
66085	76009	114711	101516	65593	42347	25608	23810	1
49393	71809	114484	109641	73832	52615	26584	26684	2
67831	79344	122479	104735	67461	42515	26819	21964	3
66927	82664	125652	113656	77874	63259	39086	30531	4
77894	**122889**	**142233**	**132345**	**92284**	**68268**	**47527**	**40315**	5
64697	79608	104312	98248	75460	58691	39625	34559	6
23	35	44	123	60	19	14	19	7
1268	2973	2368	2424	1876	990	721	736	8
5579	11039	7530	8257	5755	4417	3267	2808	9
8	13	36	59	52	7	1	-	10
1	44	124	1	1	-	-	-	11
519	2102	1111	1462	823	440	748	236	12
1853	6516	5962	5224	2839	1958	1559	1322	13
-	-	161	-	54	-	-	-	14
1170	2240	1983	2326	1094	410	210	150	15
25	127	1022	872	129	-	-	-	16
750	12783	11285	8546	1550	118	36	25	17
5	1758	763	368	35	-	-	-	18
542	1425	1137	930	555	333	278	288	19
-	24	117	2	-	6	-	-	20
1454	2202	4278	3503	2001	879	1068	172	21

TABL. 18. **STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH**
OCCUPANCY RATE OF BED PLACES IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*		Ogółem *Total*	I	II	III	IV
1	**W O J E W Ó D Z T W O**	2008	38,3	17,6	21,2	22,8	27,2
2	***V O I V O D S H I P***	2009	37,2	17,5	22,3	22,2	26,3
3		2010	35,6	15,2	20,1	21,0	24,0
4		2011	35,4	17,3	21,3	21,8	25,7
5		**2012**	**35,7**	**19,9**	**21,3**	**23,3**	**29,3**
6	Hotele ..... *Hotels*		35,1	21,0	20,7	25,0	33,5
7	Motele ..... *Motels*		25,5	14,8	10,1	15,7	21,1
8	Pensjonaty ..... *Boarding houses*		29,3	14,7	12,9	13,5	21,0
9	Inne obiekty hotelowe ..... *Other hotel facilities*		33,5	26,7	28,5	30,2	31,7
10	Domy wycieczkowe ..... *Excursion hostels*		19,8	16,8	12,4	11,9	17,0
11	Schroniska ..... *Shelters*		29,0	-	25,9	10,6	15,2
12	Schroniska młodzieżowe ..... *Youth hostels*		25,2	8,8	11,8	9,0	55,1
13	Szkolne schroniska młodzieżowe ..... *School youth hostels*		29,6	16,8	20,5	23,9	32,5
14	Ośrodki wczasowe ..... *Holiday centres*		39,0	6,7	8,0	9,7	13,0
15	Ośrodki kolonijne ..... *Holiday youth centres*		40,7	8,0	5,1	-	9,5
16	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..... *Training and recreation centres*		31,4	7,7	13,4	9,9	19,2
17	Domy pracy twórczej ..... *Creative arts centres*		56,7	41,9	43,9	10,7	42,5
18	Zespoły domków turystycznych ..... *Complexes of tourist cottages*		33,1	5,4	5,1	4,1	14,1
19	Kempingi ..... *Camping sites*		29,8	-	-	-	2,7
20	Pola biwakowe ..... *Tent camp sites*		17,0	-	-	-	-
21	Hostele ..... *Hostels*		29,3	19,3	20,6	27,8	27,0
22	Zakłady uzdrowiskowe ..... *Health establishments*		80,3	68,0	76,8	78,5	85,5
23	Pozostałe niesklasyfikowane ..... *Other not classified*		29,5	18,1	21,7	18,7	21,8

ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG MIESIĘCY
ESTABLISHMENTS BY MONTHS

V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Lp. *No.*
35,8	41,7	61,7	54,9	31,8	26,1	23,3	20,2	1
35,2	41,6	60,0	55,7	30,6	25,7	21,1	19,0	2
32,2	38,4	59,2	53,6	32,0	24,1	22,7	17,8	3
31,2	40,5	57,5	49,5	30,7	27,8	24,4	20,0	4
35,0	**33,9**	**56,5**	**52,2**	**32,8**	**26,5**	**22,8**	**20,1**	5
40,3	38,2	58,4	58,4	41,4	31,1	26,2	22,7	6
15,7	20,1	22,2	25,5	43,6	48,9	40,2	16,8	7
33,2	37,0	47,5	43,3	31,5	19,2	17,9	14,5	8
34,4	38,7	47,4	46,3	34,0	29,2	25,9	22,2	9
21,4	18,9	24,3	49,0	11,1	12,7	8,5	8,2	10
28,1	24,1	77,5	57,5	10,6	24,7	1,8	-	11
34,0	19,2	28,1	38,5	6,4	17,1	15,2	7,9	12
40,6	40,6	53,0	36,6	25,2	20,1	14,1	10,7	13
31,6	36,1	64,4	58,7	30,1	12,0	8,3	9,1	14
30,8	29,2	65,4	59,9	20,0	2,5	1,4	1,3	15
29,8	33,3	65,7	57,7	32,4	16,5	10,2	8,0	16
64,0	57,3	81,1	71,7	49,0	54,3	-	24,8	17
11,5	16,9	44,7	41,2	12,1	3,8	1,1	1,7	18
6,3	19,4	45,7	42,0	7,2	2,1	1,1	0,6	19
0,6	11,2	26,7	19,4	2,5	-	-	-	20
32,3	45,1	50,7	38,9	25,9	22,7	21,2	13,4	21
85,1	69,2	87,0	83,8	88,0	83,4	81,5	77,3	22
27,9	23,3	45,1	40,3	25,8	18,3	15,6	14,8	23

TABL. 19. **WYNAJĘTE POKOJE W OBIEKTACH HOTELOWYCH WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2012 R.**
ROOMS RENTED IN HOTEL FACILITIES BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Wynajęte pokoje *Rooms rented*					W tym turystom zagranicznym *Of which by foreign tourists*				
	ogółem *total*	hotele *hotels*	motele *motels*	pensjonaty *boarding houses*	inne obiekty hotelowe *other hotel facilities*	ogółem *total*	hotele *hotels*	motele *motels*	pensjonaty *boarding houses*	inne obiekty hotelowe *other hotel facilities*
WOJEWÓDZTWO *VOIVODSHIP*	**1513540**	**1201668**	**7693**	**58296**	**245883**	**452431**	**406465**	**196**	**9719**	**36051**
Podregion gdański	**324773**	**238221**	**1050**	**17877**	**67625**	**30990**	**26968**	**113**	**225**	**3684**
Subregion										
Powiaty: *Powiats:*										
gdański	56224	45880	-	-	10344	7564	6961	-	-	603
kartuski	9478	4293	-	2709	2476	1717	1555	-	138	24
nowodworski ...	17569	10574	1050	3970	1975	797	546	113	-	138
pucki	170268	109155	-	11108	50005	6967	4121	-	87	2759
wejherowski	71234	68319	-	90	2825	13945	13785	-	-	160
Podregion słupski	**169472**	**127385**	**4842**	**5043**	**32202**	**25782**	**22269**	**-**	**664**	**2849**
Subregion										
Powiaty: *Powiats:*										
bytowski	8447	7972	-	317	158	1303	1275	-	-	28
chojnicki	15805	14720	-	-	1085	1736	1690	-	-	46
człuchowski	2124	676	-	609	839	112	67	-	45	-
lęborski	39115	25907	4842	627	7739	6711	5131	-	144	1436
słupski	73925	50728	-	3490	19707	9505	8074	-	475	956
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*										
Słupsk	30056	27382	-	-	2674	6415	6032	-	-	383
Podregion starogardzki	**110397**	**89758**	**1801**	**2275**	**16563**	**19982**	**17555**	**83**	**439**	**1905**
Subregion										
Powiaty: *Powiats:*										
kościerski	26488	24104	-	874	1510	603	559	-	-	44
kwidzyński	9970	7585	-	742	1643	3888	3605	-	249	34
malborski	40913	38246	-	-	2667	10894	10378	-	-	516
starogardzki	6692	5429	-	-	1263	971	619	-	-	352
sztumski	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
tczewski	26334	14394	1801	659	9480	3626	2394	83	190	959
Podregion trójmiejski	**908898**	**746304**	**-**	**33101**	**129493**	**375677**	**339673**	**-**	**8391**	**27613**
Subregion										
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status*:										
Gdańsk	622253	482445	-	20149	119659	270719	240012	-	4901	25806
Gdynia	104627	104242	-	-	385	38198	38105	-	-	93
Sopot	182018	159617	-	12952	9449	66760	61556	-	3490	1714

TABL. 20. **WYNAJĘTE POKOJE W OBIEKTACH HOTELOWYCH WEDŁUG MIESIĘCY**
ROOMS RENTED IN HOTEL FACILITIES BY MONTHS

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*		Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*
O G Ó Ł E M	2008	1036233	871239	10499	48217	106278
T O T A L	2009	1071520	884922	12408	56231	117959
	2010	1154218	926650	6752	49429	171387
	2011	1329780	1058671	5059	46202	219848
	2012	**1513540**	**1201668**	**7693**	**58296**	**245883**
I		78533	59454	365	1896	16818
II		72023	55432	198	1730	14663
III		90571	70845	405	2419	16902
IV		110165	88873	535	2935	17822
V		142446	115386	412	5108	21540
VI		154257	121517	508	6780	25452
VII		210325	164485	638	12092	33110
VII		208873	162675	696	12455	33047
IX		147990	120557	1156	5457	20820
X		116912	95513	1418	2657	17324
XI		98275	79613	1065	2574	15023
XII		83170	67318	297	2193	13362

TABL. 21. **WYNAJĘTE POKOJE TURYSTOM ZAGRANICZNYM W OBIEKTACH HOTELOWYCH WEDŁUG MIESIĘCY**
ROOMS RENTED BY FOREIGN TOURISTS IN HOTEL FACILITIES BY MONTHS

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*		Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*
O G Ó Ł E M	2008	294980	269319	1328	5571	18762
T O T A L	2009	304368	275451	795	6005	22117
	2010	311675	282108	140	4590	24837
	2011	368740	333712	128	4208	30692
	2012	**452431**	**406465**	**196**	**9719**	**36051**
I		16345	15136	7	193	1009
II		14905	14125	4	73	703
III		21560	19716	9	348	1487
IV		30517	27661	9	465	2382
V		42287	37964	10	994	3319
VI		64484	55249	23	1809	7403
VII		64104	57920	21	1443	4720
VII		62042	55303	52	1586	5101
IX		48784	44100	32	1390	3262
X		38183	34829	12	581	2761
XI		26855	24361	6	434	2054
XII		22365	20101	11	403	1850

TABL. 22. **HOTELE, MOTELE, PENSJONATY, KEMPINGI I ICH WYKORZYSTANIE WEDŁUG KATEGORII**
HOTELS, MOTELS, BOARDING HOUSES, CAMPING SITES AND THEIR OCCUPANCY BY CATEGORY

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*		Ogółem *Total*	Kategoria *Category* *****	****	***	**	*	W trakcie kategoryzacji *During categorization*
Hotele [a]	2008	115	4	6	38	49	9	9
Hotels [a]	2009	135	6	11	42	53	12	11
	2010	144	6	11	50	56	11	10
	2011	149	7	10	54	57	11	10
	2012	**170**	**7**	**15**	**64**	**60**	**12**	**12**
Miejsca noclegowe [a]	2008	12024	458	997	5217	4093	379	880
Bed places [a]	2009	13722	1082	2037	5069	4092	456	986
	2010	13838	1155	2037	5618	4068	471	489
	2011	14682	1457	2088	6168	4035	434	500
	2012	**16674**	**1490**	**2823**	**6963**	**4341**	**482**	**575**
Pokoje [a]	2008	5895	241	503	2595	1986	180	390
Rooms [a]	2009	6804	562	1083	2432	2010	227	490
	2010	6892	594	1109	2711	2030	215	233
	2011	7226	744	1116	2931	1999	201	235
	2012	**8229**	**745**	**1487**	**3392**	**2111**	**216**	**278**
Korzystający	2008	664851	32973	64763	311219	200826	24770	30300
Tourists accommodated	2009	726255	61935	120587	277031	198134	26242	42326
	2010	765056	75748	145483	305763	190419	26483	21160
	2011	841954	97484	158297	344914	198179	20100	22980
	2012	**968347**	**120148**	**180057**	**404931**	**213906**	**21174**	**28131**
w tym turyści zagraniczni	2008	179641	15068	30623	99405	29301	1544	3700
of which foreign tourists	2009	200040	27861	55133	85673	27412	1007	2954
	2010	204971	30415	68349	79714	23166	1208	2119
	2011	229385	48587	69057	85280	22391	1252	2818
	2012	**285511**	**63632**	**83533**	**103419**	**30407**	**1274**	**3246**
Udzielone noclegi	2008	1396966	68062	141765	648980	425561	40932	71666
Nights spent (overnight stay)	2009	1490561	124262	259736	571867	385911	48266	100519
	2010	1574521	166382	311973	625219	374497	52978	43472
	2011	1761383	207790	342986	729863	396711	38911	45122
	2012	**2054500**	**265420**	**408308**	**854145**	**427889**	**43692**	**55046**
w tym turystom zagranicznym	2008	401203	34046	68190	223395	63875	2807	8890
	2009	432025	58089	129170	182144	53723	1657	7242
of which by foreign tourists	2010	470132	75861	161972	178678	45057	2134	6430
	2011	550357	116096	167483	208573	48379	2394	7432
	2012	**682817**	**154202**	**204965**	**244392**	**68695**	**3086**	**7477**
Wynajęte pokoje	2008	871239	44096	105020	415951	244792	21586	39794
Rooms rented	2009	884922	76124	172756	336621	219519	26952	52950
	2010	926650	93654	194327	364103	220758	27961	25847
	2011	1058671	119794	217212	420487	246784	23158	31236
	2012	**1201668**	**148446**	**248362**	**485375**	**261160**	**23786**	**34539**
w tym turystom zagranicznym	2008	269319	23583	56603	147183	35887	1503	4560
	2009	275451	37248	90705	110978	31329	1009	4182
of which by foreign tourists	2010	282108	43920	101858	104242	27134	1288	3666
	2011	333712	66661	105690	122338	31369	1725	5929
	2012	**406465**	**86084**	**126736**	**142887**	**43629**	**2042**	**5087**

a Stan w dniu 31 VII.
a As of 31 VII.

TABL. 22. **HOTELE, MOTELE, PENSJONATY, KEMPINGI I ICH WYKORZYSTANIE WEDŁUG KATEGORII (cd.)**
HOTELS, MOTELS, BOARDING HOUSES, CAMPING SITES AND THEIR OCCUPANCY BY CATEGORY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*		Ogółem *Total*	Kategoria *Category* *****	****	***	**	*	W trakcie kategoryzacji *During categorization*
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w %	2008	32,4	38,0	34,7	34,7	30,3	31,0	21,8
Occupancy rate of bed places in %	2009	31,8	37,8	37,9	32,0	28,4	32,9	26,4
	2010	32,1	40,5	42,1	31,5	27,0	32,8	19,4
	2011	34,5	42,9	44,9	33,8	28,8	27,3	24,9
	2012	**35,1**	**49,7**	**44,5**	**33,5**	**29,1**	**26,1**	**26,4**
Stopień wykorzystania pokoi w %	2008	40,8	46,9	50,1	44,9	35,4	34,5	27,0
Occupancy rate of rooms in %	2009	37,7	44,8	47,5	38,3	32,3	36,8	29,8
	2010	37,5	44,3	47,9	37,4	31,7	36,8	23,5
	2011	41,3	48,3	52,2	40,0	35,6	35,4	36,4
	2012	**41,4**	**54,3**	**51,5**	**39,2**	**35,7**	**31,6**	**34,7**
Motele [a]	2008	5	-	-	1	2	-	2
Motels [a]	2009	5	-	-	1	2	-	2
	2010	5	-	-	-	2	-	3
	2011	4	-	-	-	2	-	2
	2012	**4**	**-**	**-**	**-**	**2**	**-**	**2**
Miejsca noclegowe [a]	2008	210	-	-	60	52	-	98
Bed places [a]	2009	212	-	-	60	54	-	98
	2010	166	-	-	-	53	-	113
	2011	151	-	-	-	53	-	98
	2012	**155**	**-**	**-**	**-**	**57**	**-**	**98**
Pokoje [a]	2008	112	-	-	30	24	-	58
Rooms [a]	2009	112	-	-	30	24	-	58
	2010	91	-	-	-	24	-	67
	2011	82	-	-	-	24	-	58
	2012	**82**	**-**	**-**	**-**	**24**	**-**	**58**
Korzystający	2008	9124	-	-	2647	2712	-	3765
Tourists accommodated	2009	9518	-	-	2082	2374	-	5062
	2010	6847	-	-	-	1903	-	4944
	2011	5951	-	-	-	1923	-	4028
	2012	**6048**	**-**	**-**	**-**	**2504**	**-**	**3544**
w tym turyści zagraniczni	2008	694	-	-	209	217	-	268
of which foreign tourists	2009	487	-	-	117	116	-	254
	2010	236	-	-	-	83	-	153
	2011	222	-	-	-	92	-	130
	2012	**298**	**-**	**-**	**-**	**192**	**-**	**106**
Udzielone noclegi	2008	19543	-	-	7864	3215	-	8464
Nights spent (overnight stay)	2009	25678	-	-	6018	4072	-	15588
	2010	12193	-	-	-	2954	-	9239
	2011	8585	-	-	-	2244	-	6341
	2012	**13052**	**-**	**-**	**-**	**3077**	**-**	**9975**
w tym turystom zagranicznym	2008	2745	-	-	450	261	-	2034
of which by foreign tourists	2009	1326	-	-	347	141	-	838
	2010	257	-	-	-	104	-	153
	2011	247	-	-	-	117	-	130
	2012	**387**	**-**	**-**	**-**	**281**	**-**	**106**

a Stan w dniu 31 VII.
a As of 31 VII.

TABL. 22. **HOTELE, MOTELE, PENSJONATY, KEMPINGI I ICH WYKORZYSTANIE WEDŁUG KATEGORII (cd.)**
HOTELS, MOTELS, BOARDING HOUSES, CAMPING SITES AND THEIR OCCUPANCY BY CATEGORY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*		Ogółem *Total*	Kategoria *Category* *****	****	***	**	*	W trakcie kategoryzacji *During categorization*
Wynajęte pokoje	2008	10499	-	-	3697	2098	-	4704
Rooms rented	2009	12408	-	-	2571	1896	-	7941
	2010	6752	-	-	-	1459	-	5293
	2011	5059	-	-	-	1194	-	3865
	2012	**7693**	**-**	**-**	**-**	**1497**	**-**	**6196**
w tym turystom zagranicznym	2008	1328	-	-	211	122	-	995
	2009	795	-	-	169	83	-	543
of which by foreign tourists	2010	140	-	-	-	48	-	92
	2011	128	-	-	-	52	-	76
	2012	**196**	**-**	**-**	**-**	**134**	**-**	**62**
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w %	2008	31,7	-	-	35,8	16,7	-	41,5
	2009	35,2	-	-	27,5	21,0	-	49,1
Occupancy rate of bed places in %	2010	20,7	-	-	-	11,6	-	27,6
	2011	18,5	-	-	-	11,6	-	23,4
	2012	**25,5**	**-**	**-**	**-**	**15,3**	**-**	**32,2**
Stopień wykorzystania pokoi w %	2008	33,2	-	-	33,7	23,9	-	39,5
	2009	32,2	-	-	23,5	21,6	-	42,3
Occupancy rate of rooms in %	2010	21,4	-	-	-	12,4	-	26,7
	2011	20,5	-	-	-	13,6	-	24,2
	2012	**28,4**	**-**	**-**	**-**	**17,1**	**-**	**33,8**
Pensjonaty [a]	2008	29	-	1	5	5	6	12
Boarding houses [a]	2009	34	-	1	6	5	6	16
	2010	30	-	-	5	4	7	14
	2011	30	-	-	5	5	7	13
	2012	**38**	**-**	**1**	**5**	**9**	**6**	**17**
Miejsca noclegowe [a]	2008	1212	-	35	199	188	256	534
Bed places [a]	2009	1446	-	35	278	200	250	683
	2010	1339	-	-	250	130	277	682
	2011	1264	-	-	244	179	255	586
	2012	**1839**	**-**	**40**	**242**	**376**	**231**	**950**
Pokoje [a]	2008	500	-	14	93	82	109	202
Rooms [a]	2009	602	-	15	115	92	115	265
	2010	550	-	-	104	60	126	260
	2011	524	-	-	106	85	100	233
	2012	**751**	**-**	**14**	**104**	**178**	**93**	**362**
Korzystający	2008	50063	-	437	16118	5911	6506	21091
Tourists accommodated	2009	48820	-	310	15413	6637	5553	20907
	2010	39816	-	-	14257	6867	2384	16308
	2011	35108	-	-	14164	6875	2040	12029
	2012	**42473**	**-**	**340**	**14561**	**8184**	**2536**	**16852**
w tym turyści zagraniczni	2008	3935	-	4	1986	722	466	757
of which foreign tourists	2009	3734	-	-	1846	1167	98	623
	2010	2661	-	-	644	1211	233	573
	2011	2524	-	-	559	1060	196	709
	2012	**5954**	**-**	**-**	**1790**	**1139**	**326**	**2699**

a Stan w dniu 31 VII.
a As of 31 VII.

TABL. 22. **HOTELE, MOTELE, PENSJONATY, KEMPINGI I ICH WYKORZYSTANIE WEDŁUG KATEGORII (cd.)**
HOTELS, MOTELS, BOARDING HOUSES, CAMPING SITES AND THEIR OCCUPANCY BY CATEGORY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*		Ogółem *Total*	Kategoria *Category* *****	****	***	**	*	W trakcie kategoryzacji *During categorization*
Udzielone noclegi	2008	117331	-	1734	34222	18212	20519	42644
Nights spent (overnight stay)	2009	121356	-	2130	33794	18769	20212	46451
	2010	101237	-	-	28235	15424	9763	47815
	2011	90813	-	-	28524	14219	8997	39073
	2012	**112416**	**-**	**1784**	**29478**	**20465**	**11644**	**49045**
w tym turystom zagranicznym	2008	11490	-	10	5685	2036	1689	2070
	2009	10968	-	-	5944	3020	282	1722
of which by foreign tourists	2010	8414	-	-	2304	2984	728	2398
	2011	6590	-	-	2114	2066	849	1561
	2012	**14744**	**-**	**-**	**4621**	**2855**	**1100**	**6168**
Wynajęte pokoje	2008	48217	-	784	14102	8322	8784	16225
Rooms rented	2009	56231	-	790	16566	10047	9883	18945
	2010	49429	-	-	14107	8280	5049	21993
	2011	46202	-	-	14771	8368	4767	18296
	2012	**58296**	**-**	**636**	**15782**	**12297**	**5322**	**24259**
w tym turystom zagranicznym	2008	5571	-	5	2814	1162	542	1048
	2009	6005	-	-	3523	1574	146	762
of which by foreign tourists	2010	4590	-	-	1268	1703	361	1258
	2011	4208	-	-	1234	1408	439	1127
	2012	**9719**	**-**	**-**	**2851**	**2070**	**533**	**4265**
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w %	2008	35,3	-	35,9	60,4	28,6	31,8	30,0
	2009	35,1	-	98,2	57,3	31,7	32,3	28,5
Occupancy rate of bed places in %	2010	30,4	-	-	48,0	35,0	18,6	26,9
	2011	28,9	-	-	47,5	25,9	19,2	25,6
	2012	**29,3**	**-**	**71,9**	**49,9**	**24,4**	**24,0**	**25,8**
Stopień wykorzystania pokoi w %	2008	34,2	-	39,3	50,9	29,7	30,4	29,8
	2009	36,9	-	84,9	59,7	36,0	34,2	28,3
Occupancy rate of rooms in %	2010	35,0	-	-	52,2	40,8	21,5	31,2
	2011	34,5	-	-	53,5	32,4	25,3	29,6
	2012	**35,0**	**-**	**73,3**	**53,3**	**32,7**	**25,9**	**31,1**
Kempingi [a]	2008	23	-	3	5	11	1	3
Camping sites [a]	2009	25	-	2	4	11	1	7
	2010	22	-	2	4	10	1	5
	2011	27	-	1	6	12	2	6
	2012	**26**	**-**	**1**	**8**	**10**	**2**	**5**
Miejsca noclegowe [a]	2008	5916	-	1030	1787	2730	150	219
Bed places [a]	2009	4369	-	310	850	2423	150	636
	2010	4491	-	530	937	2646	150	228
	2011	5698	-	230	1780	2774	450	464
	2012	**6164**	**-**	**230**	**2178**	**2790**	**400**	**566**
Korzystający	2008	65747	-	11274	14707	34921	3094	1751
Tourists accommodated	2009	56985	-	5793	7004	38555	3494	2139
	2010	59447	-	6516	9703	38822	3597	809
	2011	52626	-	3390	12977	31305	2830	2124
	2012	**58873**	**-**	**2812**	**15512**	**26005**	**3849**	**10695**

a Stan w dniu 31 VII.
a As of 31 VII.

TABL. 22. **HOTELE, MOTELE, PENSJONATY, KEMPINGI I ICH WYKORZYSTANIE WEDŁUG KATEGORII (dok.)**
HOTELS, MOTELS, BOARDING HOUSES, CAMPING SITES AND THEIR OCCUPANCY BY CATEGORY (cont.)

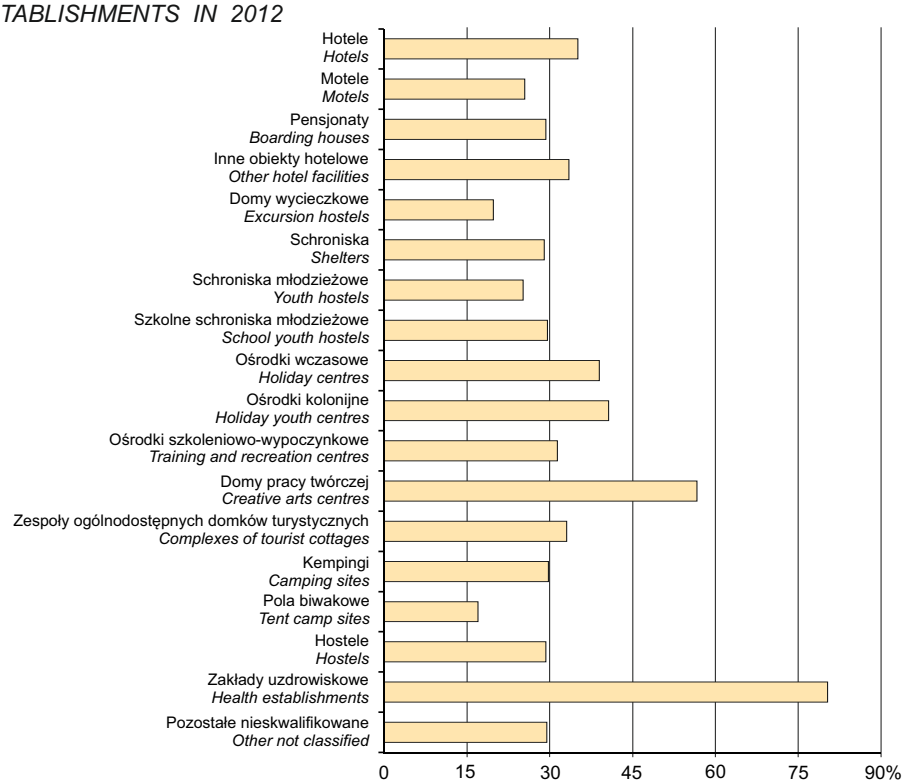
WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*		Ogółem *Total*	Kategoria *Category* *****	****	***	**	*	W trakcie kategoryzacji *During categorization*
Korzystający (dok.): *Tourists accommodated (cont.):*								
w tym turyści zagraniczni	2008	16529	-	3527	2766	9021	915	300
of which foreign tourists	2009	14200	-	2891	1105	8959	953	292
	2010	14143	-	3079	1230	8802	1032	-
	2011	12475	-	2291	2304	6548	894	438
	2012	**18309**	**-**	**1982**	**2448**	**3970**	**1178**	**8731**
Udzielone noclegi	2008	273126	-	43122	82930	129622	11434	6018
Nights spent (overnight stay)	2009	216922	-	16071	45193	134599	12580	8479
	2010	209514	-	17797	57736	116340	13055	4586
	2011	183544	-	5253	70125	92072	9565	6529
	2012	**197420**	**-**	**5122**	**83929**	**79112**	**13165**	**16092**
w tym turystom zagranicznym	2008	46566	-	5930	15446	22142	2511	537
	2009	39853	-	4266	8578	23976	2471	562
of which by foreign tourists	2010	32592	-	5374	7407	17157	2654	-
	2011	32106	-	3588	11967	13003	2643	905
	2012	**35209**	**-**	**2805**	**11133**	**7303**	**4872**	**9096**
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w %	2008	42,9	-	43,1	42,6	42,7	49,8	40,1
	2009	43,1	-	26,8	53,8	47,6	54,8	15,7
Occupancy rate of bed places in %	2010	45,5	-	24,4	60,1	45,8	56,9	31,7
	2011	32,9	-	11,4	41,3	34,9	23,0	17,6
	2012	**29,8**	**-**	**11,2**	**33,4**	**34,6**	**24,5**	**19,3**

TABL. 23. **STOPIEŃ WYKORZYSTANIA POKOI W OBIEKTACH HOTELOWYCH WEDŁUG MIESIĘCY**
OCCUPANCY RATE OF ROOMS IN HOTEL FACILITIES BY MONTHS

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*		Ogółem *Total*	Hotele *Hotels*	Motele *Motels*	Pensjonaty *Boarding houses*	Inne obiekty hotelowe *Other hotel facilities*
O G Ó Ł E M	2008	38,4	40,8	33,2	34,2	26,9
T O T A L	2009	36,1	37,7	32,2	36,9	27,1
	2010	35,6	37,5	21,4	35,0	28,8
	2011	39,8	41,3	20,5	34,5	35,3
	2012	**40,9**	**41,4**	**28,4**	**35,0**	**40,3**
I		26,9	25,7	18,4	18,9	34,6
II		26,3	25,4	10,7	19,1	33,4
III		30,6	30,3	18,7	19,1	35,7
IV		38,1	38,8	25,5	26,5	37,9
V		45,6	47,2	16,2	41,1	40,8
VI		49,8	50,7	22,3	44,8	48,0
VII		61,9	64,6	25,1	53,5	55,4
VIII		61,1	63,9	27,4	51,8	54,6
IX		47,2	49,0	47,0	38,6	40,9
X		36,6	37,4	55,8	23,2	34,8
XI		32,0	32,4	43,8	22,5	31,6
XII		26,8	27,2	18,6	17,4	27,5

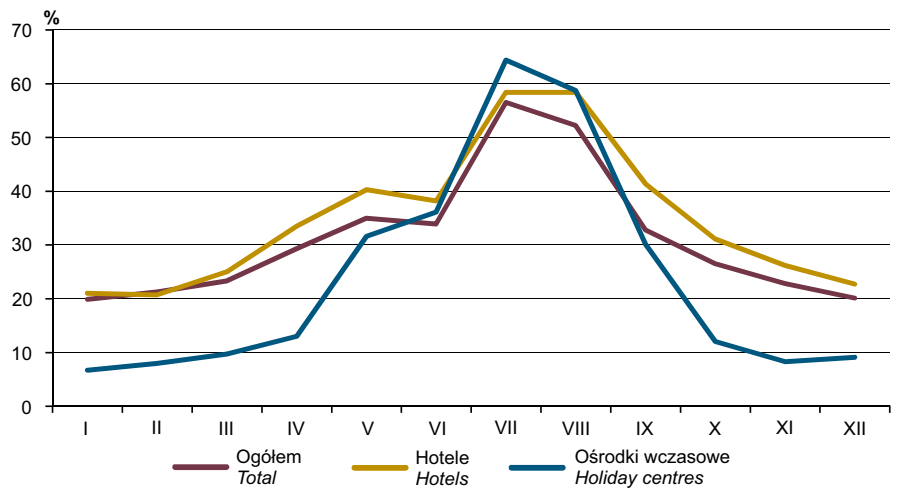
STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2012 R.

OCCUPANCY RATE OF BED PLACES IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2012



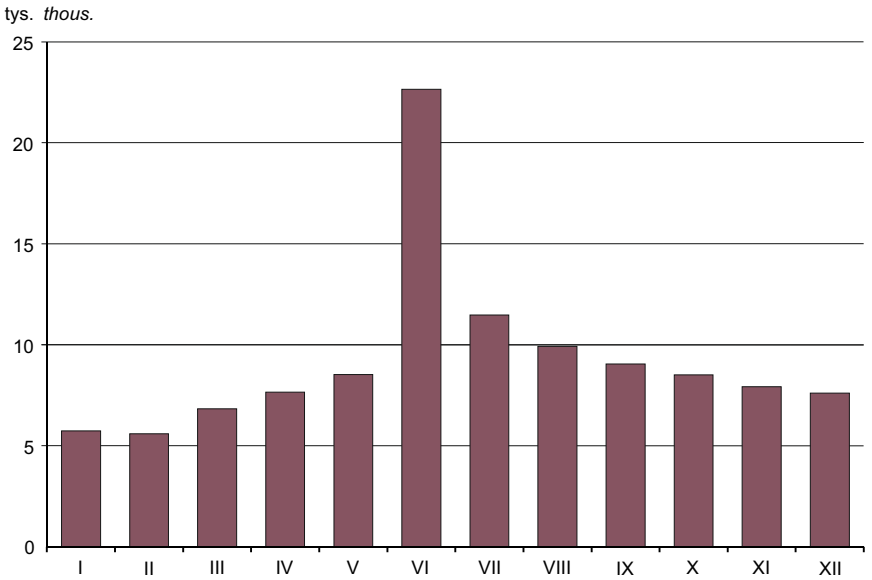
STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG MIESIĘCY W 2012 R.

OCCUPANCY RATE OF BED PLACES IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY MONTHS IN 2012



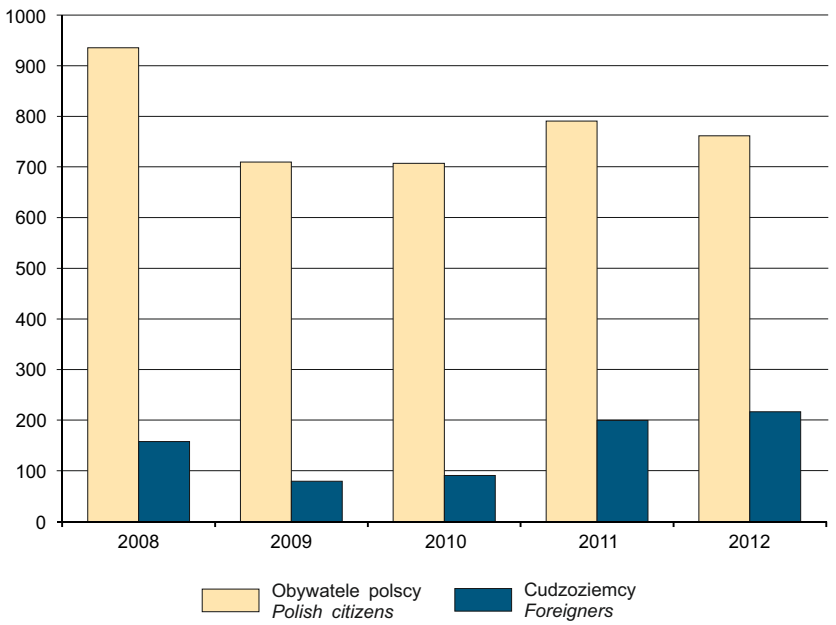
PRZYJAZDY CUDZOZIEMCÓW DO POLSKI W WOJEWÓDZTWIE POMORSKIM WEDŁUG MIESIĘCY W 2012 R.

FOREIGNERS' ARRIVALS IN POLAND IN POMORSKIE VOIVODSHIP BY MONTHS IN 2012



PRZEKROCZENIA GRANICY W WOJEWÓDZTWIE POMORSKIM

BORDER TRAFFIC IN POMORSKIE VOIVODSHIP



TABL. 24. **PLACÓWKI GASTRONOMICZNE W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW**
Stan w dniu 31 VII
CATERING ESTABLISHMENTS IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY TYPE OF FACILITIES
As of 31 VII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*		Ogółem *Total*	Restauracje *Restaurants*	Bary i kawiarnie *Bars and cafes*	Stołówki *Canteens*	Punkty gastronomiczne *Gastronomic points*
O G Ó Ł E M	2008	975	206	304	326	139
T O T A L	2009	828	204	268	281	75
	2010	746	215	249	227	55
	2011	751	223	248	234	46
	2012	**760**	**251**	**226**	**221**	**62**
Hotele ..... *Hotels*		288	156	110	6	16
Motele ..... *Motels*		7	4	3	-	-
Pensjonaty ..... *Boarding houses*		40	18	8	14	-
Inne obiekty hotelowe ..... *Other hotel facilities*		75	36	21	10	8
Domy wycieczkowe ..... *Excursion hostels*		1	-	-	1	-
Szkolne schroniska młodzieżowe *School youth hostels*		7	2	-	3	2
Ośrodki wczasowe ..... *Holiday centres*		188	16	46	114	12
Ośrodki kolonijne ..... *Holiday youth centres*		16	-	1	15	-
Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..... *Training and recreation centres*		56	10	17	23	6
Domy pracy twórczej ..... *Creative arts centres*		1	-	-	1	-
Zespoły domków turystycznych *Complexes of tourist cottages*		16	3	3	7	3
Kempingi ..... *Camping sites*		20	3	8	3	6
Pola biwakowe ..... *Tent camp sites*		3	1	1	-	1
Zakłady uzdrowiskowe ..... *Health establishments*		12	-	4	8	-
Pozostałe niesklasyfikowane ..... *Other not classified*		30	2	4	16	8

TABL. 25. **OSOBOWY RUCH GRANICZNY OBYWATELI POLSKICH I CUDZOZIEMCÓW WEDŁUG PRZEJŚĆ GRANICZNYCH W WOJEWÓDZTWIE POMORSKIM**
PASSENGER BORDER TRAFFIC OF POLISH AND FOREIGN CITIZENS BY BORDER CROSSING POINTS IN POMORSKIE VOIVODSHIP

LATA *YEARS* PRZEJŚCIA GRANICZNE *BORDER CROSSINGS POINTS*		Przekroczenia granicy ogółem w tys. *Total of border crossings in thous.*	Rodzaj przejścia *Type of crossing*		Obywatele polscy *Polish citizens*		Cudzoziemcy *Foreign citizens*	
					przekraczający granicę w kierunku *crossing the border*			
					z Polski *from Poland*	do Polski *to Poland*	do Polski *to Poland*	z Polski *from Poland*
					w tys. *in thous.*			
OGÓŁEM ..... *TOTAL*	2008	1093,0	x		473,4	461,9	80,9	76,8
	2009	789,1	x		359,5	349,9	40,1	39,6
	2010	797,6	x		359,0	347,9	42,9	47,8
	2011	989,9	x		398,9	391,5	99,9	99,6
	2012	**978,2**	**x**		**375,6**	**385,8**	**111,5**	**105,3**
Gdańsk-Rębiechowo		807,2	lotnisko	*airport*	343,7	353,4	59,1	51,0
Gdańsk (Nowy) Port		75,2	portowe	*harbour*	7,5	8,0	28,6	31,2
Gdynia		57,7	portowe	*harbour*	7,6	7,5	21,6	21,0
Władysławowo		18,8	portowe	*harbour*	7,6	7,7	1,8	1,7
Ustka		12,8	portowe	*harbour*	6,4	6,2	0,1	0,1
Hel		3,2	portowe	*harbour*	1,2	1,7	0,2	0,2
Łeba		2,6	portowe	*harbour*	1,3	1,2	0	0
Jastarnia		0,4	portowe	*harbour*	0,2	0,1	-	-
Gdańsk-Górki Zachodnie		0,3	portowe	*harbour*	0,1	0	0,1	0,1

Ź r ó d ł o: dane Morskiego Oddziału Straży Granicznej w Gdańsku.
S o u r c e: data of Border Guard of the Republic of Poland.

TABL. 26. **PRZEKROCZENIA GRANIC PRZEZ OBYWATELI POLSKICH I CUDZOZIEMCÓW WEDŁUG PRZEJŚĆ GRANICZNYCH W WOJEWÓDZTWIE POMORSKIM I MIESIĘCY W 2012 R.**
BORDER TRAFFIC OF POLISH AND FOREIGN CITIZENS BY BORDER CROSSING POINTS IN POMORSKIE VOIVODSHIP AND MONTHS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Przejścia graniczne *Border crossings points*								
	portowe *harbour*								lotnisko Gdańsk-Rębiechowo *Airport*
	Gdańsk (Nowy) Port	Gdynia	Władysławowo	Ustka	Hel	Łeba	Jastarnia	Gdańsk-Górki Zachodnie	
OGÓŁEM ..... *TOTAL*	**75230**	**57734**	**18751**	**12817**	**3205**	**2581**	**378**	**309**	**807218**
I	5919	3421	1220	779	242	132	70	-	54325
II	5276	3195	552	687	412	95	10	8	50821
III	5730	3973	2207	1509	606	437	114	13	52100
IV	5717	4162	1929	1439	436	452	42	13	65643
V	6350	5090	1815	1579	240	303	11	41	75260
VI	5683	5494	1631	1119	40	135	-	129	90070
VII	7146	6571	774	514	133	35	-	27	84168
VIII	8076	5187	956	634	93	20	-	56	86794
IX	6692	5352	1625	907	164	69	-	6	75343
X	5808	5685	2090	1501	414	258	-	11	64927
XI	6928	5158	2023	1230	143	268	35	5	52507
XII	5905	4446	1929	919	282	377	96	-	55260

Ź r ó d ł o: dane Morskiego Oddziału Straży Granicznej w Gdańsku.
S o u r c e: data of Border Guard of the Republic of Poland.

TABL. 27. **PRZYJAZDY CUDZOZIEMCÓW DO POLSKI WEDŁUG PRZEJŚĆ GRANICZNYCH W WOJEWÓDZTWIE POMORSKIM I MIESIĘCY W 2012 R.**
ARRIVALS OF FOREIGNERS TO POLAND BY BORDER CROSSING POINTS IN POMORSKIE VOIVODSHIP AND MONTHS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Przejścia graniczne *Border crossings points*								
	portowe *harbour*								lotnisko Gdańsk--Rębie-chowo *Airport*
	Gdańsk (Nowy) Port	Gdynia	Włady-sławowo	Ustka	Hel	Łeba	Jastarnia	Gdańsk-Górki Zachodnie	
O G Ó Ł E M ..... ***T O T A L***	**28554**	**21652**	**1778**	**101**	**163**	**13**	**-**	**94**	**59125**
I	2209	1361	189	-	-	-	-	-	1980
II	1863	1386	161	3	19	-	-	-	2168
III	2206	1587	275	-	8	-	-	-	2750
IV	2403	1481	276	3	5	-	-	3	3476
V	2153	1745	226	4	2	-	-	18	4377
VI	2061	1923	122	9	2	3	-	41	18486
VII	2844	2707	19	6	60	-	-	15	5824
VIII	2760	1837	33	1	8	10	-	4	5271
IX	2754	1947	74	11	18	-	-	2	4243
X	2158	2110	110	32	24	-	-	6	4069
XI	2791	1850	152	27	10	-	-	5	3090
XII	2352	1718	141	5	7	-	-	-	3391

Ź r ó d ł o: dane Morskiego Oddziału Straży Granicznej w Gdańsku.
S o u r c e: data of Border Guard of the Republic of Poland.

TABL. 28. **WYJAZDY OBYWATELI POLSKICH ZA GRANICĘ WEDŁUG PRZEJŚĆ GRANICZNYCH W WOJEWÓDZTWIE POMORSKIM I MIESIĘCY W 2012 R.**
POLISH CITIZENS' TRAVELS ABROAD BY BORDER CROSSING POINTS IN POMORSKIE VOIVODSHIP AND MONTHS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Przejścia graniczne *Border crossings points*								
	portowe *harbour*								lotnisko Gdańsk--Rębie-chowo *Airport*
	Gdańsk (Nowy) Port	Gdynia	Włady-sławowo	Ustka	Hel	Łeba	Jastarnia	Gdańsk-Górki Zachodnie	
O G Ó Ł E M ..... ***T O T A L***	**7533**	**7607**	**7551**	**6403**	**1195**	**1295**	**223**	**63**	**343727**
I	594	384	454	406	83	65	53	-	27398
II	671	151	120	379	154	58	10	4	23232
III	582	485	786	704	249	226	58	4	22445
IV	447	696	694	718	195	226	26	-	29952
V	624	805	688	805	82	151	8	-	32168
VI	665	995	665	554	8	63	-	29	29442
VII	672	789	354	272	9	14	-	-	35638
VIII	804	673	458	328	43	6	-	24	37441
IX	464	723	720	437	54	32	-	2	33228
X	596	729	938	707	179	129	-	-	27406
XI	838	678	880	625	50	134	22	-	23360
XII	576	499	794	468	89	191	46	-	22017

Ź r ó d ł o: dane Morskiego Oddziału Straży Granicznej w Gdańsku.
S o u r c e: data of Border Guard of the Republic of Poland.

TABL. 29. **SZLAKI TURYSTYCZNE** [a]
TOURIST TRAILS [a]

WYSZCZEGÓLNIENIE	2008	2009	2010	2011	2012	*SPECIFICATION*
Długość szlaków turystycznych w km	**2866,8**	**3032,2**	**3069,2**	**3405,2**	**3405,2**	***The length of tourist trails in km***
Piesze nizinne	2586,8	2714,5	2749,5	3071,5	3071,5	*Lowland walking*
Piesze spacerowe	-	-	-	37,7	37,7	*Hiking and walking*
Rowerowe	280,0	280,0	280,0	288,5	288,5	*Cycling*
Inne	-	37,7	39,7	7,5	7,5	*Others*

a W tabeli wykazano długość szlaków turystycznych wytyczonych i znajdujących się pod opieką oddziałów PTTK.
a Length of tourist trails marked out by branches of PTTK was included in the presented data.

TABL. 30. **TURYSTYKA KWALIFIKOWANA W POLSKIM TOWARZYSTWIE TURYSTYCZNO-KRAJOZNAWCZYM W LATACH 2010-2012**
QUALIFIED TOURISM IN THE POLISH TOURIST AND SIGHTSEEING SOCIETY IN 2010-2012

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Turystyka kwalifikowana *Qualified tourism*					
	liczba wycieczek i imprez *number of trips and events*			liczba uczestników *number of participants*		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012
O G Ó Ł E M ***T O T A L***	**2354**	**2600**	**2388**	**44935**	**53976**	**42403**
Piesze górskie *Mountain walking*	92	77	79	1411	1363	1341
Piesze nizinne *Lowland walking*	958	7	613	25248	97	16647
Jeździeckie nizinne *Lowland horse riding*	6	-	-	42	-	-
Jeździeckie górskie *Mountain horse riding*	-	126	-	-	2557	-
Kajakowe *Canoeing*	136	298	181	2186	4054	2911
Kolarskie *Cycling*	272	26	264	4712	358	3721
Motorowe *Motor*	23	15	39	509	108	698
Narciarskie *Skiing*	48	679	24	677	15632	235
Żeglarskie *Sailing*	679	721	756	2517	2545	1958
Płetwonurków *Diving*	16	24	174	252	196	3697
Na orientację *Orienteering*	51	61	53	6223	6837	6775
Speleologiczne *Speleology*	15	28	33	15	27	172
Inne *Others*	58	538	172	1143	20202	4248